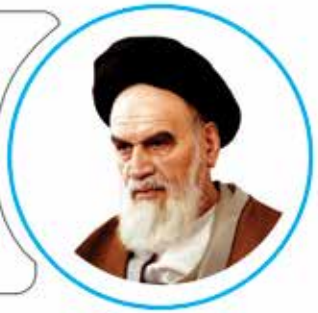


حضرت امام خمینی (ره) بنیان گذار جمهوری اسلامی ایران

آن چیزی که ملت ها را می سازد فرهنگ صحیح است.فرهنگ مبدا همه خوشبختی ها و بدبختی های ملت است. اگر فرهنگ درست بشود یک مملکت اصلاح می شود، اگر فرهنگ، فرهنگ صحیح باشد ، جوان های ما صحیح بار می آیند.

His Eminence Imam Khomeini (RA)
Founder of the Islamic Republic of Iran
"What shapes nations is a sound culture. Culture is the source of both the prosperity and the misfortune of a people. When culture is reformed, a nation is reformed. If our culture is pure and healthy, our youth will be raised in the right way."



مقام معظم رهبری حضرت آیت الله خامنه ای (مدظله العالی)

باید هنر به عنوان رساترین زبان انتقال ایده های شریف مورد توجه باشد وتشویق هنرمندان متعهد جامعه ونیز پرورش هنرمند یک اقدام اساسی تلقی گردد.

His Eminence Ayatollah Seyed Ali Khamenei (May his eminence be preserved) - Supreme Leader of the Islamic Republic of Iran
"Art must be valued as the most expressive language for conveying noble ideas. Encouraging the society's committed artists and nurturing artistic talent are essential endeavors."



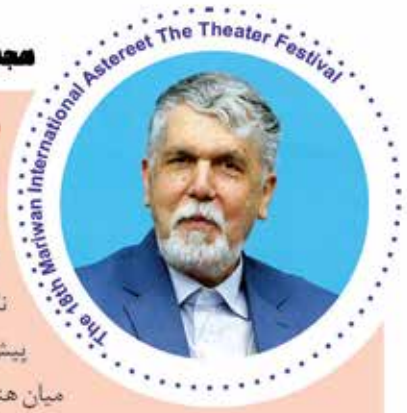
ریاست محترم جمهور دکتر مسعود پزشکیان

شما هنرمندان در این ناهمگونی و واگرایی در جامعه باید کاری کنید که در کنار هم قرار بگیریم. من کشتی نجات نیستم وباید با هم کمک کنیم که کار را درست کنیم. من کارگزار آن اندیشه ای خواهم بود که پیش برنده فرهنگ واعتلای هنر ایران عزیز باشد.

His Excellency Dr. Masoud Pezeshkian
President of the Islamic Republic of Iran
"Amid today's social discord and divergence, you — the artists — must help bring people together. I am not a lone savior; rather, we must join hands to set things right. I pledge to be the executor of the vision that advances the culture and elevates the art of our beloved Iran."


The 18th
Mariwan
International
Street Theatre
Festival
هجدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر خیابانی مریوان
26-30 October 2025
۴ تا ۸ آبان ماه ۱۴۰۴

اعضای تحریه کاتالوگ:
مدیر مسئول:سید فاتح بادپروا
سر دبیر:سید ثاوات حسامی
طراح گرافیک کاتالوگ:مهدی اسدی تبار
مدیر هنری:هیمن کانی سانانی
طراح جلد و پوستر:حمید نیک خواه
مترجم:کوثربهرامی تبار
با تشکر از:رحمان هوشیاری .کژال راست بین
فرزاد حسن زاده.کریم خاوری



سید عباس صالحی - وزیر فرهنگ وارشاد اسلامی

هجدهمین جشـــــــنوارۀ بین المللی تئاتر خیابانی مریوان را به هنرمندان خلاق، دست اندرکاران پرتلاش و مردم فرهنگ دوست استان کردستان و به ویژه شهر مریوان صمیمانه تبریک میگویم.

تئاتر خیابانی، به عنوان هنری زنده و مردمی، آیینه ای تمام نما از واقعیت های زندگی ماســـــت. این هنر متعهد، با نگاهی عمیق و تأمل برانگیز، مخاطب را به اندیشـیدن فرا می خواند و راهکارهایی نوین برای مسـائل پیچیدۀ امروزی پیش رو می نهد. ازرهگذر این جریان پویا، تعامل و تبادل اندیشـــــه و تجربه های نوین شکل میگیرد. گفتگوی فرهنگی میان هنرمندان از اقوام و ملل مختلف، بستری برای رشد و شکوفایی ایده های بدیع فراهم می سازد و دانش تئاتر را غنا می بخشـــد. این جشـــنواره، نماد روشنی ازهم زیســـتی فرهنگ ها و هنرهای بومی در سایۀ وحدت ملی است.این پیوند هنری، در مقیاسی بزرگتر به توسعۀ گردشگری و کمک به رونق اقتصادی منجر میشـود.با جلب توجه علاقه مندان به فرهنگ و هنر، چرخ های اقتصـاد منطقه به حرکت درمی آید و فرصتهای شغلی جدیدی برای جامعۀ محلی ایجاد میگردد. این رویداد هنری، ظرفیتی بی نظیر برای معرفی جلوه های فرهنگی استان کردستان و تقویت اقتصـــــــــاد خلاق است.امیدوارم این جشـنواره، با ایجاد فضـایی سرشار از امید و نشـاط، گامی بلند در راستای تقویت همدلی و مشـارکت مردمی بردارد و همچون گذشته، پیام آور صلح، دوستی و پیشرفت برای تمامی ایرانیان باشد. برای همۀ هنرمندان و دست اندرکاران این رویداد بین المللی آرزوی توفیق دارم.

I sincerely congratulate the 18th Marivan International Street Theater Festival and extend my warmest greetings to the creative artists, dedicated organizers, and culture-loving people of Kurdistan Province—especially the city of Marivan.

Street theater, as a living and people-centered art form, serves as a vivid mirror reflecting the realities of our lives. This committed art engages audiences with depth and reflection, inspiring thought and offering new perspectives on the complex challenges of our time.

Through this dynamic current, meaningful interaction and the exchange of innovative ideas and experiences take shape. The cultural dialogue among artists from diverse ethnicities and nations creates fertile ground for the growth of new ideas and enriches the collective knowledge of theater.

This festival stands as a shining symbol of the coexistence of local cultures and artistic traditions under the spirit of national unity. On a broader scale, this artistic connection contributes to the development of tourism and the growth of the regional economy.

By drawing the attention of art and culture enthusiasts, the wheels of the local economy begin to turn, creating new opportunities for the community. This artistic event provides a unique platform to showcase the cultural heritage of Kurdistan Province and to strengthen the creative economy.

I hope this festival, filled with hope and vitality, will take yet another significant step toward deepening empathy and public participation—and, as always, continue to carry the message of peace, friendship, and progress to all Iranians.

I extend my best wishes for success to all the artists and organizers of this international event.

Seyed Abbas Salehi

Minister of Culture and Islamic Guidance



دکتر امید کریمیان نماینده مردم شریف شهرستان مریوان وسروآباد در مجلس شورای اسلامی

مریوان مهد فرهنگ و هنر و خاستگاه بزرگانی در عرصه علم ، عرفان و شعر و ادب است. بزرگانی همچون ماموستا قانع، ماموستا ناری، ماموستا ملا عبدالکریم مدرس و... نمونه هایی درخشـــــان از دریای بزرگان این دیار هســـــتند که سجایای اخلاقی وشخصیتی هرکدام از آنها به تنهایی برای افتخاروسربلندی یک ملت کافی است. مریوان با جغرافیای طبیعی و خیال انگیزش و سرمایه های انســـــــــانی عظیمش ، انجمن های مردمی و فعالیت های مدنی مترقیانه اش ، طبیعت بکروخیال انگیزش و دریاچه‌افســـــانه ای زریبار و مردمانی به غایت شریف،نجیب و مهمان نوازش سالهاست پذیرای هنرمندان تئاتر ایران و جهان در جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان هستند.

اینجانب این اتفاق مبارک و فرخنده را که امســال هجدهمین دوره آن برگزار می گردد را خدمت مردم شریف مریوان- به عنوان صاحبان اصلی جشـــنواره- وهنرمندان فرهیخته شهرمان که زحمت کارهای اجرایی این جشـــنواره بر دوش آنها بوده و با از خود گذشتگی در هر چه باشکوه تر برگزار کردن آن می کوشند تبریک عرض نموده و از خداوند منان توفیق و سلامتی روز افزون را برای دست اندرکاران برگزاری این جشنواره،آرزومندم.

Message from Dr. Omid Karimian, Representative of the Honorable People of Marivan and Sarvabad Counties in the Islamic Consultative Assembly, on the Occasion of the 18th Marivan Street Theater Festival

Marivan is the cradle of culture and art, and the birthplace of great figures in science, mysticism, poetry, and literature. Distinguished personalities such as Mamosta Qane', Mamosta Nari, and Mamosta Molla Abdolkarim Modarres are shining examples of the vast ocean of eminent scholars from this land, each of whose moral virtues and personal qualities would suffice as a source of pride for an entire nation.

With its enchanting natural geography, invaluable human capital, active civic associations, and progressive social movements—alongside the pristine beauty of its nature and the legendary Lake Zarivar, and its noble, kind-hearted, and hospitable people—Marivan has, for many years, welcomed theater artists from Iran and around the world to the International Marivan Street Theater Festival.

I sincerely congratulate the honorable people of Marivan—the true hosts of this festival—and the distinguished artists of our city, whose dedication and selflessness have made this event possible, on the auspicious occasion of its 18th edition. I also wish continued success, health, and divine blessing for all those involved in organizing this festival.

Omid Karimian
Representative of the People of Marivan and Sarvabad Counties
Islamic Consultative Assembly

چشم انداز تئاتر خیابانی، آیین هایی برای فردایی روشن

محمد مهدی احمدی سرپرست معاونت امور هنری وزارت فرهنگ وارشاد اسلامی

در میان هیاهوی روزمرگی، تئاتر خیابانی در اســتان با اصــالت کردســتان ودر شــهر غرور و غیرت مریوان زیبا چون نگینی درخشـــــان، پیام آور امید و همدلی است. این هنر زنده و پویا، با تکیه بر توانایی بی نظیر خود در ایجاد نشـــــاط و مشارکت، قلبها را به یکدیگر پیوند میزند و فضایی سرشار از انرژی و اشتیاق می آفریند.

با افتخار و مسـرتی وافر، آغاز هجدهمین دوره جشـنواره تئاتر خیابانی مریوان را گرامی میداریم. رویدادی هنری، که در دل طبیعت بکر و فرهنگ غنی مردمان مریوان جای گرفته، فرصتی بی نظیر برای بهره گیری ازپتانســـیل های فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی این منطقه است. این جشـنواره با تکیه برتوانمندی های برگزار کنندگان هنرمندان و خادمین این سرزمین اهداف و چشـــم اندازهای مهمی را دنبال می کند تا گامی استوار و پویا در راستای اعتلای هنر متعهد بردارد.

بی تردید، تئاتر خیابانی با درهم آمیزی این اهداف متعالی، نه تنها بر غنای فرهنگـی جامعه مـی افـزاید، که سهمی بسـزا در ساختن آینده ای پرامید و سرشار از نشـــاط دارد. آینده ای که در آن، هنر نقشـــی بی بدیل در ترویج مهربانی، درک متقابل و پیشـرفت پایدار ایفا میکند. امیدواریم هجدهمین جشـــنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان، نه تنها به عنوان یک رویداد هنـری، بلکه به عنوان نمادی از همدلـی، امید و پویایـی در یادها بماند و گامی مؤثر در جهت تحقق اهداف متعالی هنر و فرهنگ ایران زمین بردارد.



.

Mohammad Mehdi Ahmadi
Acting Deputy for Artistic Affairs

Message from the Acting Deputy for Artistic Affairs

The Vision of Street Theater: A Mirror for a Bright Future

Amid the clamor of everyday life, street theater in the proud and spirited city of Marivan, located in the culturally rich Kurdistan Province, shines like a radiant gem—heralding a message of hope and solidarity. This living and dynamic art form, through its unparalleled capacity to inspire joy and participation, unites hearts and kindles an atmosphere filled with vitality and enthusiasm.

It is with profound pride and heartfelt joy that we celebrate the opening of the 18th Marivan International Street Theater Festival. Rooted in the pristine nature and deep cultural heritage of the people of Marivan, this artistic gathering provides a unique opportunity to harness the cultural, social, and economic potential of the region. Drawing upon the dedication of its organizers, artists, and devoted cultural workers, the Festival pursues significant goals and visionary aspirations, seeking to take steadfast and progressive steps toward the elevation of meaningful and committed art.

Undoubtedly, through the realization of these noble aims, street theater not only enriches the cultural fabric of society but also contributes profoundly to shaping a future filled with hope and vitality—a future in which art assumes an essential role in nurturing kindness, mutual understanding, and sustainable development.

May the 18th Marivan International Street Theater Festival be remembered not only as an artistic celebration but as a lasting emblem of empathy, hope, and dynamism—an enduring step toward fulfilling the noble ideals of art and culture across Iran.

رضا مردانی مدیر کل هنرهای نمایشی

هجدهمین جشـــنواره‌بین المللی تئاتر خیابانی مریوان را به همه هنرمندان متعهد، اصحاب فرهنگ و هنر، و مردم غیور استان کردستان تبریک میگویم. این رویداد هنری بزرگ، فرصتی است برای تحقق اهداف متعالی هنر متعهد در عرصـه های مختلف فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی.سرمایه گذاری برای تولید و حمایت از آفرینش های هنری اصیل، اساس حرکت رو به پیشرفت این جشنواره است.

این سرمایه گذاری ها زمینه ساز خلق آثاری خواهد بود که در راستای ترویج مفاهیم دینی و ارزشهای انسـانی گام برمی دارد وپیام آور وفاق، همدلی، انسـجام ملی، نشـاط جمعی و مشـارکت اجتماعی هسـتند.این رویداد با پرداخت هنرمندانه به موضوعات مهمی چون فرزندآوری و جوانی جمعیت، ترویج فرهنگ ایثار و شهادت، مبارزات قهرمانان ملی و با حمایت ویژه از تولید آثار در راستای کنگره ۵۵۳۶ شهید اسـتان کردستان، یاد و خاطره شهیدان والامقام را گرامی میدارد. همچنین، با نگاه به ادبیات حماسی ایران زمین، موضـوعات ملی و میهنی را در قالبی هنرمندانه به مخاطبان عرضه میکند.از دیگر اهداف مهم این جشـنواره، بهره گیری از قابلیتهای هنر نمایش در تأثیر بر تقویت روند تولید داخلی، گردشگری و بهبود شرایط اقتصادی است. این رویداد هنری با جذب گردشگران و علاقه مندان به فرهنگ و هنر، به رونق اقتصـــادی منطقه کمک شایانی میکند.جشـــنواره بین المللی تاترخیابانی مریوان ، با ترویج فرهنگ صلح و دوستی و احترام متقابل بین ملتها و با توجه ویژه به مضـــامین انســـانی و دفاع از ستمدیدگان به ویژه ملت مظلوم فلسطین و مبارزه با استکبار جهانی، پیام عدالت خواهی و مقاومت را به گوش جهانیان میرساند.

امیدوارم با همکاری و همدلی همه هنرمندان و دست اندرکاران، به موفقیتی درخور و شایسـته دست یابد و گامی بلند در جهت تحقق اهداف عالی هنر متعهد انقلاب اسلامی بردارد.



Reza Mardani
Director General of Dramatic Arts

Message from the Director General of Dramatic Arts / In the Name of God

I extend my sincere congratulations on the occasion of the 18th Marivan International Street Theater Festival to all devoted artists, cultural figures, and the proud people of Kurdistan Province.
This distinguished artistic event serves as an opportunity to realize the noble aspirations of committed art across cultural, social, and economic dimensions.

Investment in the creation and support of authentic artistic works lies at the heart of the Festival's forward-looking vision. Such investments foster the production of works that promote spiritual concepts and human values—works that embody harmony, solidarity, national unity, collective vitality, and social engagement.

This year's Festival thoughtfully addresses significant themes such as family growth and youth development, the culture of sacrifice and martyrdom, and the heroic struggles of national champions. It also honors the memory of the noble martyrs by supporting the production of works dedicated to the Congress of 5,536 Martyrs of Kurdistan Province. Drawing inspiration from Iran's epic literary tradition, the Festival presents national and patriotic themes in refined artistic forms.

Another major objective of this event is to harness the power of dramatic art to strengthen domestic production, boost tourism, and improve economic vitality. By attracting visitors and lovers of art and culture, the Festival makes a meaningful contribution to the region's economic growth.

The Marivan International Street Theater Festival further promotes a culture of peace, friendship, and mutual respect among nations. With a deep commitment to humanitarian ideals and the defense of the oppressed—particularly the resilient people of Palestine—and in resistance against global arrogance, the Festival carries a universal message of justice and steadfastness.

I sincerely hope that, through the unity and collaboration of all artists and organizers, this Festival will achieve the success it deserves and take a significant step toward realizing the lofty ideals of devoted art inspired by the Islamic Revolution..



آرش زره‌تن لهونی - استاندار استان کردستان

هنر، تجلی خلاقیت بشـــــر برای پیشـــــرفت همه جانبه جامعه است و تئاتر، هنری ژرف و پرمعنا برای نگریستن است؛ نگریستن به خویشتن، به جامعه و به همه ی آنچه در پیرامون ما می گذرد.

تئاتر آیینه ای است که با نگاهی تیزبین، اعماق جامعه را واکاوی می کند. تئاتر خیابانی، شـاخه ای پویا و مردم محور از این هنر اصیل است که در تعامل مســـتقیم با تماشاگر معنا می یابد. پرداختن به آسیبهای اجتماعی و تلاش برای ترویج ارزشـهایی همچون شـهروندمداری، وفاق، همدلی امیدوارانه، ایران دوسـتی و توسعه ی اخلاق، بر بستر این هنر دیرین، بسی پربار و اثرگذار است.

مریوان، دیار ادب و هنر و محل همنوایی طبیعت و تمدن ایران، سالهاست میعادگاه رویداد بزرگ جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی است. اکنون نیز در هجدهمین دوره ی این رویداد، با پایداری در صلابت فرهنگی، به استقبال آثار فاخر و قدمهای ارزشمند هنرمندان میرویم تا بار دیگر، با همدلی و هم افزایی مجموعه ی اداری، شهر مردمی و جامعه ی هنری استان، پیام مهمان نوازی و هنرپروری کردستان و مریوان زیبا را به گوش جهانیان برسانیم.

Arash Zereh Tan Lehoni
Governor of Kurdistan Province
Message from the Governor of Kurdistan Province
In the Name of God, the Most Compassionate, the Most Merciful

Art is the manifestation of human creativity dedicated to the comprehensive advancement of society. Among the arts, theater stands as a profound and meaningful form of reflection—reflection upon oneself, upon society, and upon all that unfolds around us. Theater is a mirror that, with a discerning gaze, explores the deepest layers of social life. Street theater, as a dynamic and people-centered branch of this authentic art, finds its essence through direct interaction with the audience. Addressing social challenges and striving to promote values such as civic responsibility, solidarity, hopeful empathy, patriotism, and ethical development through this time-honored art form is profoundly valuable and impactful.

Marivan—the land of culture and art, where the harmony of Iran's nature and civilization converges—has long been the gathering place for the distinguished Marivan International Street Theater Festival. Now, as we celebrate the 18th edition of this event, we stand firm in our cultural resolve, welcoming the remarkable works and inspiring steps of the participating artists. Once again, through the unity and cooperation of administrative bodies, the citizens of this people-oriented city, and the province's artistic community, we send forth the message of hospitality and artistic devotion from Kurdistan and beautiful Marivan to audiences around the world.



نژادجهانی / فرماندار شهرستان مریوان

در قلب کوهستان های سرسبز مریوان و در کنار زریبار همیشه جاویدان، صحنه، خیابان های مشتاق است و بازیگران، رویاهای شهر.

جشـــنواره تئاتر خیابانی مریوان، نجوای انســـانیت، زندگی شرافتمندانه، هنرپروری و میهن دوستی مردمان این دیار است؛رویدادی که با آغاز آن، پرده کنار می رود و هر کوی و برزن، تماشاخانه ای می شـود برای گفتگوی دلها بیایید قلبهایمان را برای دیدن و شـــنیدن هوشـــمندانه ی آثار فاخر هنری صیقل دهیم و با حضـــور گرم و مشـــتاقانه ی خود، گام های هنرمندان را در فضـــای ادب پرور و مهمان نواز مریوان، به آهنگ همدلی و اتحاد ملی پیوند زنیم.

در آستانه ی هجدهمین دوره جشـــنواره بین المللی تئاتر خیابانی، مریوان همچنان همنوای طبیعت و تجارت ایران، قدمگاه هنرمندان و میعادگاه هنردوستان بوده و خواهد بود.

Nejad Jahani
Governor of Marivan County

Message from the Governor of Marivan County
In the Name of the God of Beauty
In the heart of Marivan's verdant mountains and beside the everlasting Lake Zarivar, the streets themselves become the stage, and the actors embody the city's dreams.
The Marivan International Street Theater Festival is a whisper of humanity, dignified life, artistic cultivation, and patriotism from the people of this land—an event that, upon its opening, lifts the curtain and turns every street and alley into a stage for the dialogue of hearts.
Let us refine our hearts to perceive and listen thoughtfully to these distinguished artistic works. Through our warm and enthusiastic presence, may we join the artists' steps in Marivan's cultured and hospitable atmosphere, in harmony with the rhythm of empathy and national unity.
As we stand on the threshold of the 18th edition of this international festival, Marivan continues, in unison with the nature and spirit of Iran, to serve as the passage of artists and the gathering place of art lovers.



علی اصغر دریایی / مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی و دبیر شورای فرهنگ عمومی استان کردستان

در نمایش خیابانی و انواع نمایش های بیرونی شاهد بازگشت دوباره هنر تئاتر به بطن جامعه و مردم هستیم و وجه تمایز و نشان بهترین بودن در عرصه نمایش نیز، همین بازگشت به جنس مردم است. نمایش خیابانی از دل مردم برخواسته و شکل گرفته، پس شایان است قفنوس وار زایشی دوباره از جنس مردم داشته باشد، از این سو برگزاری جشنواره هایی همچون تئاتر خیابانی مریوان می تواند در رسیدن به این اهداف تاثیرات بسزایی داشته باشد

جشنواره ای با مشارکت مردم برای مردم. بی شک مخاطب یکی از عناصر اصلی نمایش است که این عنصر به درستی در این جشنواره با حضور و مشارکت مخاطب بازیگران فهیم مریوانی رنگ و بویی از جنس مهر و دوستی به این رویداد کلان هنری در کشور داده است. به ضرس قاطع در هیچ جای این گیتی مخاطبانی اینگونه از جنس مهر و هنر و پاکی پیدا نخواهیم کرد.خوشبختانه امروزه این رویداد ارزشمند و ماندگار یعنی جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان به یکی از دغدغه های اصلی مردم مریوان و استان تبدیل شده و مردم فرهنگی استان فرهنگ و هنر، مطالبه گر برگزاری این رویداد تئاتری هستند. معرفی جاذبه های گردشگری و فرهنگی و اجتماعی مریوان و استان کردستان در کنار برگزاری جشن هنرمندان راستین عرصه هنرهای نمایشی در نقطه صفر مرزی نشان از پتانسیل و ظرفیت والای اجتماعی و فرهنگی این خطه شهید پرور دارد که قطعاً امنیت و پایداری این سرزمین مدیون خون شهدای معزز سرزمین مجاهدت های خاموش است و چه زیبا هنرمندان متعهد و ساعی این گونه رشادتها و ایثارها را در قالب تولیدات هنری خود به جامعه نشان داده اند.

در ختم سخن بر خود لازم می دانم از زحمات، تلاش ها و حمایت های استاندار محترم کردستان (دکتر آرش زره تن لهونی)،رییس محترم سازمان برنامه و بودجه کردستان(دکتر اکبر محمدی)، فرماندار محترم شهرستان مریوان(دکتر نژاد جهانی)، مدیرکل محترم هنرهای نمایشی کشور(جناب آقای رضا مردانی)، مدیرعامل محترم انجمن هنرهای نمایشی کشور(دکتر سعید اسدی)، شهردار محترم مریوان(مهندس دانیال فتاحی)، رییس محترم شورای اسلامی شهر مریوان(جناب آقای صاحب فیضی) و سایر اعضای خدوم و زحمتکش شورای اسلامی شهر مریوان، بهزیستی مریوان و سایر ادارات و ارگان هایی که در برگزاری این جشنواره همکاری و همراهی داشته اند صمیمانه سپاسگزاری کنم. همچنین به صورت ویژه قدردان تلاش ها و زحمات شبانه روزی دبیر محترم جشنواره (هنرمند گرامی آقای سید فاتح بادپروا)، اعضای محترم دبیرخانه جشنواره (دبیر اجرایی، مسئول دبیرخانه، مسئولین محترم کمیته های تخصصی و تمامی اعضای محترم ستاد اجرایی جشنواره) و نیز همکاران و همراهان همیشگی ام در اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی مریوان و معاونت تخصصی امور هنری اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی کردستان کمال سپاس را دارم. پایا و ماندگار باشید.

Ali Asqar Daryaei
Director General of Culture and Islamic Guidance of Kurdistan Province
Secretary of the Public Culture Council of Kurdistan Province

Message from the Director General of Culture and Islamic Guidance of Kurdistan Province

In street theater and other forms of outdoor performance, we witness the revival of theatrical art at the very heart of society and among the people. The distinctive mark and true measure of excellence in performance lies precisely in this return to the essence of the people.

Street theater has emerged from the life of the community itself; therefore, it is only fitting that, like a Phoenix, it should experience a rebirth shaped by the people. In this regard, holding festivals such as the Marivan International Street Theater Festival plays a vital role in realizing these aims—a festival created with the people and for the people.

Undoubtedly, the audience is one of the fundamental elements of theater. In this festival, the presence and participation of Marivan's perceptive and culturally aware audience, together with its talented actors, have infused this major national artistic event with the spirit of kindness and friendship. I can confidently declare that nowhere else in the world will one find an audience so pure, so artistic, and so imbued with sincerity.

Fortunately, this valuable and enduring event—the Marivan International Street Theater Festival—has now become one of the central concerns of the people of Marivan and the province. The culturally engaged citizens of Kurdistan are now active advocates for the continued hosting of this remarkable theatrical celebration.

Presenting the touristic, cultural, and social attractions of Marivan and Kurdistan Province, while holding a festival of devoted artists in the borderland, testifies to the high social and cultural potential of this proud, martyr-nurturing region.

The security and stability of this land are certainly indebted to the blood of its honorable martyrs—the silent heroes of endurance—and how beautifully the committed and diligent artists of this region have reflected such valor and sacrifice through their artistic creations.

In conclusion, I find it my duty to express heartfelt appreciation and gratitude to the Honorable Governor of Kurdistan Province (Dr. Arash Zereh Tan Lehoni); the Head of the Kurdistan Planning and Budget Organization (Dr. Akbar Mohammadi); the Governor of Marivan County (Dr. Nejad Jahani); the Director General of Dramatic Arts (Mr. Reza Mardani); the CEO of the Iranian Association of Dramatic Arts (Dr. Saeid Asadi); the Mayor of Marivan (Eng. Danial Fattahi); the Head of the Marivan City Council (Mr. Saheb Feyzi); and all devoted and hardworking members of the City Council, the Marivan Welfare Organization, and the various departments and institutions that contributed to the success of this festival.

I extend special gratitude for the tireless efforts of the Festival Secretary (the esteemed artist, Mr. Seyed Fateh Badparva); the members of the Festival Secretariat (the Executive Secretary, the Secretariat Manager, the Heads of specialized committees, and all members of the Executive Board); as well as my dear colleagues and steadfast companions in the Marivan Department of Culture and Islamic Guidance and the Deputy Office for Artistic Affairs of the Kurdistan General Department of Culture and Islamic Guidance.

May your dedication remain steadfast and your endeavors enduring.

فاتح بادپروا / دبیر هجدهمین جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان



اکنون که درحال برگزاری هجدهمین دوره جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان هستیم ، در واقع زیر بنای آن هشت دوره جشنواره یادواره تئاتر مریوان بود که با همت هنرمندان نجیب و آینده نگر و فهیم مریوان به رشد و شکوفایی اکنون رسید به خود و دیگر هنرمندان و همکاران اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی مریوان و تمامی انسان های شریفی که در بالندگی این حرکت فرهنگی و هنری نقش داشتند می بالم و آرزو دارم این قطار درحال حرکت به مسیر موفقیت آمیزش ادامه دهد و به تمامی اهدافش برسد.

و از همه مهم تر اگر همراهی تماشاگران فهیم و با شعور مریوانی با اجراهای نمایشی نبود مطمئنم این قطار از مسیر خارج و یا از حرکت باز می ایستاد. سپاس از همشهریان آگاه و دلسوز مریوان. ما تیم اجرائی جشنواره بر این باوریم که جدای از برگزاری آبرومند تخصصی ترین جشنواره تئاتر خیابانی ایران در مریوان زیبا، امسال نیرو و توان خود را افزایش دهیم تا به اهداف بلند مدت جشنواره برسیم. ایجاد شور و نشاط اجتماعی در کنار توسعه گردشگری رونق اقتصادی و هم افزائی، مشارکت بیشتر مردمی،توسعه فعالیت های مدنی و ترویج فرهنگ شهروندی با همراهی هرچه بیشتر بازار، اصناف ،ادارات و دیگرنهادها، دستگاه ها، انجمن ها و تشکل های مردم نهاد، و آرزوهای دیرینه و چشم اندازی در مه بودند که اینک بیشتر از همیشه رنگ واقعیت به خود گرفته است و همگی از این بابت خوشحال و خرسندیم. دوباره تاکید می کنم و بر این باوریم که جشنواره که به عنوان مهم ترین برند فرهنگی و هنری غرب کشور در مریوان که صاحبان اصلی آن مردم و همشهریان فهیم و آگاه مان هستند و ما هم به عنوان خادمان فرهنگ و هنر در خدمت هنرمندان عرصه تئاتر خیابانی ایران و اساتید این حوزه هستیم و آموزش، تبادل اندیشه و گفتگو و شور و نشاط اجتماعی و بستر سازی برای عرضه تجربه های ناب هنری را سرلوحه کار خود قرار می دهیم.

درخشان و نورانی باد این مثلث زیبای جشنواره: مردم، هنرمندان و مسئولین که صادقانه و دلسوزانه همراه و همکارند.

FatehBadparva Festival Secretary

Message from the Festival Secretary

As we organize the 18th Marivan International Street Theater Festival, we proudly stand upon the foundation laid by eight prior Marivan Theater Commemoration Festivals. These earlier events flourished thanks to the noble, far-sighted, and insightful efforts of Marivan's artists. I take immense pride in this growth, and in the contributions of the artists, my colleagues at the Marivan Department of Culture and Islamic Guidance, and every honorable individual who played a part in the dynamism of this cultural and artistic movement. I sincerely hope this momentum continues its successful trajectory and achieves all its aspirations.

Crucially, without the support of the discerning audience of Marivan, this initiative would've surely stalled. We extend our deepest gratitude to the conscious and dedicated citizens of Marivan.

The Festival's executive team believes that beyond hosting Iran's most specialized street theater festival with dignity in beautiful Marivan, our mission this year is to amplify our collective energy to fulfill the Festival's long-term goals. These goals—creating social dynamism and joy, expanding tourism, boosting the local economy, promoting synergy, encouraging greater public participation, and advancing citizenship culture—require increased cooperation from the bazaar, guilds, government offices, institutions, and NGOs. These are the long-held visions that were once obscured but now possess a vibrancy closer to reality than ever before, a development that brings us immense joy.

We reassert our belief that this Festival, which stands as the most important cultural and artistic brand in the west of the country, truly belongs to its rightful owners: our conscious and insightful local citizens. As servants of culture and art, we are here to support the street theater artists of Iran and the esteemed masters of this field. Our priority is to facilitate training, exchange of ideas, dialogue, social vitality, and the creation of a platform for showcasing genuine artistic experiences.

May this beautiful triangle—the People, the Artists, and the Officials—who cooperate with sincerity and dedication, shine brightly.

فرماندار، شهردار واعضای شورای شهر مریوان

Officials of Marivan



نژاد جهانی / فرماندار

Nejad Jahani – Governor



صاحب فیضی / رئیس شورای شهر

Saheb Feyzi – Head of City Council



دانیال فتاحی / شهردار

Danial Fattahi – Mayor



گلچین خوش سپهر / عضو شورا

Golchehreh Khoshsepehr
City Council Member



بهنام احمدی / عضو شورا

Behnam Ahmadi – City Council Member



بختیار رشیدی / عضو شورا

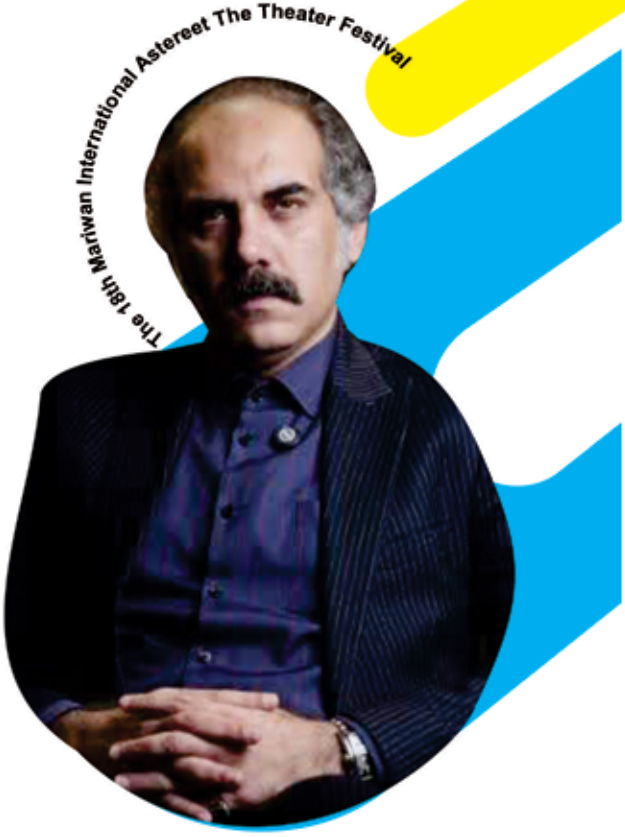
Bakhtiyar Rashidi – City Council Member



زکریا یوسفی / عضو شورا

Zakaria Yousefi – City Council Member


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
هیئت انتخاب آثار
Play Selection Committee



عرفان ناظر

کارشناس ارشد کارگردانی دانشگاه تهران،دکترای تئاتردانشگاه تهران.
استادیار گروه هنرهای نمایشی،دانشگاه هنرهای زیبا،دانشگاه تهران
ترجمه کتاب مارا/ساد،پیتروایس

مقالات:

بدن ایدئولوژیک تاثیر گفتمان شرق شناسی وارونه بر بازنمایی بدن ایدئولوژیک در ادبیات نمایشی ایران، /معنای مفهوم تجدد در ادبیات نمایشی میرزا فتحعلی آخوندزاده بر مبنای نظریه ی تاریخ مفهوم راینهات کوزلک، / معنا شناسی تاریخی مفهوم تجدد در اندیشه و آثار موید الممالک فکری ارشاد بر اساس نظریه ی تاریخ مفهوم رایانه ای کوزلک،
معنای مفهوم انقلاب در ادبیات نمایشی دهه ی ۱۳۶۰ایران یک بررسی تاریخ مفهومی

Erfan Nazer
Ph.D. in Theater, University of Tehran
M.A. in Directing, University of Tehran
Assistant Professor, Department of Performing Arts, Faculty of Fine Arts, University of Tehran.
Translator of Marat/Sade by Peter Weiss.
Author of several scholarly articles, including:
The Effect of the Discourse of Orientalism in Reverse on the Representation of the Ideological Body in Iranian Dramatic *Literature*
The Semantics of the Concept of Modernity in the Dramatic Literature of Mirza Fethali Akhundzadeh Based on the Theory of "the Conceptual History" by Reinhart Koselleck
The Historical Semantics of Modernity in the Thought and Works of Mo'ayyed al-Mamalek Fekri Ershad based on Reinhart Koselleck's theory of the history of concepts
The Revolution Concept in Iranian Drama of the 1980s: A Conceptual History Approach



فرزان دلفانی

متولد ۱۳۶۳ خرم آباد /فوق لیسانس بازیگری /مدرس دانشگاه

داور چهاردهمین جشنواره فیلم کودک و نوجوان اصفهان بخش ویدئو بین الملل سال ۱۳۷۸

داور دهمین جشنواره تئاتر سیمرغ بخش خیابانی سال ۱۳۹۸/ داور پانزدهمین جشنواره تئاتر مهر کاشان بخش خیابانی سال ۱۳۹۸/ داور یازدهمین جشنواره تئاتر سیمرغ بخش خیابانی سال ۱۴۰۰

عضو هیئت انتخاب اولین جشنواره سراسری پانتومیم زنجان سال ۱۴۰۱ / داور سی وچهارمین جشنواره تئاتر استان کرمانشاه ۱۴۰۱ / داور سی وچهارمین جشنواره تئاتر استان کردستان ۱۴۰۱ / داور بیست و پنجمین جشنواره تئاتر استان قزوین ۱۴۰۲ / عضو هیئت انتخاب چهل و دومین جشنواره بین المللی تئاتر فجر ۱۴۰۲ / عضو هیئت انتخاب بیست و نهمین جشنواره تئاتر استان تهران ۱۴۰۳

عضو هیئت انتخاب بیست و نهمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان بخش خیابانی ۱۴۰۳

داور سی و ششمین جشنواره تئاتر استان لرستان ۱۴۰۳ / داور سی و ششمین جشنواره تئاتر استان ایلام ۱۴۰۳ / داور سی و پنجمین جشنواره تئاتر استان کردستان ۱۴۰۳ / داور نهمین جشنواره ملی تئاتر ایثار (بخش خیابانی) ۱۴۰۳

حضور در نمایش های خیابانی :جلسه اول رایگان/دو رکعت عشق/مگه دستفروشی عیبه؟/حکایت ناامید کننده سعید امیدوار/درباره دردهایت/حرف من حرف تو/و

بازی در فیلم :خون بس / ماهی / یاد ایام/زنگ انشا/ من دیو نیستم / غریبه و ماه/نسیم مهر/و

بازی در نمایش:سقوط بر روی زانوان / صدای سیمره /مدار عقده ها/ پلاک / آواز حقیقت/و...

کارگردانی فیلم:نولدی دوباره/محرم در خرم آباد/کمک/احیا/آب،خاک،زندگی /آن فلان روز/زندگی و دیگر هیچ/و...

کارگردانی نمایش :مدارعقده ها/پلاک/آواز حقیقت/پفک نمکی/چرخش/سپیده که میزندکسی منتظر است/و.

نمایش های عروسکی: آی قصه قصه قصه/ کدوی قلقله زن/آقا جلب و پشمالو/و

The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival



میلاد مولوی

سال تولد: ۱۳۶۶ / محل تولد: اهواز / رشته تحصیلی: لیسانس تئاتر
فوق لیسانس مدیریت امور فرهنگی

رزومه تئاتر

دبیری جشنواره تئاتر دانشگاهی مسئولیت اجرایی در چندین دوره جشنواره های (فجر ، عروسکی ، آیینی سنتی ، دانشگاهی ، مقاومت ، ایثار و(.....

رئیس هیت مدیره انجمن نمایشگران خیابانی خانه تئاتر / داوری و بازبینی در چند جشنواره بین المللی تئاتر / بازیگری و کارگردانی و ... در چند نمایش

رزومه تصویر

مدیر برنامه ریزی و دستیار کارگردان و مدیر تولید و .... در چند فیلم و سریال و.... کارگردانی فیلم کوتاه خواب خوب و تهیه کنندگی فیلم تلویزیونی (تله فیلم) در سیمای استانها / تهیه کنندگی و کارگردانی هنری نماهنگ ارکستر بهمن ، به عشق / تهیه کنندگی نماهنگ های کامتو شیرین کن ، مدح ولی ، چراغ ، مادر ، مهمونی فرشته ها ، عید آمد ، بلوار کشاورز و...



موسی هدایتی

متولد اردیبهشت ۱۳۵۹

از سال ۷۶ شروع تئاتر با استاد علیرضا حنیفی، پیمان دانشمندو بهنام میرزایی

در چند فیلم کوتاه و سینمایی، سریال بازی کرده ودر زمینه نویسندگی نمایشنامه، روبه بی دست وپای، چوپی هه وریشم(دستمال ابریشم)، غریبانه های شط، به چاپ رسیده است.

کارگردانی چندین نمایش مانند سیب سوخته، فلانی و فلانی ها، ناشناسی در جزیره، کاش یه تله داشتیم.

نمایش خیابانی را از سال ۱۳۷۹ با بازی در نمایش کویار به کارگردانی محمد گوشبر تجربه کرده و بعدها با کارگردانی و بازی در نمایش یادگاران از دوره سوم جشنواره تئاتر خیابانی مریوان تا اکنون حضور مستمر داشته است، از جماه آثار میتوان پهلوان پری، درباره یک توپ، نازنین و غولکها، روز تولد من و...



الهه پورجمشید

متولد ۱۳۶۴ / لیسانس تربیت بدنی و علوم ورزشی / لیسانس فیلم سازی
بازیگر ، کارگردان ، دوبلور و مدیر دوبلاژ/ ۲۵ سال فعالیت مستمر در زمینه ی هنرهای نمایشی / ۱۵ سال فعالیت مستمر در زمینه ی گویندگی و مدیریت دوبله / مدیر مجموعه ی استودیو ویو/ ۳ سال عضو انجمن مدیریت دوبلاژ استان تهران/ دارای ۳۲ دیپلم افتخار از جشنواره های منطقه ای ، سراسری و بین المللی
بازی در چندین نمایش و اجرای عموم در سالن های معتبر استان تهران (خاطره ای نداشتم اگر هزار سالم بود ، سبدی پر از ماه گمشده ، فین جین ، یه روز دیگه ، آبجی مظفر...
کارگردانی چندین اثر نمایشی و اجرا عموم در سالن های معتبر استان تهران (میلاد یک رویا ، تله و زیون، انتظار با بوی نرگس
کارگردانی و بازیگری چندین اثر نمایشی در بخش خیابانی و شرکت در فستیوال های بین المللی
کسب جایزه ی بازیگری اول در جشنواره بین المللی کردستان عراق (دربندی خان)
کسب بازیگری اول در جشنواره بین المللی مونولوگ تونس (صحنه ای)
شرکت دو دوره در جشنواره هایفست ارمنستان و کار تحسین شده از نگاه مخاطبین
گوینده گی و مدیریت بیش از ۵۰۰ عنوان فیلم و سریال و انمیشن ، از سازمان صدا و سیما و پلفترم های فیلیمو و نماوا ، گپ فیلم و فیلم نت و.. (ترنسپورتر ، بلک لیست ، بریکین بد ، روح ، افسانه ی مایا و
بازی در چندین فیلم کوتاه و سریال خوناب ، هناسه ، کلینیک خنده ، آقای قصه گو
نویسندگی سه اثر (میلاد یک رویا ، کاراگاه ملیجک ، بچه های ما


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
داوران بخش پژوهش
Jury for the Research Section

داوربخش پژوهش Research Jury

یدالله آقاعباسی

بیش از پنجاه سال به شعر، داستان، بازیگری، کارگردانی، نمایشنامه،و ترجمهٔ آثار ادبی و هنری پرداخته است. گویندگی و مجری‌گری در رادیو و تلویزیون ملی ایران ،کار در کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان از دههٔ پنجاه،کار در سازمان پژوهشهای علمی و دانشگاه کرمان از جمله کارهای اوست. تالیف شانزده عنوان کتاب(مشتمل بر بیست و پنج عنوان نمایشنامه و سایر متون نظری و ادبی)، ترجمهٔ پنجاه و هشت عنوان کتاب از آثار به چاپ رسیدهٔ او هستند. آقاعباسی جز اینها ده‌ها مقاله علمی و پژوهشی ، علمی و ترویجی و ترجمه و... در کارنامه خود دارد.



داوربخش پژوهش Research Jury

جهانشیر یاراحمدی



متولد شهریور ۱۳۵۲ -بندر گناوه ؛استان بوشهر - کارشناس ارشد ادبیات نمایشی
پژوهشگر،مترجم و بازیگر تئاتر - سخنرانی و ارائه مقاله در بیش از سی سمینار پژوهشی ملی و بین المللی .پژوهش، نگارش و انتشار مقالات متعدد پژوهشی در نشریات تخصصی.
پژوهش،نگارش و انتشار هشت اثر پژوهشی در قالب کتاب.(نمایش در بوشهر از آغاز تا امروز ، تعزیه و تعزیه خوانی در بوشهر، ادبیات نمایشی در بوشهر،زنان نمایشنامه نویس بوشهر، روایت صحنه، نمایش در خارگ، زندگی و روزگار هنری من، یک هشت دری و چند نیمدری، از خانه مشلش تا خانه هنر)
ترجمه چند اثر در حوزه نمایش(نمایشنامه حراج کابل)،درآمدی بر تئاتر مقاومت (مجموعه مقالات)
بازی در سی نمایش مختلف از سال ۱۳۷۱ تا کنون، و حضور در جشنواره های متعدد: فجر،مقاومت،تک،ایران زمین،آیینی سنتی،ماه و...داور جشنواره های متعدد ملی،استانی و منطقه ای. برگزیده دو دوره جایزه کتاب سال استان بوشهر .
پاسداشت در بیست و هفتمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر.

شیوا مسعودی



دکترای مطالعات تئاتر
عضو هئیت علمی گروه هنرهای نمایشی دانشگاه تهران.
تدوین بیش از ۱۵ مقاله ی علمی پژوهشی.
ارائه ی بیش از ۱۰ سخنرانی در سمینارهای داخل و خارج از ایران.
ترجمه و تالیف بیش از ده کتاب .
اجرای ۱۲ کار تئاتر به عنوان کارگردان.
استاد راهنمای بیش از ۳۰ رساله ی کارشناسی ارشد.
جز هئیت انتخاب ۳ دوره از جشنواره ی بین المللی تئاتر فجر.
جز هیئت داوران ۳ دوره از جشنواره ی بین المللی تئاتر فجر.
جز هیئت انتخاب دو دوره از جشـــــنواره ی بین المللی عروسکی / مبارک


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
داوران بخش مسابقه آزاد ودگرگونه ها
Jury for the Main Competition
and Alternative Forms Sections



حمیدرضا نعیمی

درام نویس، بازیگر، کارگردان و مدرس دانشگاه/ متولد ۱/ ۲/ ۱۳۵۳ / شهر سرپل زهاب
کارشناسی ادبیات نمایشی / کارشناس ارشد بازیگری / درجه ی یک هنری (معادل دکترا در کارگردانی)

الف) نمایشنامه ها:

۱- وعده گاه نهنگ ها / ۱۳۷۸ [منتشرشده در انتشارات جهاد دانشگاهی / ۱۳۷۹ و انتشارات نیستان / ۱۳۸۰]
۲- از پا نیفتاده / ۱۳۷۸ / ۳- شبِ بیابانِ فاخته / ۱۳۷۹ [انتشارات نیستان / ۱۳۸۰] / ۴- آژاکس / ۱۳۸۱ [منتشرشده در انتشارات اریش / ۱۳۹۵] ۵ - لاله زار، تئاتر پارس/ ۱۳۸۱ / ۶- مکبث / ۱۳۸۴/ ۷- کالوَن و قیامِ کاستلیون / ۱۳۸۵/ ۸-چه گوارا / ۱۳۸۶ [منتشرشده در انتشارات اریش / ۱۳۹۶]/ ۹- گُرگاس ها یا روز به خیر آقای وزیر / ۱۳۸۶/ ۱۰ - قصه ی خوب خدا / ۱۳۸۶ [منتشر شده در انتشارات نمایش / ۱۳۹۴]

۱۱- امشب دیگر مُهرههای پشتم نیلبک میزنند / ۱۳۸۶ [منتشرشده در انتشارات سورهی مهر / ۱۳۸۷] ۱۲- صبحانه برای ایکاروس / ۱۳۸۷ [منتشرشده در انتشارات اریش / ۱۳۹۵]/ ۱۳- ترانهای برای آیدا / ۱۳۸۶ [منتشر شده در انتشارات أجا / ۱۳۸۶]۱۴ - خطّ سرخ / ۱۳۸۸ [منتشرشده در انتشارات بنیاد حفظ آثار و ارزشهای دفاع مقدس / ۱۳۸۹]۱۵- شاه لیر / ۱۳۸۸/ ۱۶ - شرقِ دور... شرقِ نزدیک / ۱۳۹۱ [منتشرشده در انتشارات نمایش ۱۳۹۱
۱۷- روزی روزگاری... سگی! / ۱۳۹۱ [منتشرشده در انتشارات نمایش / ۱۳۹۴]۱۸- درخشش در ساعتِ مُقرر / ۱۳۹۲
۱۹- مرکبخوانی مرده گان / ۱۳۹۲/ ۲۰- سقراط / ۱۳۹۳ [منتشرشده در انتشارات فرهنگسرای میردشتی / ۱۳۹۴ و انتشارات نودا / ۱۳۹۸]
۲۱- ماه و ژیار / ۱۳۹۴ [منتشرشده در انتشارات نمایش / ۱۳۹۴] ۲۲- ترور / ۱۳۹۴/ ۲۳- سنه کا / ۱۳۹۴ منتشرشده در انتشارات اریش / ۱۳۹۵
۲۴- شوایک / ۱۳۹۵ [منتشرشده در انتشارات نودا / ۱۳۹۶] ۲۵ - عیسی (اینک انسان) / ۱۳۹۵ / ۲۶- ریچارد / ۱۳۹۶ [منتشرشده در انتشارات نودا / ۱۳۹۷]
۲۷- ضحاک نمی میرد / ۱۳۹۷/ ۲۸ - زال و رودابه / ۱۳۹۸/ ۲۹- نامها / ۱۳۹۹ / ۳۰- نادرشاه / ۱۳۹۹ [منتشرشده در انتشارات نمایش ۱۴۰۰]۳۱- ویراف (مکاشفه در باب یک گزارش) / ۱۴۰۰

ب) کارگردانی نمایشها:

۱- روزنه/ تالار سنگلج/ ۱۳۷۵/ ۲ - وعده گاه نهنگ ها تالار مولوی/ ۱۳۷۸ / ۳- دختری با شنلِ ارغوانی/ تئاترشهر/ ۱۳۸۰/ ۴ - داستانهای کارور/ تئاترشهر/ ۱۳۸۳ / ۵ - فاوست/ تئاترشهر/ ۱۳۹۰ / ۶- خیال/ تئاترشهر/ ۱۳۹۱/ ۷- درخشش در ساعتِ مقرر/ تئاترشهر/ ۱۳۹۲/ ۸- سقراط/ تالار وحدت/ ۱۳۹۳ / ۹- فاوست/ تالار وحدت/ ۱۳۹۳/ ۱۰-ترور/ تئاترشهر/ ۱۳۹۴/ ۱۱- شرقِ دور، شرقِ نزدیک/ تئاتر شهرزاد/ ۱۳۹۶/ ۱۲- شوایک، سربازِ ساده دل/ تالار وحدت/ ۱۳۹۷
۱۳- ریچارد/ تالار وحدت/ ۱۳۹۸/ ۱۴ - گُرگاسها/ تئاترشهر/ ۱۴۰۰/ ۱۵- فردریک/ تئاترشهر/ ۱۴۰۲ / ۱۶- اینک انسان/ تئاترشهر/ ۱۴۰۳/ ۱۷- فردریک/ تالار وحدت/ ۱۴۰۴

ج) بازی در فیلمها و سریالها:

خانه ی خوشبخت/ آوای خاک/ بانوی سردار/ تب و تاب/ جبران/ صحنه زنی / منصور/ آنتن/ سنجرخان/ سوجان/ خیابان رزولت/

د: کارگردانی فیلم:

تله تئاتر «آسانسور» پخش از شبکه ۴

میثم زندی



متولد ۳ مرداد ۱۳۵۹ در نوشهر، دانش آموخته دکترای تخصصی پژوهش هنر از دانشگاه تهران است. او استاد دانشگاه و پژوهشگری میان رشته ای است که تمرکز خود را بر نشانه شناسی، معناشناسی و رویکردهای فلسفی در هنر معطوف کرده است. رساله دکترای او با عنوان «تحلیل تراگفتمانی قابلیتهای هنری شعر نیما یوشیج با رویکرد نشانه-معناشناختی؛ از درام تا نقاشی و معماری» نمونه های شاخص از جهت گیری پژوهشی او به شمار می‌آید.

میثم زندی بیش از دو دهه تجربه تدریس در دانشگاه های مختلف از جمله دانشگاه تهران، دانشگاه هنر تهران، دانشگاه سوره، دانشگاه علم و فرهنگ و دانشگاه هنر و معماری کمال الملک را دارد. او در این مسیر، علاوه بر تدریس دروس نشانه شناسی هنر، زیبایی شناسی، جامعه شناسی هنر، کارگردانی، بازیگری و طراحی صحنه، راهنمایی و مشاوره ده ها پایان نامه کارشناسی ارشد را نیز بر عهده داشته است.

در حوزه مدیریتی و فرهنگی، به عنوان مدیرعامل بنیاد فرهنگی-هنری نیما یوشیج فعالیت می کند. وی بنیانگذار آیین «شب نشان نیما»، مدیر گروه تئاتر و سینما در دانشگاه کمال الملک ، موسس و سرپرست گروه تئاتر مولانا، مدیرمسئول آموزشگاه هنرهای نمایشی پیشدادیان و دبیر و داور جشنواره های استانی، منطقه ای و ملی تئاتر بوده است. همچنین، او سابقه فعالیت به عنوان مدیرکل نظارت سازمان سینمایی را دارد.

در حوزه تألیف و ترجمه، کارنامه میثم زندی شامل انتشار کتابهایی چون «چیدمان صحنه»، «هنر و معماری اسلامی» و «جنایات بیشمار شیفتگان هنر» و ترجمه نمایشنامه هایی از چخوف، لنگستون هیوز و دیوید مامت به فارسی است. مقالات متعدد او در زمینه فلسفه هنر، زیبایی شناسی، نشانه شناسی و تاریخ هنر در همایشهای ملی و بین المللی ارائه و در مجلات علمی منتشر شده اند.

میثم زندی در عرصه هنرهای نمایشی بیش از بیست نمایش را کارگردانی کرده است. آثار شاخص او شامل «ضیافت» و «شب هزار و یکم» بهرام بیضایی، «سوءتفاهم» اثر آلبر کامو، «کلفتها» اثر ژان ژنه، «اولئانا» نوشته دیوید مامت و «خرده جنایت های زناشوهری» نوشته اریک امانوئل اشمیت است. همچنین، نمایشهای متعددی بر اساس نوشته های شخصی، از جمله «من نمیخوام بمیرم»، «قبرم زیر پاهای توست»، «افسانه مانلی» و «کمی شبیه تئاتر» نیز توسط او اجرا شده و برخی در جشنواره های معتبر، از جمله جشنواره تئاتر فجر، مورد توجه قرار گرفته اند.

در عرصه سینما، میثم زندی فیلمسازی را از سال ۱۳۸۱ آغاز کرد؛ نخستین فیلم کوتاه او با عنوان «وقتی بیدار شدم» برنده رتبه اول جشنواره دانشگاهی شد. دیگر آثار داستانی او شامل «این تازه شروع ماجراست»، «رویاهای یک زندگی خاموش» و «شام چهارشنبه خاکستری» در جشنواره های داخلی و خارجی به نمایش درآمده و «این تازه شروع ماجراست» منتخب بخش داستانی جشنواره بین المللی فیلم کوتاه تهران و بین المللی فیلم «لامکو» آلمان قرار گرفته است.



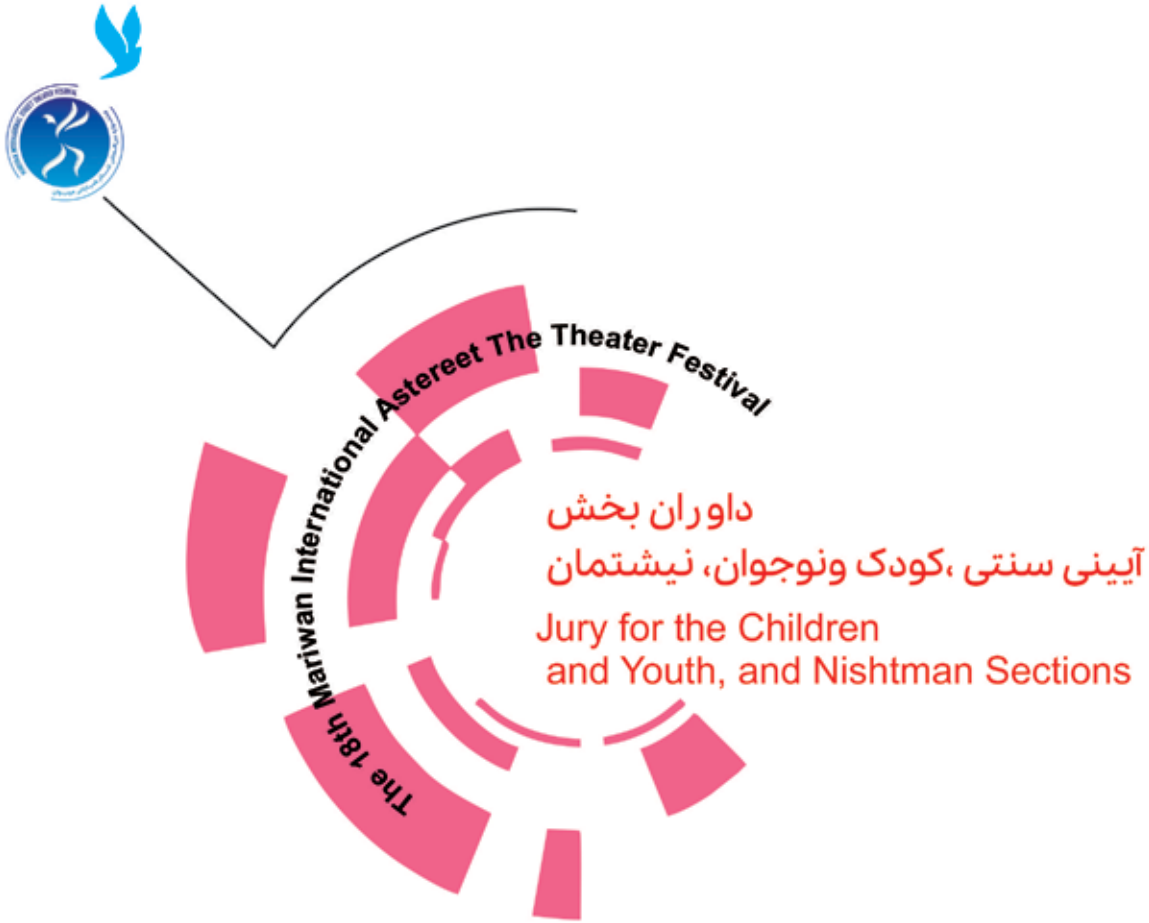
الیکا عبدالرزاقی

بازیگر تئاتر، سینما و تلویزیون
متولد: ۱۸ مرداد ۱۳۵۸ رامسر
لیسانس ادبیات نمایشی و از دانش آموختگان کلاس بازیگری زنده یاد حمید سمندریان

بازی در نمایش های:
دن کامیلو (کوروش نریمانی، ۱۳۹۳)، پرواز به تاریکی (افشـــــین هاشمی، ۱۳۹۲) ۳۳ درصد نیل سایمون (افســـانه ماهیان، ۱۳۹۱)، بازرس هاند واقعی (بورژین عبدالرزاقی، ۱۳۹۱)، ملاقات با بانوی سالخورده (حمید سمندریان، سال ۱۳۸۷)، گفتگوهای پس از یک خاکســـــپاری (بورژین عبدالرزاقی، ۱۳۸۷)، امروز دوستت ندارم (علی هاشمی، جشنواره بانوان ۱۳۸۶)، از خواب تا مهتاب (علی هاشمی، جشنواره بانوان ۱۳۸۵)، الوتریا (وحید رهبانی، محمد رضا جوزی، ۱۳۸۳)، مرد اتفاقی (وحید رهبانی، ۱۳۸۳)، اتوبوسی به نام هوس (افسانه ماهیان، ۱۳۸۰)، بهجت (حسین عاطفی، ۱۳۸۰)، نقش زن (علی هاشمی، ۱۳۷۹)، دایره گچی قفقازی (حمید سمندریان، ۱۳۷۷)

فیلم های سینمایی
زنان ونوسی مردان مریخی (۱۳۹۱)، فرزند صبح (۱۳۸۷)، نسل جادویی (۱۳۸۵)، جایی برای زندگی (۱۳۸۲)، مومیایی ۳، فیلم های کوتاه : دندان آبی، یک منهای بی نهایت، صفر، دعوت، تله فیلم : اینجا آسمان همیشه ابری نیســـت (۱۳۹۲)، مردان زمین (۱۳۹۰)، یک اشتباه کوچولو (۱۳۸۹)، حق الســـکوت (۱۳۸۹)، ماه از روی سکو (۱۳۸۷)، همچون یک رویا (۱۳۸۷)

مجموعه های تلویزیونی
سرباز (۱۳۹۷)، آرماندو (۱۳۹۷)، هیئت مدیره (۱۳۹۶)، روز های بهتر (۱۳۹۶)، دورهمی (۱۳۹۵)، حالت خاص (۱۳۹۴)، گاهی به پشـــــت سر نگاه کن (۱۳۹۴)، در حاشیه (۱۳۹۳)، شوخی کردم (۱۳۹۲)، ویلای من (۱۳۹۱)، ساخت ایران (۱۳۹۰)، بمب خنده (۱۳۸۹)، قهوه تلخ (۱۳۸۹)، قســـم (۱۳۸۹)، خرده ســـتمگران (۱۳۸۷)، مرد هزار چهره (۱۳۸۶)، گنج مظفر (۱۳۸۶)، باغ مظفر (۱۳۸۵)، باران بهاری (۱۳۸۴)، مزرعه کوچک (۱۳۸۳)، این ســـه نفر (۱۳۸۲)، وارث (۱۳۸۲)، تلخ و شیرین (۱۳۸۲)، جســـــتجو در شهر (۱۳۸۱)، خانه مهر (۱۳۸۱)، آواز مه (۱۳۸۰)، دختران (۱۳۷۹)، گم شده (۱۳۷۷)، نمایش خانگی : شوخی کردم (۱۳۹۲)، قهوه تلخ (۱۳۸۹)، ویلای من (۱۳۹۱)، در حاشیه (۱۳۹۴)


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
داوران بخش
آیینی سنتی ،کودک ونوجوان، نیشتمان
Jury for the Children
and Youth, and Nishtman Sections



علی محمد رادمنش

نویسنده ، کارگردان و بازیگر سینما، تئاتر و تلویزیون / فارغ التحصیل دانشگاه تهران
شروع فعالیت هنری ۱۳۷۲ / بازیگر برگزیده انجمن منتقدان سینمای آمریکا
بازیگر برگزیده جشنواره بین المللی فیلم کوزوو / کاندیدای انجمن منتقدان و نویسندگان سینمای ایران
کاندیدای بازیگری در جشـــــــنواره های بین المللی فیلم شانگهای چین، سالنتو ایتالیا، مونترال کانادا، فیلم نروژ، داکا هندوستان، زنگبار تانزانیا، / بروکلین نیویورک، لس آنجلس، آرت هنگ کنگ و...دبیر دو دوره جشـــــــنواره بین المللی تئاتر رضوی/ مدیر بخش تئاتر خیابانی جشـنواره بین المللی تئاتر مقاومت / چندین جشـنواره تئاتر؛ تئاتر کوتاه رضوی ، جشـنواره روبان قرمز و... داور و هیئت انتخاب آثار چندین دوره جشـنواره های بین المللی تئاتر فجر، جشـنواره نمایش های آئینی سنتی و... دریافت چندین دیپلم افتخار و تندیس برگزیده ی نویسندگی، کارگردانی و بازیگری از جشـنواره بین المللی فجر و بین المللی ایران ...
مسابقه مدیریت انجمن هنرهای نمایشی در استان کرمان
مدیریت کانون نمایشـگران خیابانی خانه تئاتر/ فعالیت در رادیو ، تلویزیون به عنوان گوینده، بازیگر ، کارگردان و نویســـنده در شبکه استانی و شبکه های سراسری
مدیر انجمن هنرهای نمایشی برگزیده ، مدیر گروه برگزیده و هنرمند فعال برگزیده در جشن های اردیبهشت تئاتر ایران
تولید بیش از ۵۰ اثر تئاتر صحنه ای و خیابانی / تولید بیش از ده نمایش عظیم ملی / چاپ نمایشنامه
برگزاری ورکشاپ تخصصی تئاتر و سینما در دانشگاه ها و موسسات آموزشی



مختار محمدی

فعالیت خود را درعرصه تئاتر خیابانی با تولید بیش از صد اثر خیابانی در ژانرهای مختلف به عنوان نویسنده بازیگر وکارگردان و طراح شروع نموده ام .برخی آثار خیابانی به شرح زیر می باشد : حصار کارتنی ریگای ریبوار تندیسی برای شهر، بوکی کوبانی، کاتژمیر۹ ،رقص پوکه ها،جمعه خون،زندگی قلکی، آن مرد با کلاه آمد، چند تابلو از یک زن، زندگی یکبار مصرف، کلید، پاپتی، شهر زیبا، ردپایی برآسمان،پوتین، مسافر، مادران۲۰۲۵، ضیافت به سبک کاخ سفید، ژنان و خون، انفال، حلبچه در خون،زخم، بازمانده، راه بی بازگشت، درخت بلوط...

و همچنین کارگردانی آثار صحنه ای به شرح زیر: ژانی ژن ، پیکری بی سه ری باوکم، انفال، فرکانس، چتر فلزی، ئه وین، ژاندارم، نیشتمان مرگ،چریکه ی سه ما له سه رسه هول، ریگا ، ریگای بی ریبوار، مسافر، رقص پوکه ها ، ساعت ۹....

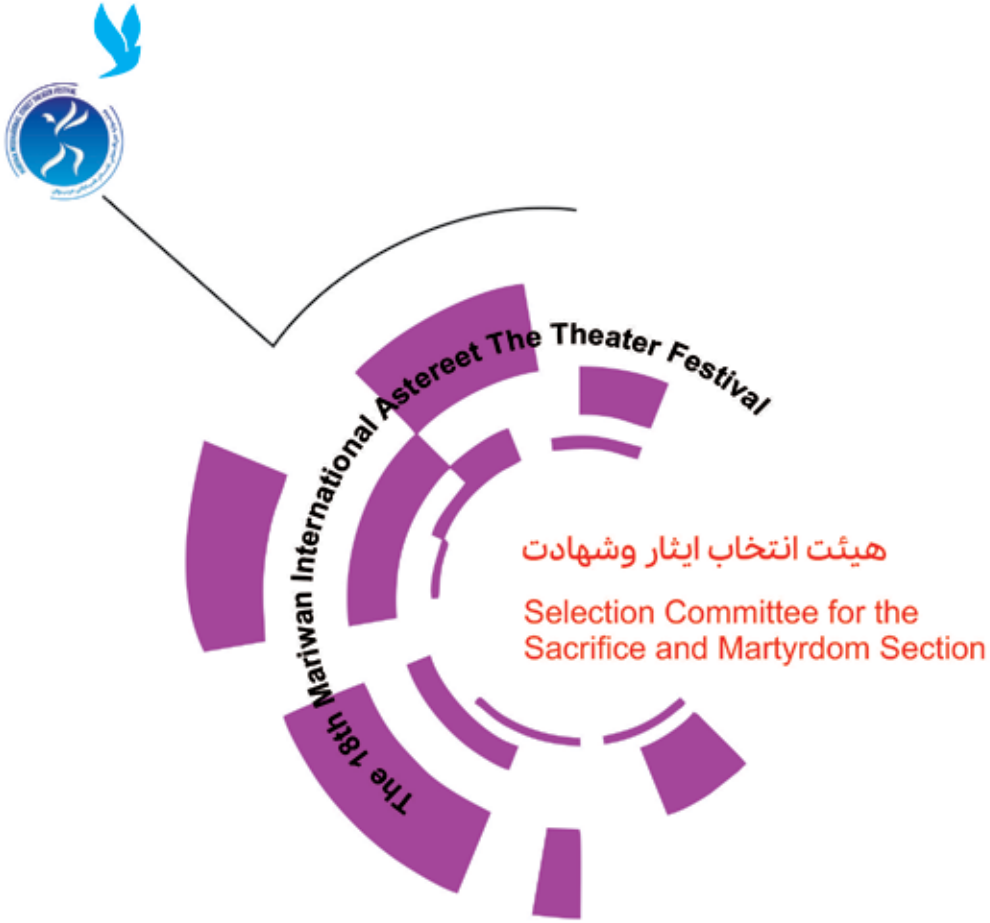


نزار عبدالرزاق الکشو

کارگردان، بازیگر، مدرس و پژوهشگر تئاتر خیابانی

متولد سال ۱۹۷۶ سفکس، تونس

تئاتر را از مدرسه آغاز کرد. نزار فارغ التحصـــیل موسســـه عالی هنر تئاتر تونس است. او کارگردان، بازیگر، نویسنده و مدرس تئاتر و همچنین فعال و پژوهشگر تئاتر خیابانی است. . نزار کشـــو بر جنبه‌های آموزشی و بیانگری تئاتر خیابانی هم تاکید دارد بر همین اساس در سال‌های اخیر به برگزاری ورکشاپ‌ها و دوره‌های آموزشی در زندان‌ها و کانون‌های اصلاح و تربیت پرداخته و همچنین نمایش‌هایی را با بازی زندانیان یا کودکان این مراکز اجرا نموده. در یکی از این اجراها او به آرزوها و امیدهای کودکان بعد از رفتنشـــان از کانون اصلاح و تربیت و حضور در جامعه پرداخته.


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
هیئت انتخاب ایثار وشهادت
Selection Committee for the
Sacrifice and Martyrdom Section



حامد شفیع خواه

کارشناس نمایش گرایش بازیگری / کارشناس ارشد نمایش گرایش کارگردانی / دکترای فلسفه هنر
مدرس دروس بازیگری و کارگردانی در دانشگاه ها و آموزشگاه های تئاتر و سینما / مدیر گروه تحصیلات تکمیلی نمایش دانشگاه پارس
مدیر گروه تحصیلات تکمیلی نمایش دانشگاه نبی اکرم/ مدیر گروه بازیگری دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی / عضو اصلی هیأت مدیره انجمن صنفی هنرمندان تئاتر شهر تهران / عضو انجمن بازیگران خانه تئاتر / عضو هیات مدیره انجمن مدرسین تئاتر / دبیر و بنیان گذار جشنواره مجازی هنر-۱۹، نمایشهای بیکلام، ثمر، پودس و ... برنده جوایز بازیگری، نویسندگی و کارگردانی از جشنواره های داخلی و خارجی / داور جشنواره های تئاتری فجر، استانی، دانشگاهیان، پارس، سوره، پانتومیم، بیکلام، فصل نو، بدن و بیان، پودس و...

کارگردانی نمایش های: دموکراسی با طعم همبرگر نویسنده حامد شفیع خواه /رویای وارونگی نویسنده حامد شفیع خواه
شط-رنج نویسنده احسان افشاری / ما یک معلم میخواهیم نویسنده حامد شفیع خواه / جزیره بهشتی نویسنده حامد شفیع خواه
بازی نویسنده اصغر نوری و...

بازی در نمایشهای:

تبرئه به کارگردانی منیژه محامدی /اجازه دارم جیغ بکشم به کارگردانی علی ساسانی نژاد / شط-رنج به کارگردانی حامد شفیع خواه و علی ساسانی نژاد
کابوس های شکسته خاک به کارگردانی احسان ملکی / خرمشهر ۱۱ به کارگردانی اصغر خلیلی
کسی زمزمه میکند کارگردان فرشاد منظوفی نیا و...
مجری،کارشناس و کارگردان در برنامه های تلویزیونی:
دو قدم مانده به صبح / دور میز شب / کارگاه هنر / مجله تئاتر / سفید / روبروی ماه و....



محسن سلیمانی فارسانی

متولد - ۱۳۴۸ فارسان
کارشناس هنرهای نمایشی- کارگردانی - دانشکده هنرهای زیبا دانشگاه تهران
معاون هنری انجمن تئاتر انقلاب و دفاع مقدس/ داور و بازبین تئاتر
عضو شورای تخصصی انجمن تئاتر سازمان بسیج هنرمندان
عضو شورای تخصصی کارگروه تئاتر بنیاد حفظ آثار و نشر ارزشهای دفاع مقدس
عضو هیئت بازبین مرکز هنرهای نمایشی حوزه هنری
مدیر دبیرخانه جشنواره تئاتر دفاع مقدس در ادوار گذشته/ مدیر دبیرخانه جشنواره تئاتر رضوی
مدیر دبیرخانه جشنواره‌بین المللی تئاتر فجر در دوره های ۲۹ - ۲۸ و۳۰
دبیر اجرایی جشنواره تئاتر مقاومت/ مدیر دبیرخانه جشنواره تئاتر مقاومت/ مدیر عامل مجتمع فرهنگی هنری اسوه
مدیر عامل انجمن تئاتر انقلاب و دفاع مقدس بنیاد فرهنگی روایت فتح

عضو شورای نظارت و ارزشیابی اداره کل هنرهای نمایشی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی
رئیس انجمن تئاتر سازمان بسیج هنرمندان تهران بزرگ
مدرس تئاتر

نویسندگی: نمایشنامه های تله، کاش آدمها، غم و شادی بر بلندا، ققنوس، جدال نابرابر، طبل توخالی، شهردار و مجموعه‌های تلویزیونی سرای آقابزرگ و....
ادبیات داستانی :آسمان آبی، ایوب دانش آموز، سراب

کارگردانی: نمایشهای غم و شادی بر بلندا، ققنوس، طبل توخالی، شهردار، تله، مهتاب بر زمین، جهت فروش، واگویه های مریم، به زیر تیغ شب، چرخ چوبی بهانه گیر، جبال بارز، خار و دل، پیوند آسمانی، نوعی عدالت ...

بازیگری:
شکسپیر خون ۲۰۰۳ ، شب تار کاهگل نشینان، خار و دل، غم و شادی بر بلندا، واگویه های مریم، چرخ چوبی بهانه گیر، جبال بارز، برجک، یورت، طومار حیرت به قلم باد، پیچکهای خانه کاهگلی
بازیگری سینما و تلویزیون:
سرزمین کهن، دوئل، نغمه، بیست و چهار، گوهر کمال، کوی دامون، تیام و صیام، ریشه در زمان، زائر سرای ممتاز، دوران سرکشی، دانشسرا، چند قدم به ساحل، شکر تلخ، پیک نیک در میدان جنگ، ستاره سهیل، شهره‌لاله زار، بالهای خیس، روز جمعه، تلواسه، ریوار

تله تئاتر:
ایرانشهر، دغدغه های پرچین چهار زبر



سعید نجفیان

هنرمند برجسته تئاتر ایران، متولد ۱۳۵۰ در تبریز است . او با بیش از سه دهه فعالیت در عرصه تئاتر، به عنوان کارگردان، تهیه کننده مدرس دانشگاه و مدیر فرهنگی شناخته میشود.

تحصیلات

کارشناسی کارگردانی نمایش از دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران۱۳۵۷

کارشناسی ارشد کارگردانی نمایش از دانشگاه تربیت مدرس ۱۳۸۱

سوابق حرفه ای

کارگردانی بیش از ۲۰ نمایش، از جمله: صدای ساز تو(نوشته اصغر فرهادی ۱۳۷۱) پهلوان و دم شیر ۱۳۷۲

ساقی نامه (نوشته اصغر فرهادی ۱۳۷۴) بیخانمان (نوشته فرهاد ناظرزاده کرمان ۱۳۷۶)

نه دلاور(نوشته برتولت برشت ۱۳۸۱) مجلسنامه انسی (نوشته سنا نعمتی ۱۳۴)

در سایه سار سوگ سکوت (نوشته میلاد اکبرنژاد ۱۳۸۴ و.....

جوایز: دریافت جوایز متعدد کارگردانی و طراحی صحنه از جشنواره های سراسری از سال ۱۳۷۱

مسئولیت های مدیریتی

دبیر سیزدهمین، چهاردهمین و پانزدهمین دوره جشنواره سراسری تئاتر بسیج (سودای عشق)تهیه کننده ارشد و رسمی سازمان صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران در شبکه دو سیما / عضو شورای مرکزی تئاتر بسیج کشور/ عضو شورای مرکزی تئاتر تجربی در سالهای ۱۳۷۳ و ۱۳۷۴

عضو شورای نظارت و ارزشیابی مرکز هنرهای نمایشی دبیر اجرایی یک دوره جشنواره فیلم مقاومت/ دبیر اجرایی چهل و سومین جشنواره بین المللی تئاتر فجر

دبیر اجرایی ۹ دوره جشنواره تئاتر بسیج / دبیر اجرایی دو دوره جشنواره تئاتر مقاومت /داوری و هیات انتخاب جشنواره های فیلم و تیاتر مقاومت، ایثار،بسیج و...

آثار اخیر:

گوهر ۱۳۹۶/ زندگی با طعم خردل ۱۳۹۹/ مرا زیبا به خاطر بسپار۱۴۰۲


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
بخش آزاد
Main Section





حنان
Hanān

کارگردان: افشین خدری
Director: Afshin Khedri

سنندج
Sanandaj

خلاصه نمایش:

زنی آواره از جنگ به راننده مینی بوس پناه می برد و می خواهد به نقطه امنی برسد که...

رزومه کارگردان:

افشین خدری کارشناس ارشد کارگردانی از دانشگاه هنر تهران. آغاز فعالیت در زمینه بازیگری سال ۱۳۷۰ همکاری با انجمن هنرهای نمایشی سال ۱۳۷۷ اغاز کارگردانی سال ۱۳۸۰ با نمایش نخود نخود هرکه به خانه ی خود. کارگردان نمایش های دایره مربع مستطیل، باجه تلفن، زنی اینجا نمانده، زمین و ...

بازیگران:

روژین فضلی، کیوان آذرخش، رامتین فتحی، پیام رستمی، کیانوش زندسلیمی، امین بهرامیان، سینا امام زاده، کارن ادیمی، اشکان کمانگر

دستیار کارگردان: کیمیا نیچی

طراح صحنه و فضا: فراز کاظمی، هاوژین عبدالله زاده

طراح لباس: اژین عبدالله زاده

طراح پوستر و بروشور: شاهین شاطری

موسیقی: ژینو مس فروشان

دستیار صحنه: محمد صلاحی سنندجی

منشی صحنه: هیراد خالدیان

مدت زمان نمایش: ۲۳ دقیقه

اسم گروه: تیک تاک

استان کردستان، شهر سنندج

Synopsis:

A woman displaced by war seeks refuge with a minibus driver, hoping to reach a safe place where...

Playwrights: Aram Pezeshkian / Afshin Khedri
Director: Afshin Khedri

Director's Biography:
Afshin Khedri holds an M.A. in Directing from Tehran University of Arts. He began stage acting in 1991 and started cooperating with the Dramatic Arts Association in 1998. He began directing in 2001 with the play Nokhod Nokhod Harke be Khānehye Khod (Peas, Peas, Everyone to Their Own Home). He has directed the plays Dāyere Morabba Mostatil (Circle, Square, Rectangle), Bājeh Telefon (Phone Booth), Zani Injā Namāndeh (No Woman Has Stayed Here), Zamin (Earth), etc.

Cast: Rouzhin Fazli / Keyvan Azarakhsh / Ramtin Fathi / Payam Rostami / Kianoush Zandesalimi / Amin Bahramiyan / Sina Emamzadeh / Karen Adimi / Ashkan Kamangar
Assistant Director: Kimia Ni'chi
Set & Space Designers: Faraz Kazemi / Hāvzheen Abdollahzadeh
Costume Designer: Āzheen Abdollahzadeh
Poster & Brochure Designer: Shahin Shateri
Music: Zhino Mesforoushan
Stage Assistant: Mohammad Salahi Sanandaji
Stage Manager: Hirad Khaledian
Running Time: 23 minutes
Theater Company: Tik Tāk
City: Sanandaj – Kurdistan





انسان خطای آخر
Ensān Khatāye Ākhar

کارگردان: امیر امینی
Director: Amir Amini

لاهیجان
Lahijan

خلاصه نمایش :

این نمایش از بدو به وجود امدن انسان شروع می شود تا اینکه انسان به بلوغ فکری وپیشرفت میرسد ودر ادامه یک نفر مخالف می شود وشروع به ...

رزومه کارگردان:

حضور در بیست یک دوره جشنواره بین المللی تئاتر فجربه عنوان بازیگر و کارگردان حضور در چهارده دوره جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان به عنوان بازیگر و کارگردان و شرکت در جشنواره ای سراسری شهروند و بین المللی مقاومت و ایثار و خرداد و ارس باران و شرهانی و کودک شیراز و سوره و سقز و... کسب جایزه ای کارگردانی اول تا سوم در جشنوارههاو طراحی فضا و ... و شرکت در جشنواره بین المللی قرقیزستان

کارگردان نمایش های بوی سیب تازه طعم مرگ می دهد . سه دلقک نصفی . چند قصه بی سروته . بعد از یک نمایش . شال برون . هست ولی کم است و کمین ژاله . خاک شیرین . تخیل . هر طور شما بخواهید . تخیل . دوران عاشقی . از بس که جان ندارد و...

نویسنده: آرزو علی پور

بازیگران :

آرزو علی پو / احمد شریفی / فاطیما جعفر پور/ آوا معصوم زاده
مهدی صدیقی / پانیذ رمضانپور/ یاسمن عبادتی/ تمنا ترابی/ آنیتا حبیبی
آریابد امینی / باران هاشمی
پخش موسیقی: میلاد دستگیر
تهیه کننده و مشاورکارگردان: آرزو علی پور
طراح فضا: امیر امینی
طراح لباس: آرزو علی پور
طراح حرکت: امیر امینی
گریم : آرزو علی پور
طراح پوستر و بروشور: سینا ایمانی
مدت زمان نمایش ۲۸
گیلان - لاهیجان

Synopsis:
This play starts from the dawn of humanity until man reaches intellectual maturity and advancement, then one person becomes opposed and begins to...
Playwright: Arezou Alipour
Director: Amir Amini

Director's Biography:
Amir Amini was born in 1982 and began activity in 1998. He has participated in 21 editions of the International Fadjr Theater Festival as an Actor and Director, and 14 editions of the International Marivan Street Theater Festival as an Actor and Director. He has also participated in the National Shahrvand, International Resistance, Isar, Khordad, Arasbaran, Sharhani, Shiraz Children's, Soureh, and Saqez Festivals. He has won directing and space design awards (First to Third Place) at various festivals and participated in the International Kyrgyzstan Festival.

Cast: Arezou Alipour / Ahmad Sharifi / Fatima Ja'farpour / Ava Ma'soumzadeh / Mehdi Seddiqi / Paniz Ramezanpour / Yasaman Ebadati / Tamanna Torabi Anita Habibi / Aryabod Amini (Child Actor) / Baran Hashemi (Child Actor)
Music Playback: Milad Dastgir
Producer & Director Consultant: Arezou Alipour
Space Designer: Amir Amini
Costume Designer: Arezou Alipour
Movement Director: Amir Amini
Makeup: Arezou Alipour
Poster & Brochure Designer: Sina Imani
Running Time: 28 minutes
Theater Company: Āvāngard
City: Lahijan – Gilan





اسگپ درایو
Scap Driver

کارگردان:رسول احمدی
Director: Rasoul Ahmadi

تهران
Tehran

خلاصه نمایش:

اگر در شـــلوغی و ازدحام خیابان های تهران تا کنون باموتورســـیکلت تردد کرده باشید،شاید باهم همســـــــفر شده باشیم ویا شاید در آینده تکه ای از زمان خوش همدیگر شویم حالا ممکن است سه دقیقه،نیم ساعت،دو روز یا همه ی عمر ....

رزومه کارگردان:

نویسنده،بازیگر،طراح وکارگردان،کارشناس هنرهای نمایشی با گرایش بازیگری از دانشکده هنرومعماری دانشگاه آزاد تهران است

در نمایش هایی همچون :چند مرد و چند زن،حضور آدمها ممنوع ،بوکسور ،راه هایی برای فراموشی ،لش زدایی و...به ایفای نقش پرداخته

همچنین نمایش های بانوی ابدی و لش زدایی را در مقام کارگردان عهده دار بوده است

در طول فعالیت هنری خود در جشنواره های متعدد استانی،منطقه ای،ملی وبین المللی اعم از جشنواره استان های تهران وکردستان،دهگلان،رضوی ،آیینی سنتی ،مریوان ،فجر ،پروکانترای لهستان و...در کسوت های گوناگون حضور داشته وجوایزی نیز دریافت کرده است.

طراح،نویسنده و کارگردان : رسول احمدی

بازیگران :

مصطفی کولیوندی / لاله ذوالفقاری / رسول احمدی

مشاور پروژه : مصطفی کولیوندی

دستیار کارگردان: علیرضا احمدی،ماهان معصوم پور

مدیر اجرایی: حسین حسینی

طراح صحنه و فضا: رسول احمدی

موسیقی : امیر ملوگیم

برنامه ریز:عطا صمدی

طراح پوستر ولباس: زهرا حسین زاده،رسول احمدی

مدت زمان ۳۰دقیقه

گروه هنری کاسیت

استان تهران شهر تهران

Synopsis:

If you've ever traveled by motorcycle through the crowds and congestion of Tehran's streets, perhaps we've been fellow travelers, or maybe in the future we'll share a piece of happy time together; it could be three minutes, half an hour, two days, or a lifetime...

Playwright & Director: Rasoul Ahmadi

Director's Biography:

Rasoul Ahmadi is a Playwright, Actor, Designer, and Director, holding a Bachelor of Performing Arts with a focus on acting from the Art and Architecture Faculty of Islamic Azad University, Tehran. He has acted in plays such as Chand Mard va Chand Zan (A Few Men and A Few Women), Hozour-e Ādamhā Mamnou' (Presence of People Forbidden), Boxer, Rāhhāyi barāye Farāmoushi (Ways to Forget), Lashzodāyi (De-fleshing). He has directed the plays Bānouye Abadi (Eternal Lady) and Lashzodāyi. Throughout his artistic career, he has participated in various provincial, regional, national, and international festivals, including those in Tehran, Kurdistan, Dehgolan, Razavi, Ritual and Traditional, Marivan, Fadjr, and Prokonta in Poland, serving in various capacities and receiving awards.

Cast: Mostafa Koulivandi / Laleh Zolfaqari / Rasoul Ahmadi
Project Consultant: Mostafa Koulivandi
Assistant Directors: Alireza Ahmadi / Mahan Ma'soumpour
Executive Manager: Hossein Hosseini
Set & Space Designer: Rasoul Ahmadi
Music: Amir Malouggim
Program Planner: Ata Samadi
Poster & Costume Designers: Zahra Hosseinzadeh / Rasoul Ahmadi
Running Time: 30 minutes
Theater Company: Kasit Art Group
City: Tehran – Tehran





ته این قصه

Tahe End This Stori

کارگردان:امیر رجب پور

Director: Amir Rajabpour

قزوین

Qazvin

خلاصه نمایش:

خواهر و برادری سالها، شهر به شهر و روستا به روستا سفر میکنند و از خانواده مقتولین نزاع های خیابانی رضایت میگیرند تا اینکه ...

رزومه کارگردان:

کارشناس ارشد طراحی شهری
عضو هیئت مدیره انجمن هنرهای نمایشی استان قزوین
مدیرعامل موسسه فرهنگی هنری سرزمین هنر و هویت
شرکت کننده در جشنواره های فجر،مریوان، کودک همدان، عروسکی مبارک، شهروند و...
نویسنده وکارگردان : امیر رجب پور

بازیگران:

امیر رجب پور- الهام برزگر
مشاور کارگردان: وحید عبداله بگلو
دستیار کارگردان: علی خلیلی
منشی صحنه: رومینا پیشرویان
آهنگساز و خواننده: آراد دانش
اجرای موسیقی: آراد دانش- نیما دانش- رضا حسینی-سعید محفوظی
طراحی فضا: امیر رجب پور
طراحی لباس: سمیرا پورعابد
دوخت لباس: لیلا رشوندی
طراح گرافیک: امین علی نیا
مدیر صحنه: امید بابا
مدت زمان: ۲۰ دقیقه
اسم گروه: هویت
استان قزوین- شهر قزوین

Synopsis:

A brother and sister travel from city to city, village to village, for years, seeking reconciliation from the families of victims of street conflicts until...

Playwright & Director: Amir Rajabpour

Director's Biography:

Amir Rajabpour holds an M.A. in Urban Design. He is a member of the Board of Directors of the Qazvin Provincial Dramatic Arts Association and CEO of Sarzamin Honar va Hoviyyat (Land of Art and Identity) Cultural and Art Institute. He has participated in the Fadjr, Marivan, Hamedan Children's, Mobarak Puppet, Shahrvand Festivals, etc.

Cast: Amir Rajabpour / Elham Barzegar
Director Consultant: Vahid Abdollah Baglou
Assistant Director: Ali Khalili
Assistant Stage Manager: Roumina Pishrouyan
Composer & Singer: Ārad Danesh
Music Performance: Ārad Danesh / Nima Danesh / Reza Hosseini / Saeid Mahfouzi
Space Designer: Amir Rajabpour
Costume Designer: Samira Pourabed
Costume Seamstress: Leila Rashvandi
Graphic Designer: Amin Alinia
Stage Manager: Omid Baba
Running Time: 20 minutes
Theater Company: Hoviyyat
City: Qazvin – Qazvin





ژن کلاسیکو

Gene Clásico (Zhen Kelāsico)

کارگردان:سعید بادینی

Director: Saeid Badini

زاهدان

Zahedan

خلاصه نمایش:

گروهی از ژن ها تصمیم می گیرند تا به دنیا بیایند و برای رسیدن به جهان هستی با همدیگر رقابت می کنند ...

...

رزومه کارگردان:

کارگردانی اول سه دوره ی ۳۹ و ۴۱ و ۴۳ام جشنواره ی فجر با نمایش های ژنرال و پلاسما و کالبدشکافی / نویسندگی اول دو دوره ی ۳۹ و ۴۳ام جشنواره فجر با نمایش های ژنرال و کالبدشکافی / کارگردانی اول هفدهمین جشنواره بین المللی مریوان / کارگردانی اول دو دوره ی جشنواره کشوری بسیج با نمایش های کالبدشکافی و مالک لشکر و ...

...

بازیگران:

سعید بادینی / یسرا ناصری پور / محمدامین کول زاده / امیرعلی امیدی
پژمان رهدار / بهنوش نیروجزی / آتنا عقیلیان / صدرا صالحی / دنیا بادینی
هدیه نخعی
موسیقی: ارسلان منصور آبادی
طراح صحنه و فضا: سعید بادینی
طراح لباس: ساغر کیخا
طراح پوستر: آتنا عقیلیان
زمان نمایش: ۴۰ دقیقه
گروه تئاتر اهورا
استان سیستان و بلوچستان
شهرستان زاهدان

Synopsis:

A group of genes decides to be born and competes with one another to reach the realm of existence...

Playwright & Director: Saeid Badini

Director's Biography:

Saeid Badini won First Prize for Directing at the 39th, 41st, and 43rd Fadjr Festivals with the plays General, Plasmā, and Kālbodshekāfi (Autopsy). He won First Prize for Playwriting at the 39th and 43rd Fadjr Festivals with the plays General and Kālbodshekāfi (Autopsy). He won First Prize for Directing at the 17th International Marivan Festival. He won First Prize for Directing at two editions of the National Basij Festival with the plays Kālbodshekāfi (Autopsy), Mālek-e Lashkar (Commander of the Army), etc.

Cast: Saeid Badini / Yosrā Naseripour / Mohammad Amin Koulzadeh / Amir Ali Omidi / Pejman Rahdar / Behnoosh Niroujazi / Ātena Aqiliyan / Sadra Salehi / Donya Badini / Hediyeh Nakhaei
Music: Arsalan Mansourabadi
Set & Space Designer: Saeid Badini
Costume Designer: Saqar Kei'kha
Poster Designer: Ātena Aqiliyan
Running Time: 40 minutes
Theater Company: Āhoura Theater Group





جهان با من است

Jahān Bā Man Ast

کارگردان:آرزو کریمی زند

Director: Arezou Karimi Zand

تهران

Theran

خلاصه نمایش :

داستان قهرمانیست که از آینده می آید تا انسانها را از نابودی زمین، جنگ و بی مسئولیتی نسبت به زندگی آگاه کند. در سفری نمادین با انسانهای اولیه، ملتهای در جنگ و در نهایت رباتها روبه رو میشود تا پیام صلح، آگاهی و نجات زمین را منتقل کند.

...

رزومه کارگردان:

شروع فعالیت از سال ۸۷ - تئاترهایی چون آوانتاژ،سوسن آقا،ایرج زهره منوچهر ، فالش ، افاق السلطنه ، خاتون پرده نشین ، مرثیه ای برای یک مرد مرده ، غلفتی ، خداحافظ ، رختشورشاه ، دردسرهای یک مرده مرده ، نوشتن برمرزباریک نیاز ، روایت های زارا و....

کسب جایزه دیپلم افتخار جشنواره فجر ۱۴۰۲ نمایش مرثیه

کسب جایزه اول بازیگری زن جشنواره مریوان ۱۴۰۲ نمایش نامه

کسب جایزه اول جشنواره ایثار برای نمایش روایت های زارا۱۴۰۱

کسب جایزه اول جشنواره سودای عشق ۱۴۰۱ نمایش روایت هایی از زارا

طرح و ایده و کارگردان: آرزو کریمی زند

بازیگران :

محسن شفیعی / مجید اقبالی / آرزو کریمی زند

موسیقی: علی طاهری

طراح لباس: مریم ناصری

طراح حرکت: کمال رضوی

دستیار کارگردان: سپیده شهریور

زمان نمایش ۲۵ دقیقه

گروه هنری مهر

استان تهران شهرتهران

Synopsis:

The story of a hero who comes from the future to warn humans about the destruction of the Earth, war, and irresponsibility toward life. In a symbolic journey, they encounter primitive humans, warring nations, and finally, robots, to convey the message of peace, awareness, and saving the Earth.
Concept, Idea & Director: Arezou Karimi Zand

Director's Biography:

Arezou Karimi Zand began activity in 2008. She has directed or acted in plays such as Āvāntāzh (Advantage), Soussan Āghā, Iraj, Zohreh, Manouchehr, Fālsh (Out of Tune), Āfāghossaltaneh, Khātoun-e Pardehneshin (The Veiled Lady), Marsiyeh-i barāye Yek Mard-e Mordeh (A Requiem for a Dead Man), Qelefti, Khodāhāfez (Goodbye), Rakhtshour Shāh (The Laundry King), Dardesarhā-ye Yek Marde Mordeh (The Troubles of a Dead Man), Neveshtan bar Marz-e Bārik-e Niyāz (Writing on the Thin Border of Need), Revāyathā-ye Zārā (Zārā's Narratives), etc. She won the Diploma of Honor at the Fadjr Festival (2023) for the play Marsiyeh (Requiem). She won First Prize for Female Acting at the Marivan Festival (2023) for the play Nāmeh (Letter). She won First Prize at the Isar Festival (2022) for the play Revāyathā-ye Zārā. She won First Prize at the Soudāye Eshgh Festival (2022)

Cast: Mohsen Shafi'ei / Farshid Talebi / Arezou Karimi Zand
Music: Ali Taheri
Costume Designer: Maryam Naseri
Movement Director: Kamal Razavi
Assistant Director: Sepideh Shahrivar
Singer: Delaram Raziyan
Running Time: 25 minutes
Theater Company: Mehr Art Group
City: Tehran – Tehran





داستان دو شهر

Dāstān-e Do Shahr

کارگردان: خداداد خدام

Director: Khodadad Khoddam

اراک

Arak

خلاصه نمایش :

نشـــر یک نمایشـــنامه و اجرای آن جنجال به پا کرده و طی یک سال، متن به چاپ هفتم رسیده و اجرا بارها تمدید شده است. گزارش رادیویی و شنیداری از حواشـی این اثر دیداری خواهد شد...

رزومه کارگردان:

کارشناس ارشد کارگردانی تئاتر از دانشـــکده هنرهای زیبای دانشـــگاه تهران، دانشجوی دکتری تئاتر دانشگاه تهران

نوشتن و اجرای آثار صحنه ای: آب آبی، اتاق، شعر تا مرز مهر، خورشید پا به ماه است، تماشای صدا

طراحی و کارگردانی نمایشهای خیابانی: کهنه سرباز، فیلم، جنگجوی مصلح، در تماس، خانه

نویسنده وکارگردان: خداداد خدام

بازیگران :

محمد صمدیان، مهدی مهرابی، خداداد خدام

همراهان اجرا: امیر ارسلان غفاری، پیام صمدیان

مدت زمان نمایش(تقریبی):۳۵ دقیقه

نام گروه: ساده

شهر: اراک

Synopsis:

The publication and staging of a play have caused a sensation. Within a year, the script has reached its seventh edition, and the run has been extended multiple times. The play will be presented as a radio and audio report of the visual work's side stories.

Playwright & Director: Khodadad Khoddam

Director's Biography:

Khodadad Khoddam holds an M.A. in Theater Directing from the Faculty of Fine Arts, University of Tehran, and is a PhD candidate in Theater at the University of Tehran. He has written and staged works including Āb-e Ābi (Blue Water), Otāgh (Room), She'r tā Marz-e Mehr (Poetry to the Border of Love), Khorshid Pā Be Māh Ast (The Sun is Nine Months Pregnant), Tamāshā-ye Sedā (Viewing the Sound). He has designed and directed street plays including Kohneh Sarbāz (Old Soldier), Film, Jangjou-ye Mosallah (Armed Warrior), Dar Tamās (In Contact), and Khāneh (House).

Cast: Mohammad Samadiyān / Mehdi Mehrābi / Khodādād Khoddām

Performers' Assistants: Amir Arsalan Qaffari / Payam Samadiyan

Running Time: 35 minutes

Theater Company: Sādeh

City: Arak





پرواز
Flight (Parvāz)

کارگردان: علیرضا اسماعیلی
Director: Alireza Esmaeili

سقز
Saqez

خلاصه نمایش:

پرواز روایتی است سمبولیک در اعتراض و نقد قتل ها و آزار و اذیت زنان در قالبهای همسر کشی ، فرزند کشی کودک آزاری ، تعصبهای افراطی و قضاوتهای خودسرانه ایی که متاسفانه درچند سال گذشته بشدت در ایران افزایش یافته است . ...

رزومه کارگردان:

تحصیلات کارشناس ارشدکارگردانی هنرهای نمایشی / استاد دانشگاه علمی کاربردی رشته بازیگری
عضو خانه تئاتر/ کانون کارگردانان/ نمایشنامه نویسان/ نمایشگران خیابانی ایران
سرپرست گروه تئاتر آناهیتاسقز/ مدیر عامل موسسه نقش آفرینان هنر کردستان/ محقق در زمینه ادبیات کردی و آئین های فولکلور
داور و بازبین جشنواره های مختلف تاترصحنه ایی ،تئاترخیابانی ورقصهای محلی / نویسندگی وکارگردانی نمایشهای :
افسانه چیای ئاگری ، خورشیدها یگانه می تابند ، زخم هزار آواز ، عشق و نفرت ....

بازیگران :

سارو رحیمی /مهرداد دلاوری / آرینا مفاخری / مبینا محمدپور / هلیا علایی / اسرا رسولی
ژیکال مربوتی / صبا صبوری / اژین محمدپور / سوگول صبوری
دستیار کارگردان : هدیه اسماعیلی. سارو رحیمی
مدیر صحنه : یاور عبدالهی
طراح لباس : فرشته کریمی
ساخت عروسک : گروهی
پوستر و بروشور : حامد حسنی
دستیار صحنه : هدیه اسماعیلی . کمال نوجوان .
مدت زمان اجرا : ۳۵ دقیقه
کاری از گروه تئاتر آناهیتا و موسسه نقش آفرینان- سقز

Synopsis:

Parvāz is a symbolic narrative protesting and criticizing the killings and harassment of women, including spousal abuse, infanticide, child abuse, extreme fanaticism, and arbitrary judgments, which have unfortunately surged in Iran in recent years.

Playwright & Director: Alireza Esmaeili

Director's Biography:

Alireza Esmaeili holds an M.A. in Directing Performing Arts and is a University Professor of Acting at the University of Applied Science and Technology. He is a member of the Theater House, the Directors Guild, the Playwrights Guild, and the Iranian Street Performers Association, and the Head of the Ānāhitā Theater Group in Saqez. He is the CEO of the Naqsh Āfarinān-e Honar-e Kurdistan Institute. He is a Researcher in Kurdish literature and folkloric rituals. He has served as a Juror and observer for various stage theater, street theater, and local dance festivals . He has written and directed plays including *Afsāneh-ye Chiyāy-e Āgri, Khorshidhā Yegāneh Mitāband (Suns Shine Uniquely), Zakhm-e Hezār Avaz (Wound of a Thousand Songs), Eshgh va Nefrat (Love and Hate)*, etc.

Cast: Sārou Rahimi / Mehrdad Delavari / Ārina Mafakheri / Mobina Mohammadpour / Helya Alaei / Asra Rasouli / Zhikal Marbouti / Saba Sabouri / Āzhin Mohammadpour / Sougol Sabouri

Assistant Directors: Hediyeh Esmaeili / Sārou Rahimi

Stage Manager: Yavar Abdollahi

Costume Designer: Fereshteh Karimi

Puppet Makers: Collaborative Group

Poster & Brochure Designer: Hamed Hassani

Stage Assistants: Hediyeh Esmaeili / Kamal Noujavan

Running Time: 35 minutes

Presented by: Ānāhitā Theater Group and Naqsh Āfarinān Institute

City: Saqez – Kurdistan







جان برای جان

Jān Barāye Nān

کارگردان: میلاد مانی زاده
احسان بحرینی

Directors:Milad Mani Zadeh
Ehsan Bahreini

کرمان

Kerman

خلاصه نمایش:

مردی جوان که در جنوب اســـتان کرمان زندگی میکند، به دلیل نبود شـــرایط شغلی مناسب، مجبور میشـــــود به خاطر امرار معاش خانواده خود، دست به قاچاق سوخت بزند. ولی همسرش با او مخالفت میکند.....

رزومه کارگردان:

میلاد مانی زاده

حضور در ده ها جشنواره استانی، منطقه ای، ملی و بین المللی به عنوان کارگردان و بازیگر

کســـب تندیس، لوح افتخار و لوح تقدیر از جشـــنواره های ملی و بین المللی به عنوان کارگردان. وبازیگر

حضور در دوره های مختلف جشنواره های ملی و بین المللی.

احسان بحرینی

حضوردر اکثر جشنواره های استانی منطقه ای و بین المللی ازجمله مقاومت، فجر، مهر، رضوی و فتح و...

دریافت جایزه کارگردانی درجشنواره فتح خرمشهر/رضوی فجر

رتبه اول کارگردانی درجشنواره تئاتر خیابانی رضوی

طرح و ایده:سمانه شاهرخی

بازیگران :

میلاد مانی زاده و سعیده دایی زاده

طراح صحنه و فضا... اکرم زارع و هانیه نقیب پور

موسیقی... علی اسماعیلی و پرهام رویین

Synopsis:

A young man living in the south of Kerman Province is forced to smuggle fuel for his family's livelihood due to a lack of suitable job opportunities. However, his wife is opposed to his choice...

Directors: Milad Mani Zadeh / Ehsan Bahreini

Director's Biography

Milad Mani Zadeh

Milad Mani Zadeh has participated in numerous provincial, regional, national, and international festivals as director and actor. He has received several awards, including trophies, certificates of honor, and commendations from national and international festivals for his work as a director and actor. He has also taken part in various editions of national and international festivals throughout his career.

Ehsan Bahreini

Ehsan Bahreini has Participated in most provincial, regional, and international festivals, including Resistance, Fadjr, Mehr, Razavi, and Fath Festivals. He is the recipient of Best Director Awards at the Fath-e Khorramshahr, Razavi, and Fadjr festivals. He also won First Prize for Directing at the Razavi Street Theater Festival.

Concept & Idea: Samaneh Shahrokhi

Cast: Milad Mani Zadeh / Saeideh Daei Zadeh

Set & Space Designers: Akram Zare' / Haniyeh Naqibpour

Music: Ali Esmaeili / Parham Rouyin





منومنت
Monument

کارگردان بختیار احمد پور
Director:Bakhtiyar Ahmadpour

بانه
Baneh

خلاصه نمایش:

ظلم و استبداد مردان بر علیه زنان و بازگو کردن قتل های ناموسی در جامعه است

رزومه کارگردان:

بختیار احمدپور متولد ۵۸ بانه
کارشناس کارگردانی / مدیر مسئول اموزشگاه ازاد هنرهای نمایشی هیوا
مدیر عامل موسسه فرهنگی هنری هیوا / شرکت در جشنواره های /تئاتر خیابانی لاهیجان
تئاتر خیابانی مریوان / تئاتر خیابانی کرکوک/ تئاتر خیابانی آیینی و سنتی زیویه و...

بازیگران :

نویسنده وکارگردان: بختیار احمد پور
نادیه علایی
دستیارکارگردان:
بختیار احمد پور
مدیر صحنه: عزیز سعید نژاد
طراح لباس: شنو عبدالهی
عکاس وتصویربردار: مهیار محمد زاده

Synopsis:
This play is a protest against and a critique of the oppression and tyranny of men against women, recounting honor killings in society.

Playwright & Director:
Bakhtiyar Ahmadpour

Director's Biography:
Bakhtiyar Ahmadpour was born in 1979 in Baneh and holds a Bachelor's degree in Directing. He is the Director of the Hiva Free School of Performing Arts and CEO of the Hiva Cultural and Art Institute. He has participated in the Lahijan Street Theater Festival, Marivan Street Theater Festival, Kirkuk Street Theater Festival, Ritual and Traditional Ziwiye Street Theater Festival, etc.
Cast: Nadieh Alaei
Assistant Director: Bakhtiyar Ahmadpour
Stage Manager: Aziz Saeid Nejad





نمره ۴
Number 4

کارگردان: ابراهیم سرشوق
Director: Ebrahim Sarshouq

خمینی شهر
Khomeyni Shahr

خلاصه نمایش:

چهار برادر در کنار پدر خودشان در یک حمام قدیمی کار میکنند
جنگ میشود وبرادر آخر به جبهه میرود هنگام تقسیم ارثیه برادر آخر غایب است سه برادر دیگر برای رضایت خاطر پدر خودشان به جبهه میروند تا اورا برگردانند.

رزومه کارگردان:

۱۵ سال سابقه کار در عرصه ی هنرهای نمایشی.
با اثاری همچون بیرق عشق،اصحاب عشق، قافله خورشیدو...
بازیگری وکارگردانی اثاری خیابانی چون: سهراب کشون، پاپر،گزارش یک تابوت،حماسه سه دژ،حسنک و...
حضور درجشنواره های متعدد همچون دومین جشنواره ملی اقتباس، جشنواره سودای عشق، ایثار،تئاتر شبستان، مریوان و...

نویسنده :مهدی صالحیار
کارگردان:ابراهیم سرشوق

بازیگران :

اصغر کاظمی- محمدرضا گلکار- رضا باقریان- محمدمعید کاملی- هادی عروجی
بنیامین صفار
طراح فضا: ابراهیم سرشوق
دستیار کارگردان: بنیامین صفار
آهنگساز: محمد نادری
طراح پوستر وبروشور: احمد آذری
گروه طنین.
استان اصفهان/شهرستان خمینی شهر

Synopsis:

Four brothers work alongside their father in an old public bathhouse. War breaks out, and the youngest brother goes to the front. When the inheritance is to be divided, the last brother is absent. The three remaining brothers go to the front to bring him back for the sake of their father...

Playwright: Mehdi Salehyar
Director: Ebrahim Sarshouq

Director's Biography:

Ebrahim Sarshouq has 15 years of experience in the field of performing arts. His works include Beiraq-e Eshgh (Flag of Love), As-hāb-e Eshgh (Companions of Love), Qāfeleh-ye Khorshid (Caravan of the Sun), etc. He has acted in and directed street plays such as Sohrāb Koshoun (Killing Sohrāb), Pāpar (Barefoot), Gozāresh-e Yek Tābūt (Report of a Coffin), Hamāseh-ye Se Dezh (Epic of the Three Forts), Hasanak, etc. He has participated in numerous festivals, including the Second National Adaptation Festival, Soudaye Eshgh, Isar, Shabestan Theater Festival, Marivan, etc.

Cast: Asqar Kazemi / Mohammad Reza Golkar / Reza Baqerian / Mohammad Mo'id Kameli / Hadi Orouji / Mohammad Ashouri
Space Designer: Ebrahim Sarshouq
Assistant Director: Benyamin Saffar
Composer: Mohammad Naderi
Poster & Brochure Designer: Ahmad Azari
Theater Company: Tanin
City: Khomeyni Shahr – Isfahan





من وتو مامیشویم
Man va To Mā Mishavim

کارگردان: سیوان فتاحی
Director: Sivan Fattahi

مریوان
Mariwan

خلاصه نمایش:

سه شخصیت شناخته شده بابا نوئل و عمو نوروز و چارلی چاپلین برای صلح و پایان دادن به جنگ و خون ریزی رو در روی هم قرار می گیرند بابا نوئل و عمو نوروز باهم در گیر می شوند و همو به خاک خون می کشند که با آمدن چارلی چاپلین آن ها را آشتی میدهد و در تمام دنیا صلح برقرار میکند و...

رزومه کارگردان:

شروع فعالیت از سال ۱۳۸۵
بازی در «نمایش« گرگ فریبکار» ؛«هاری »؛«جگوارا »؛«بگذار از زمین بروم »؛«طنز تلخ» ؛«فضـامادول.»«ایسـتگاه» .«درد دل هایی از یک صاحب خونه مفلوک بدبخت »«هاواره بو شنگال»«سال به سال»و...من و تو مامیشویم
نویسنده و کارگردان: سیوان فتاحی

بازیگران:

سعید نادری مقدم(بابانوئل)
هیوا سورانی (عمو نوروز)
گوران جهانی (چارلی چاپلین)
طراح صحنه و لباس :سمیه خسروی
طرح و ایده (سیوان فتاحی)

Synopsis:

Three well-known figures—Santa Claus, Amoo Nowrouz, and Charlie Chaplin—face each other to achieve peace and end war and bloodshed. Santa Claus and Amoo Nowruz fight and bloody each other, until Charlie Chaplin arrives, reconciles them, and establishes peace worldwide...

Playwright & Director: Sivan Fattahi

Director's Biography:

Sivan Fattahi was born in 1986 and began activity in 2006. He has acted in plays including Gorg-e Faribkār (Deceitful Wolf), Hāri (Rabies), Jaguārā, Begzār az Zamin Beravam (Let Me Leave the Earth), Tanz-e Talkh (Bitter Comedy), Fazāmādoul, Istgāh (Station), Dard-e Delhāyi az Yek Sāhebkhouneh-ye Maflouk-e Badbakht (Complaints of a Wretched, Miserable Landlord), HAva reh bou Shenggāl, Sāl be Sāl (Year by Year), and Man va To Mā Mishavim.
Cast: Saeid Naderi Moqadam (Santa Claus) / Hiva Sourani (Amoo Nowrouz) / Gouran Jahani (Charlie Chaplin)
Set & Costume Designer: Somayeh Khosravi


ORIGINAL



گودو در انتظار
Godot is Waiting
(Godot Dar Entezār)

کارگردان: سید سوران حسینی
Director: Seyed Souran Hosseini

مریوان
Mariwan

خلاصه نمایش:

صدابردار و دستیارش تلاش می کنند که صدای مشـــکلات مردم را به آنجایی که باید برسد بفرستد
این نمایش با بهره گیری از تکنیک شورایی اجرا خواهد شد

رزومه کارگردان:

عضو هیئت مدیره کانون تئاتر خیابانی خانه تئاتر
کسب نزدیک به ۲۰ جایزه معتبر داخلی و خارجی
مدرس تئاتر ،مدیر آموزشگاه ازاد هنرهای نمایشی خاک، سرپرست گروه تئاتر زید.عضو شورای شهر و رئیس کمسیون فرهنگی شواری مریوان به مدت ۴ سال
تجلیل شده در هفدهمین جسنواره بین المللی تئاترخیابانی مریوان
نویسنده و کارگردان :سید سوران حسینی

بازیگران:

جمشید عسگری / رسول احمدی
بازی ساز :سیروان درویش /ارمان عثمان پور /ارام کرمی
موسیقی: دانیال تقوی / سوران امجدی
دستیار کارگردان : امنه علیزاده
دستیار صحنه محمد آروین حسینی
طراح صحنه : سید سوران حسینی،آزاد مرادی
طراح لباس :سید سوران حسینی
گریم :سارا بختیار پناه
طراح پوستر :ژاله کاظمی
مدیر اجرایی :مهدی ابراهیمی
کاری از گروه تئاتر زئد با همکاری انجمن هنرهای زیبای چمچمال

Synopsis:

A sound recordist and his assistant try to send the sound of people's problems to where it needs to go. This play will be performed using the collective technique.

Playwright & Director: Seyed Souran Hosseini

Director's Biography:

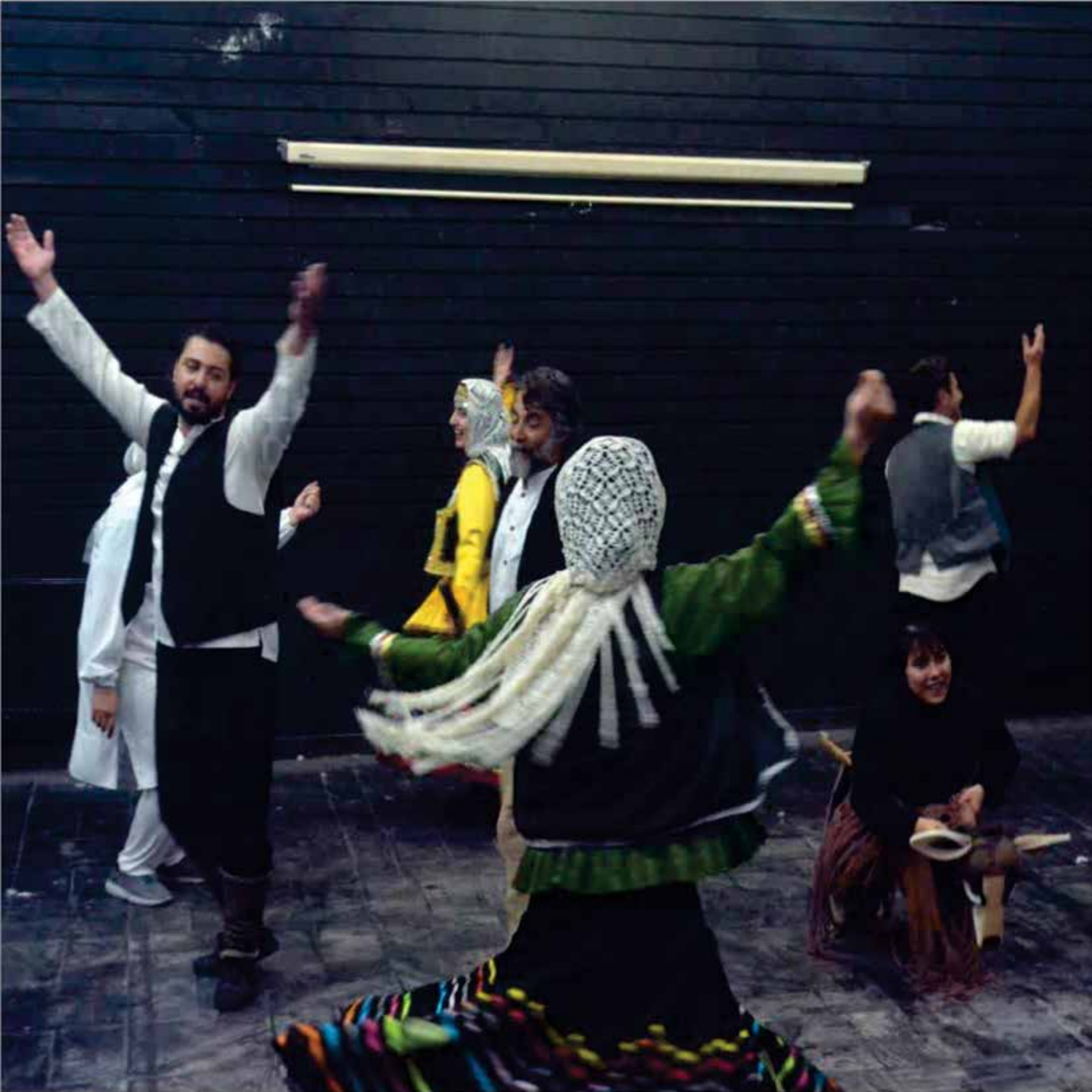
He is a member of the Board of Directors of the Street Theater Guild, Theater House, and has received nearly 200 prestigious domestic and international awards. He is a Theater Instructor, Director of Khāk Free School of Performing Arts, and Head of the Zeid Theater Group. He and was a City Council member and Chairman of the Cultural Commission of Marivan Council for 4 years.

Cast: Jamshid Askari / Rasoul Ahmadi
Movement Director: Sirvan Darvish / Arman Osmanpour / Aram Karami
Music: Daniyal Taqavi / Souran Amjadi
Assistant Director: Ameneh Alizadeh
Stage Assistant: Mohammad Arvin Hosseini
Set Designers: Seyed Souran Hosseini / Azad Moradi
Costume Designer: Seyed Souran Hosseini
Makeup: Sara Bakhtiyar Panah
Poster Designer: Zhaleh Kazemi
Executive Manager: Mehdi Ebrahimi
Presented by: Zeid Theater Group in collaboration with the Chamchamal Fine Arts Association.



عکس: آرام صالحی


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
بخش آیینی وسنتی
Ritual and Traditional Section





آهو چره
Āhūchare

کارگردان:محمد علی صادق حسنی
Director:Mohammad Ali Sadeq Hassani

لاهیجان
Lahijan

خلاصه نمایش:

نمایش آهوچره نمایش بهار آییست ، در این نمایش ستیز با سوز و سرماست تا بهار آید و زایش دوباره زمین آغاز گردد.

رزومه کارگردان:

بازیگر، کارگردان، نویسنده، حضور در جشنواره های ملی و بین المللی، داور جشنواره های مختلف کشور و دبیر جشنواره های استانی و ملی و ...

نویسنده: محمد علی صادق حسنی

بازیگران :

علی بیداوسی – سیدعلی مرتضوی – علی شیدیان – شقایق گلبنفشه
مهدی فلاح خوش قلب – هادی جعفری – یاسمن عبدالله زاده – مبینا حاجی زاده – شهره رنجبر – گلناز دادرس
سید معین نظرکرده – پدرام مجاوری
طراح فضا : سیدعلی مرتضوی
موسیقی : مهراب نصرتی – سروش محمدی زاد
ساخت عروسک : سیدعلی مرتضوی – شقایق گلبنفشه
منشی صحنه : پروانه خط فرودینه
عکس و فیلم : عمادالدین عباسی
طرح پوستر و بروشور : شهریار صادق حسنی

Synopsis:

Āhūchare is a spring-welcoming ritualistic performance. The play depicts the struggle against cold and frost until spring arrives and the rebirth of the earth begins.

Playwright & Director:

Mohammad Ali Sadeq Hassani

Director's Biography:

Actor, Director, Playwright. Has participated in national and international festivals, served as a jury member for various national festivals, and as secretary for provincial and national festivals, etc.

Cast:

Ali Bidavousi / Seyed Ali Mortazavi / Ali Sheydian / Shaqayeq Golbanafsheh / Mehdi Fallah Khoshghalb / Hadi Ja'fari / Yasaman Abdollahzadeh / Mobina Hajizadeh / Shohreh Ranjbar / Golnaz Dadras / Seyed Moein Nazarkardeh / Pedram Mojaveri

Set & Space Designer: Seyed Ali Mortazavi

Music: Mehrab Nosrati / Soroush Mohammadi Zadeh

Puppet Makers: Seyed Ali Mortazavi / Shaqayeq Golbanafsheh

Stage Manager: Parvaneh Khatt Farvardineh

Photography & Videography: Emadoddin Abbasi

Poster & Brochure Designer: Shahriar Sadeq Hassani





بارش
Rainfall (Bāresh)

کارگردان:آرزو علیپور
Director: Arezou Alipour

لاهیجان
Lahijan

خلاصه نمایش:

خلاصه نمایش این آئین در اشکورات گیلان برگزار میشه که هر زمان در ابتدای کاشت برنج باران بیش از حد ببارد وسیل بشود باعث از بین رفتن نهال(توم)بشود مردم نان می پزندو خیرات می کنند تا آفتاب بیاید وباران کمتر شود ...

رزومه کارگردان:

شروع فعالیت از سال ۱۳۸۱

کارشناس نمایش

مدیر مسئول آموزشگاه بازیگری

کارگردان و بازیگر تئاتر

حضور در جشنواره های مریوان،فجر،رضوی، شهروند لاهیجان،سوره خرداد، شرهانی، ارس، ارسباران ، منطقه ای و... / داوربازخوان سیزدهمین دوره جشنواره مریوان

داور بازبین جشنواره کهن دشت/ داور بازبین جشنواره مهر البرز

دبیر اجرایی اولین دوره جشنواره هنرجویی جشنواره آموزشگاهی فرهنگستان گیلان

نویسنده: امیر امینی

بازیگران :

آرزو علی پور / احمد شریفی / فاطیما جعفر پور / آوا معصومی
مریم عاشوری / مهراب سماک محمدی / پانیذ رمضانپور / فاطیما ترابی
یاسمن عبادتی / یسنا حدادی
ساخت و تنظیم موسیقی : نوید لاهیجی
طراح فضا: امیر امینی
طراح لباس: آرزو علی پور
طراح حرکت :امیر امینی
دستیار صحنه : طاها سراجی
پخش موسیقی : میلاد دستگیر
مدت زمان نمایش ۲۴
گروه اوانگارد / گیلان لاهیجان

Synopsis:

This ritual, traditionally performed in the Eshkevarat region of Gilan, is invoked when excessive rain causes floods that threaten to destroy the rice seedlings (tūm). The community bakes and distributes bread as charity, praying for the sun to emerge and the rainfall to subside.

Playwright: Amir Amini

Director's Biography:

Arezou Alipour, a graduate in Dramatic Arts, began her professional career in 2002. She is the Director of a professional acting school, as well as a Theater **Director and Actor.** Her work has been featured in the Fadjr, Marivan, Razavi, Shahrvand Lahijan, Soureh Khordad, Sharhani, Aras, and Arasbaran festivals. She has served as a Selection Juror for the 13th Marivan Festival, the Kohandasht Festival, and the Mehr Alborz Festival, and was the Executive Secretary for the first student festival of the Gilan Academy of Culture.

Cast: Arezou Alipour / Ahmad Sharifi / Fatima Ja'farpour / Ava Masoumi / Maryam Ashouri / Mehrab Samak Mohammadi / Paniz Ramezanpour / Fatima Torabi / Yasaman Ebadati / Yasna Haddadi

Music Arrangement & Composition: Navid Lahiji

Set & Space Designer: Amir Amini

Costume Designer: Arezou Alipour

Choreographer (Movement Designer): Amir Amini

Stage Assistant: Taha Seraji

Music Playback: Milad Dastgir

Running Time: 24 minutes

Theater Company: Āvāngard

City: Lahijan – Gilan





مرثیه خان
Marsiyeh Khān

کارگردان:جمشید خسروی
Director: Jamshid Khosravi

خوزستان - باغملک
Bagh-e Malek
Khuzestan

خلاصه نمایش:

شرح رشادت ها و دلاوری های علی مردان خان بختیاری فرزند بی بی مریم باز خوانین جوان دوره پهلوی اول و مبارزات او در جریان سپید دشت تا شهادتش در زندان قصر در قالب آیین و سنت های بختیاری

رزومه کارگردان:

کارشناسی ارشد کارگردانی / دانش آموخته انجمن سینمای جوان دفتر ویژه تهران/ فیلمساز و بازیگر سینما و تئاتر / مدرس در زمینه هنرهای نمایشی (بازیگری ،کارگردانی و ...)/ داور بخش مسابقه تئاتر خیابانی سی و ششمین جشنواره تئاتر استان خوزستان ۱۴۰۳/ حضور در جشنواره تئاتر پوتی گرجستان و کسب دیپلم افتخار در سال ۲۰۱۷/ داور اولین جشنواره استانی نمایشنامه خوانی فراق فرهاد ۱۴۰۲/ داور بازبین نهمین جشنواره تئاتر خیابانی استان خوزستان ۱۳۹۷/ تولید و اجرای عموم چندین اثر نمایشی در سطح استان خوزستان /حضور در جشنواره های ملی و استانی و کسب عناوین مختلف در زمینه بازیگری و کارگردانی .

نویسنده : مصطفی براتی

بازیگران :

جمشید خسروی ، محمد زنگنه ، الهه امیری ، الهه امیدوند نرگسی ، لیلا قریشوند ، پریا مرادی ، سلیمه ممبینی

موسیقی : مهدی حسینی ، علی مرادیان

طراح فضا و حرکت : جمشید خسروی ، مصطفی براتی

دستیار کارگردان و مدیر صحنه : محمد نظری، میلاد آل صفری

طراح پوستر و بروشور: مرتضی علیزاده ، حسین پیش باز

طراح و دوخت لباس : مرضیه نوری ممبینی

مدت زمان نمایش : ۴۰ دقیقه

گروه تئاتر عرفان

استان خوزستان ، شهرستان باغملک

Synopsis:

A description of the valor and bravery of Ali Mardān Khān Bakhtiāri, son of Bibi Maryam—one of the young Khāns during the first Pahlavi era—and his struggles during the Sepid Dasht events until his martyrdom in Qasr Prison, presented in the form of Bakhtiāri rituals and traditions.

Playwright: Mostafa Barati

Director: Jamshid Khosravi

Director's Biography:

Jamshid Khosravi holds a Master's degree in Directing and is an alumnus of the Tehran Office of the Iranian Youth Cinema Society. A filmmaker and actor for both cinema and theater, he also teaches various performing arts subjects (acting, directing, etc.). He served as a juror for the Street Theater competition section of the 36th Khuzestan Province Theater Festival (2024), and received an Honorary Diploma at the Poti Theater Festival in Georgia (2017). His credits include judging the first provincial play-reading festival of Faraq-e Farhad (2023) and the 9th Khuzestan Province Street Theater Festival (2018). He has produced and performed numerous stage works across Khuzestan and has won various awards for acting and directing at national and provincial festivals.

Cast: Jamshid Khosravi / Mohammad Zangeneh / Elaheh Amiri / Elaheh Omidvand Nargesi / Leila Qorayshvand/ Paria Moradi / Salimeh Mombeini

Music: Mehdi Hosseini / Ali Moradian

Set & Movement Designer: Jamshid Khosravi / Mostafa Barati

Assistant Director & Stage Manager: Mohammad Nazari / Milad Al Safari

Poster & Brochure Designer: Morteza Alizadeh / Hossein Pishbaz

Costume Designer: Marzieh Nouri Mombeini

Running Time: 40 minutes

Theater Company: Erfan Theater Group

City: Bagh-e Malek – Khuzestan





گلاویژ
Gelāwīj

کارگردان:سید فریدون احمدی
Director: Seyed Fereydoun Ahmadi

سنندج
Sanandaj

خلاصه نمایش:

داستان یکی از رسومات مناطق کورد نشین هست که با مقدمات مراسم عروسی که از خانه عروس شروع میشه آغاز می گردد که بعد کمی به دلیل حمله دزدان و حرامیان به گله تنها پسر خانواده عروس به جنگ به دزدان می رود و متاسفانه کشته می شود و مراسم عزا برپا می شود و آخر سر عروس رو هم با یک چشم اشک و یک چشم خنده راهسپار خانه داماد می کنن ...

رزومه کارگردان:

سیدفریدون احمدی متولد ۱۳۵۹ شهر سنندج دانشجوی دکترای تخصصی ، سابقه حضور چندین دوره در جشنواره تئاتر بین المللی خیابانی مریوان ، چندین دوره در جشنواره بین المللی تئاتر فجر ، چندین دوره در جشنواره های استانی و منطقه ای و ملی ، حضور در جشنواره بین المللی خارج از کشور (هندوستان ، عراق ، ارمنستان و...) سابقه حضوردر چندین دوره جشنواره استانی و منطقه ای و ملی به عنوان بازبین و داور و.....

نویسنده : سید فریدون احمدی

بازیگران :

فرید رحیمی ، شورش صالحی ، فلورا بزرگ پور ، شنیا خلیلی ، شیلان بلواسی ، گلاره علیرضائی ، سیده ژوانا احمدی

موسیقی و بازیگر : شیرکو سیف پناهی ، ثنا صمدی

طراحی فضا و لباس : آفاق یعقوب نژاد

شهر سنندج

Synopsis:

The play depicts a tradition from the Kurdish regions, beginning with the wedding preparations at the bride's house. The celebration is soon interrupted when bandits attack the flock of the bride's only brother. The brother rushes to defend the herd, is tragically killed, and a mourning ceremony follows. In the end, the bride is escorted to the groom's house, embarking on her new life with "one eye tearful and one eye smiling" (a profound expression of mingled joy and grief)

Playwright & Director: Seyed Fereydoun Ahmadi

Director's Biography:

Born in Sanandaj in 1980, Seyed Fereydoun Ahmadi is currently pursuing his Ph.D. He has an extensive history of participation in major international events, including multiple appearances at the Marivan International Street Theater Festival and the Fadjr International Theater Festival, as well as festivals in India, Iraq, and Armenia. He has also served as a Selection and Review Juror for numerous provincial, regional, and national festivals.

Cast: Farid Rahimi / Shouresh Salehi / Felora Bozorgpour / Shenya Khalili / Shilan Balvasi / Gelareh Alirezaei / Seyedeh Juanna Ahmadi

Music & Actor: Shirko Seif Panahi / Sana Samadi

Set & Costume Designer: Afaq Yaghoubnejad

City: Sanandaj





نوروز دریا

The Sea's Nowruz (Nowruz-e Daryā)

کارگردان: حسن سبحانی

Director: Hassan Sobhani Minabi

هرمزگان - میناب

Minab – Hormozgan

خلاصه نمایش:

در دل خلیج همیشه فارس، جاشوها با دلهایی پر از امید و دستانی آشنا با موج، راهی دریا شدند. مقصدشان گنجی پنهان در اعماق آبها.

رزومه کارگردان:

حسن سبحانی مینابی فوق دیپلم کارگردانی شرکت در دهها جشنواره داخلی و خارجی دریافت جایزه کارگردانی طراحی صحنه

نمایش های نگاهم به دریاست تا کسی آب را نبرد.

بازی در نمایش های غراب شیطان - آقای قاضی.....

بازیگران :

جعفر مویدی

سجاد شنبه پور / حمید حفیظی / عبدالرضا زارعی / یاسر کبابی / عرفان احمد پور / ابوالفضل ذاکری

کلثوم تنومند / شقایق تنومند / احسان کریم آبادی / علی رنجبری / محمد یگانه / درسا کریمی / حدیث حسین پور

زهره حسین پور / عاطفه درویشی / عذرا رمضان زاده

تولید : موسسه هنرهای نمایشی میناب تئاتر

دستیار کارگردان : جعفر مویدی

منشی : کلثوم تنومند

طراح لباس :

عکاس: سید امید وحدانی – کورش دهقانی

تصویر بردار : محمد عباسی – کورش دهقانی

آکساسوار:الهام افشار

مدت زمان نمایش : ۳۵ دقیقه

گروه : آنامیس

استان هرمزگان – شهرستان میناب

Synopsis:

In the heart of the everlasting Persian Gulf, sailors (jāshu-ha) with hearts full of hope and hands familiar with the waves set off for the sea. Their destination is a hidden treasure in the deep waters.

Playwright: Mohammad Ghasemi

Director: Hassan Sobhani Minabi

Director's Biography:

Hassan Sobhani Minabi holds an associate degree in directing. He has participated in numerous domestic and international festivals, receiving awards for directing and set design (for Negāham be Daryāst tā Kasi Āb rā Nabarad (My Gaze is on the Sea so No One Steals the Water). He has also acted in Ghorāb-e Sheytān (The Devil's Raven), and Āghāye Ghāzi (Mr. Judge).

Producer: Minab Theater Performing Arts Institute

Assistant Director: Ja'far Moayedi

Secretary: Kulthum Tanoumand

Photographers: Seyed Omid Vahdani / Kourosh Dehghani

Videographers: Mohammad Abbasi / Kourosh Dehghani

Props Manager: Elham Afshar

Cast: Ja'far Moayedi / Sajjad Shanbehpour / Hamid Hafizi / Abdolreza Zarei / Yaser Kababi / Erfan Ahmadpour / Abolfazl Zakeri / Kulthum Tanoumand / Shaqayeq Tanoumand / Ehsan Karimabadi / Ali Ranjbari / Mohammad Yeganeh / Dorsa Karimi / Hadis Hosseinpour / Zohreh Hosseinpour / Atefeh Darvishi / Ozra Ramezanzadeh

Running Time: 35 minutes

Theater Company: Anāmis

City: Minab – Hormozgan



عکس: آرام صالحی


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
بخش دگرگونه ها
Alternative Forms Section





من یک دونات ژله ای هستم
I Am a Jelly Doughnut

کارگردان: علیرضا امین مظفری
Director: Alireza Amin Mozaffari

تبریز
Tabriz

خلاصه نمایش:

در ۲۶ ژوئن ۱۹۶۳، جان اف کندی قصد داشت با گفتن جمله
(ich bin ein berliner) همبستگی خود را با مردم برلین اعلام کند
اما....

رزومه کارگردان:

متولد ۱۳۶۴ – تبریز
از سال ۱۳۷۵ فعالیت هنری خود را در حوزه ی تئاتر آغاز کرده و از سال ۱۳۹۰ تمرکز خود را بر هنر اجرا (پرفورمنس آرت) گذاشته است.
آثار او تاکنون در موزه ی هنرهای معاصر تهران، خانه ی هنرمندان ایران، فرهنگستان هنر، فرهنگسرای ارسباران، پردیس چارسو، فستیوال ماموت استانبول، آرتفر آنکارا، موزه هنرهای زیبای باکو و چندین گالری در تهران، تبریز، اصفهان و شیراز به نمایش درآمده است.

نویسنده کارگردان: علیرضا امین مظفری

بازیگران:

: سعید ارغوان / بنفشه انصاری / علیرضا امین مظفری
مدت زمان: ۳۰ دقیقه
تبریز

Synopsis:

On June 26, 1963, John F. Kennedy stood before the Berlin Wall to express solidarity with the people of Berlin by saying, “Ich bin ein Berliner.” However, a pronunciation error led to an alternate interpretation of his statement as, “I am a jelly doughnut.”

Playwright and Director: Alireza Amin Mozaffari

Director's Biography:

Born in Tabriz in 1985, Alireza Amin Mozaffari began his artistic career in theater in 1996 and shifted his focus to Performance Art in 2011. His works have been exhibited at prestigious venues, including the Tehran Museum of Contemporary Art, the Iranian Artists Forum, the Academy of Arts, Arasbaran Cultural Center, Charsou Complex, Mammoth Festival in Istanbul, Ankara Art Fair, Baku Museum of Fine Arts, and several galleries across Iran (Tehran, Tabriz, Isfahan, and Shiraz).

Cast: Saeid Arqavani / Banafsheh Ansari / Alireza Amin Mozaffari
Running Time: 30 minutes
City: Tabriz - East Azerbaijan





یک خودآگاه محسور

An Enchanted Consciousness
(Yek Khodagah-e Mas'hoor)

کارگردان: سعید ارغوانی
Director : Saeid Arqavani

تبریز
Tabriz

خلاصه نمایش:

مردی در ساحل از اشیای بازماندهی دریا، جهانی میان واقعیت و رؤیا می سازدو زن، دو پاره از یک وجود (کلام و بدن)، در تلاش اند از خیال او رها شوند و به آب بازگردن

رزومه کارگردان:

کارشناسی بازیگری -کارشناسی ارشد کارگردانی
شروع فعالیت از سال ۸۲ با ورود به هنرستان هنرهای زیبای میرک رشته نمایش و ادامه تحصیل در رشته بازیگری در دانشگاه
İncə sənət آذربایجان/باکو -
کارگردان و بازیگر تئاتر - پرفورمنس آرتیست -دراماتراپیست و فعال در حوزه اجرا در فضاهای نامتعارف و دیگرگونه های اجرایی.

طراح و کارگردان: سعید ارغوانی
نویسنده: سعید ارغوان / نادیا پشم چی
بازیگران:
بنفشه انصاری جانان/ زهرا هاشم پوریان / سعید ارغوانی
نوازنده ساکسیفون: صالح اشرفی فاضل
دستیار اجرا و موسیقی: سپیده کاردار
دستیار اجرا و عکاس: ابراهیم فرهاد نژاد
گریم: بنفشه انصاری
مدت زمان نمایش: ۲۰ دقیقه
تبریز/ تهران

Synopsis:

On the beach, a man builds a world between reality and dream using objects salvaged from the sea. Two women, representing two fragments of a single existence (Word and Body), attempt to break free from his imagination and return to the water

Playwrights: Saeid Arqavani / Nadia Pashmchi
Director and Designer: Saeid Arqavani
Director's Biography:
Saeid Arqavani holds a Bachelor's degree in Acting and a Master's degree in Directing. He began his professional work in 2003 and continued his studies in Acting at the Azerbaijan State University of Culture and Arts (İncəsənət, Baku). He is a Theater Director and Actor, a Performance Artist, a Drama Therapist, and actively works in the field of site-specific and alternative performance.
Cast: Banafsheh Ansari / Janan (Zahra) Hashempourian / Saeid Arqavani
Saxophone Player: Saleh Ashrafi Fazel
Assistant Director and Music: Sepideh Kardar
Assistant Director and Photographer: Ebrahim Farhadnejad
Running Time: 20 minutes
Cities: Tabriz - East Azerbaijan / Tehran - Tehran





آنسوی سکوت
Beyond the Silence
(Ān Sū-ye Sokut)

کارگردان: یاسر میر حمیدی
Director: Yaser Mirhamidi

رشت
Rasht

خلاصه نمایش:

فردی سالها کابوس می بیند و تصمیم دارد به کابوس خود پایان دهد وهمه را دعوت میکند که وارد خوابش شوند...

رزومه کارگردان:

کارگردان نمایشهای کات بلاک .خون عروسک .همه هم دردیم .لطفا بیدارم نکنید و.....

حضور در فستیوالهای هایفست ارمنستان. کوتایسی گرجستان و فجر و.....

نویسنده و کارگردان: یاسر میرحمیدی

بازیگران:

آرزو علی پور

طراح فضا و پوستر: هدی رسولی

دستیار کارگردان و موسیقی: سامی پارسا

مدت نمایش ۲۵ دقیقه

گروه تاتر گیلائو

شرکت کننده از رشت

کارشناس ارشد ارتباط تصویری

Synopsis:

A person who has been plagued by nightmares for years decides to put an end to her suffering. She invites everyone to enter her dream…

Playwright and Director: Yaser Mirhamidi

Director's Biography:

Yaser Mirhamidi holds a Master's degree in Visual Communication. He has directed plays such as Cut Block (Kāt Bolok), Doll's Blood (Khūn-e Arūsak), We Are All Suffering Together (Hameh Hamdardim), and Please Do Not Wake Me Up (Lotfan Bidāram Nakonid). His international festival appearances include HighFest in Armenia and the Kutaisi Festival in Georgia, in addition to the Fadjr Theater Festival.

Cast: Arezou Alipour
Set and Poster Designer: Hoda Rasouli
Assistant Director and Music: Sami Parsa
Running Time: 25 minutes
Theater Company: Gilaow Theater Company
City: Rasht - Gilan



عکس: آرام صالحی


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
بخش برگزیده جشنواره ها
Festival Selection Section





من درختم
I Am a Tree (Man Derakhtam)

کارگردان: فرامرز غلامیان
Director: Faramarz Qolamian

شاهین شهر
Shahin Shahr

خلاصه نمایش:

درختان بلوط از بین رفته اند و زمین پر از الودگی و ساختمانهای بلند شده پوپک به همراه دوستش سنجاب به دنبال دانه های بلوط میگردد

رزومه کارگردان:

حضور درجشنواره تیاتر ملی و بین المللی فجر – همدان –لاهیجان – مریوان-آینی و سنتی - عروسکی یونیما گرجستان – عراق- مراکش . تونس . باکو – و کسب چندین تندیس و جایزه از جشنواره های مذکور

نویسنده و کارگردان : عاطفه نقوی

بازیگران :

علی فریدنی – ساغر تیزرو – آرزو سلطانی – هلنا بیاتی نیا – پریاصادقی –بیتا صادقی

موسیقی و افکت: فرزاد صادقی

مدیر صحنه :لیلا فلاحی

گروه تیاتر کوت

شاهین شهر- استان اصفهان

مدت زمان ۳۰ دقیقه

Synopsis:

The oak trees have disappeared, and the land has become overrun with pollution and high-rise buildings. Popak and her friend, the Squirrel, embark on a journey in search of acorn seeds to revive the lost forest.

Playwright and Director: Faramarz Qolamian

Director's Biography:

Faramarz Qolamian has showcased his works at numerous national and international festivals, including the Fadjr International Theater Festival, the Hamadan, Lahijan, and Marivan festivals, as well as the Ritual and Traditional, UNIMA Puppet (Georgia), Iraq, Morocco, Tunisia, and Baku festivals, earning multiple awards and honors.

Cast: Ali Faridani / Saqar Tizrou / Arezou Soltani / Helena Bayatiniya / Parya Sadeqi / Bita Sadeqi

Music and Sound Effects: Farzad Sadeqi

Stage Manager: Leila Fallahi

Running Time: 30 minutes

Theater Company: Kūt Theater Group

City: Shahin Shahr – Isfahan





گاو
The Cow (Gāv)

کارگردان: شهریار صادق حسنی
Director: Shahriar Sadeq Hassani

لاهیجان
Lahijan

خلاصه نمایش:

وقتی ما گیلاکی ها یا تمام شـهرسـتان نتوانیم به زبان محلی خودمون حرف بزنیم دیگه نمیتوانیم از حقمون دفاع کنیم میدونی مشـکل ما چیه اینه که اعتماد به نفس نداریم ...

رزومه کارگردان:

شروع فعالیت هنری از سال ۱۳۸۹ حضـور در چندین دوره جشـنواره فجر، مریوان ، شهروند... کسب جایزه از نویسنده و کارگردان : شهریار صادق حسنی

بازیگران :

بازیگر : اشکان بخشی
موسیقی: اشکان حسن زاده
مینا صابر
منشی صحنه : مبینا حاجی زاده
دستیار کارگردان : مهدی فلاح خوش قلب
پوریا خانعلی زاده
مشاور کارگردان : میلاد سبحانی
پوستر و بروشور : شهریار صادق حسنی
لاهیجان

Synopsis:

"When we Gilakis—or anyone from our small towns—can no longer speak in our local tongue, we lose the ability to defend our rights. You know what our problem is? We've lost our confidence..." The play is a reflection on identity, language, and self-worth.

Playwright and Director: Shahriar Sadeq Hosseini

Director's Biography:

Shahriar Sadeq Hosseini began his artistic career in 2010. He has participated in several editions of the Fadjr, Marivan, and Citizen Theater Festivals, earning recognition and awards for his work as a playwright and director.

Cast: Ashkan Bakhshi
Music: Ashkan Hasan Zadeh / Mina Saber
Stage Manager: Mobina Haji Zadeh
Assistant Directors: Mehdi Fallah Khosh-Ghalb / Puria Khan-Alizadeh
Director' Consultant: Milad Sobhani
Poster & Brochure Design: Shahriar Sadeq Hosseini Lahijan





خوشحالیم
We Are Happy (Khoshhālim)

کارگردان: روح الله سنایی
Director: Rouhollah Sanāei

ورامین
Varamin

خلاصه نمایش:

کوکوی ساعت در پی یافتن جای درست خود است او در حال جستجوگری است که به عقربه های ساعت برمی میخورد ،داستان زندگی آنها او را به سمت کار مورد علاقه اش هدایت میکند...

رزومه کارگردان:

برگزیده جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان ۱۴۰۳
حضور در جشنواره های ملی خیابانی و صحنه ای همچون جشنواره تئاتر فجر ،جشنواره تئاتر مریوان ،جشنواره تئاتر لاهیجان جشنواره تئاتر کودک و نوجوان همدان و.....
کسب عناوین مختلف در حوزه بازیگری کارگردانی طراحی صحنه و نویسندگی...
نویسنده و کارگردان : روح الله سنایی

بازیگران :
فائزه الیکائی / حسین کاظمی / سجاد کوروش فر / احسان کوپاهی
موسیقی: آهنگساز : علی خاتمی
نوازندگیان: امیر کرمی / ماهان حاجیان
مدت زمان نمایش : ۲۵ دقیقه
استان تهران / شهرستان ورامین

Synopsis:
The cuckoo clock embarks on a quest to find its true place in the world. Along the way, it encounters the hands of the clock, and through the story of their lives, the cuckoo discovers the path to its own calling and purpose.

Playwright, Space Designer, and Director: Rouhollah Sanāei

Director's Biography:
Selected at the Hamedan International Festival of Theater for Children and Young Adults, 2024
Rouhollah Sanāei has been an active presence in national stage and street festivals, including the Fadjr, Marivan, Lahijan, and Hamadan Children and Young Adults Theater Festivals. His artistic achievements span directing, acting, stage design, and playwriting, with multiple awards in each category.
Cast: Fa'ezeh Elikāei / Hossein Kazemi / Sajjad Kouroshfar / Ehsan Koupahi
Composer: Ali Khatami
Musicians: Amir Karami / Mahan Hajian
Running Time: 25 minutes



عکس: آرام صالحی


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
بخش کودک ونوجوان
Children and Youth Section





شهر قصه ها
City of Stories (Shahr-e Ghessehā)

کارگردان: وریا فلاحی
Director: Voria Fallahi

مریوان
Marivan

خلاصه نمایش:

نمایشـــــی شاد و موزیکال با اشاره و آموزش شماره های اضطراری همچنین نوع برقراری ارتباط با این شماره ها در مواقع نیاز .

رزومه کارگردان:

کارشناس ارشد مدیریت بازاریابی

بازیگر نمایش های : خانه آرزوها شرکت در جشـنواره ملی مرصاد و کسـب عنوان بازیگر دوم مرد ، سایه مرگ ، دری به سوی آسمان ، تندیســـی برای شهر ، پاپتی ،گمشده، شهر زیبا و جویای کار و.....

نویسـندگی و کارگردانی : انسـانیت، به دنبال تکه نان، مین،تاریک، ساقی، رهگذر، دنیای وارونه ، زندگیه مجازی ، دلی جوان، شهر قصه ها و ....

حضور در جشـنواره های ملی و بین المللی از جمله جشـنواره بین المللی فجر، بین المللی مریوان، شهروندلاهیجان، شرهانی، مرصاد، مقاومت، سوره، جشـــــنواره کوردی سقز، و ...

نویسنده و کارگردان : وریا فلاحی

بازیگران :

خبات فتحی، نگین عزتی، سمانه سیف، اوین شکری، شنیا صمدی، عطا صمدی

عوامل :

دستیار کارگردان : خبات فتحی، مشاور کارگردان: نگین عزتی، طراح فضا و صحنه : عطا صمدی

طراح و دوخت لباس : اوین شکری ، انتخاب موسیقی و اپراور : آراس کریمی، گریم : مهناز نامداری

مدیر صحنه : آرمان کریمی، دیگر عوامل : آیدا رستمی، آسو حسامی

زمان نمایش : ۳۵ دقیقه

اسم گروه : کاندیش

استان : کردستان ، شهرستان مریوان

Synopsis:
A joyful and musical play that points out and teaches emergency numbers and how to communicate with them in times of need.

Playwright & Director: Voria Fallahi

Director's Biography:
Varia Fallahi holds a Master's degree in Marketing Management. He has an extensive background in acting, writing, and directing, with notable participation in national and international festivals, including Fadjr International Theater Festival, Marivan International Street Theater Festival, Shahrvand Lahijan, Sharhani, Mersad, Resistance, Soureh, and Saqqez Kurdish Festival. His acting credits include: The House of Wishes (Khāneh-ye Ārezūhā)—for which he won Second Best Male Actor at the Mersad National Festival—Shadow of Death (Sāyeh-ye Marg), Door to the Sky (Dari Be Sū-ye Āsemān), Statue for the City (Tandisi Barāye Shahr), Pāpati, The Lost One (Gomshodeh), and Beautiful City and Job Seeker (Shahr-e Zībā va Jūyā-ye Kār). His writing and directing credits include: Humanity (Ensāniyat), In Search of a Piece of Bread (Be Donbāl-e Tekkeh Nān), Mine (Min), Dark (Tārik), Sāghi, Passerby (Rahgozar), The Upside-Down World (Donyā-ye Vārūneh), Virtual Life (Zendegi-ye Majāzi), Young Heart (Deli Javān), and City of Stories (Shahr-e Ghessehā).

Cast: Khabat Fathi / Negin Ezzati / Samaneh Seif / Evin Shokri / Shenya Samadi / Ata Samadi
Assistant Director: Khabat Fathi
Director Consultant: Negin Ezzati
Set & Space Designer: Ata Samadi
Costume Designer: Evin Shokri
Music Selection & Operator: Aras Karimi
Makeup: Mahnaz Namdari
Stage Manager: Arman Karimi
Other Team Members: Ayda Rostami / Asou Hesami / Aram Saed Panah
Running Time: 35 minutes
Theater Company: Kāndish
City: Marivan – Kurdistan





نَبردِ تیشتَر و آپوش

The Battle of Tishtar and Apoush

کارگردان: عاطفه نقوی

Director: Atefeh Naghavi

اصفهان

Isfahan

خلاصه نمایش:

چهار عنصـــر اصلی آفرینش یعنی ،آب ، باد ، خاک و آتش به همراه خورشید در گردش هستند . از دل آب رودی جاری میشـود به نام زنده رود . پروانه ها و ماهی ها و چهار عنصـر اصلی خوشحال هســتند تا اینکه با آمدن دیو اپوش زاینده رود خشـک میشـود و همه موجودات هسـتی ناراحت میشـوند و از خداوند یکتا در خواست کمک دارند ...

رزومه کارگردان:

متولد سال ۱۳۶۷ ، لیسانس سینما ، دانشجوی ارشد کارگردانی نمایش ...
از ســـال ۸۳ شـــروع به فعالیت به در حوزه تاتر دانش آموزی در مدارس انجام دادم و از سال ۸۸ تا به حال به طور مستمر در زمینه کارگردانی ، بازیگری ، نویســندگی ، عروسک سازی ، طراح و ایده پرداز ، طراح صحنه و لباس مشغول به فعالیت هستم .
بیش از ۴۰ نمایش خیابانی طراحی و کارگردانی کرده ...
و بیش از ده نمایش صحنه ای روی صـحنه برده ام و حدودا هفت نمایش صحنه ای کودک اجرا نموده ام .
و در جشـــنواره های مختلف تاتر شرکت داشته و دستاورد های زیادی کسب نموده ام.

نویسنده و کارگردان : عاطفه نقوی

بازیگران :

پریســا رمضـــانی/ محمد جواد ریاحی / حســـام الدین پارسافر/ محمد علی عســـکری /سید حســـین موسوی / عاطفه نقوی / مبینا اعتمادی / یونس خسروی / درسا شاملو / علی کریمیان / دلسا زمانیان

مدت زمان نمایش : ۲۰ دقیقه

اسم گروه : گروه هنری ناردونه

استان اصفهان ، شهر اصفهان

Synopsis:

The four main elements of creation—Water, Wind, Earth, and Fire—are circulating alongside the Sun. A river named Zāyandeh Roud flows from the heart of the water. Butterflies, fish, and the four main elements are joyous, until the arrival of the demon Apoush causes the Zāyandeh Roud to dry up. All living creatures become distressed and ask God for help...

Director: Atefeh Naghavi

Director's Biography:

Atefeh Naghavi, born in 1988, holds a Bachelor's degree in Cinema and is currently pursuing a Master's in Theater Directing. She began her activity in student theater in 2004 and has continuously worked as a Director, Actor, Playwright, Puppet Maker, Designer, and Set and Costume Designer since 2009. She has designed and directed over 40 street performances, staged over 10 adult plays, and performed approximately 7 children's stage plays. She has participated in various theater festivals and achieved numerous accolades.

Puppeteers (In order of appearance):

Parisa Ramezani / Mohammad Javad Riahi / Hessamoddin Parsafar / Mohammad Ali Askari / Seyed Hossein Mousavi / Atefeh Naghavi / Mobina Etemadi / Younes Khosravi / Dorsa Shamlou / Ali Karimian / Delsa Zamanian

Running Time: 20 minutes

Theater Company: Nārdouneh Artistic Group

City: Isfahan – Isfahan





بیم بمب
Bomb Scare (Bim Bomb)

کارگردان: کوشا صیادی
Director: Kousha Sayyadi

تبریز
Tabriz

خلاصه نمایش:

موشکی از سوی دشمن پرتاب می شود. باد و ابر و باران تلاش می کنند تا مانع برخورد او و انفجار شوند.

رزومه کارگردان:

کوشا صیادی، متولد ۱۳۷۸
تبریز
دانشجوی کارشناسی نمایش
بازیگری در نمایش
شمس پرنده، حاضر در جشنواره بین المللی تئاتر فجر
نمایش دوئت، جشنواره ملی تئاتر ایثار
نمایش مام ، جشنواره تئاتر کودک و نوجوان های مختلف تاتر شرکت داشته و دستاورد های زیادی کسب نموده ام.
نویسنده: مهدی صالحیار
کارگردان: کوشا صیادی
بازیگران :
سما سیمرغی
کوشا صیادی

موسیقی: هادی ایماندار
طراح لباس: سما سیمرغی
طراح فضا : محیا علمی

مدت زمان نمایش: ۱۷ دقیقه
گروه تئاتر اوینار
تبریز
آذربایجان شرقی

Synopsis:

A missile is launched by the enemy. Wind, clouds, and rain strive to prevent its collision and explosion.

Playwright: Mehdi Salehyar
Director: Kousha Sayyadi

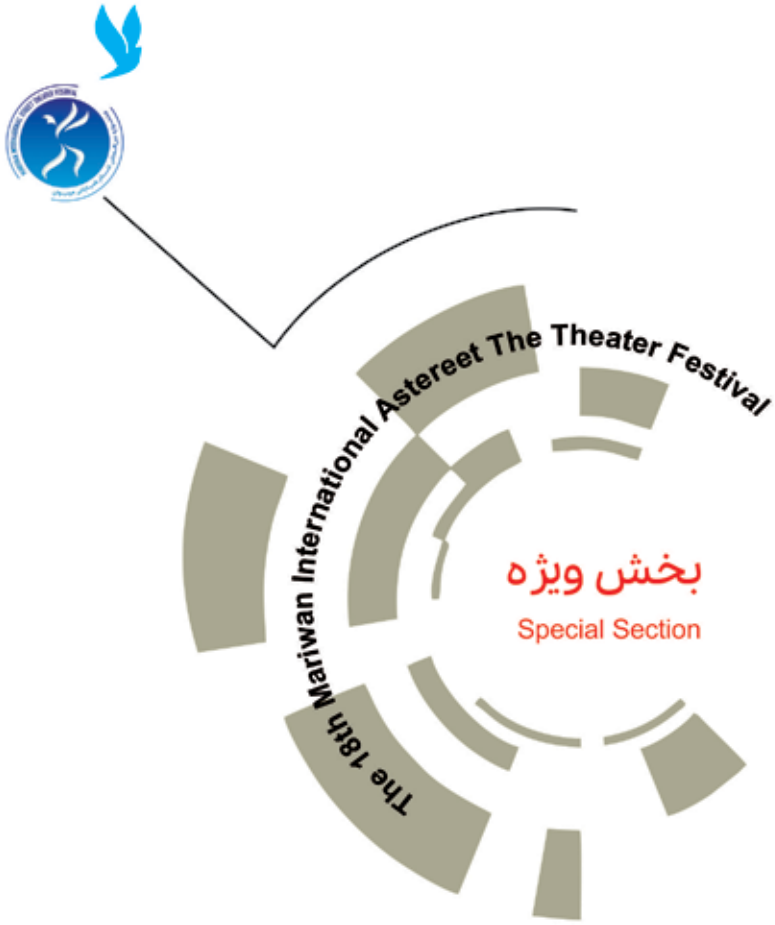
Director's Biography:

Kousha Sayyadi, born in Tabriz in 1999, is currently an undergraduate student in Theater. His acting credits include: Shams-e Parandeh (The Flying Sun), which was featured at the Fadjr International Theater Festival; the play Duet, presented at the National Isar Festival; and Mām, which participated in the Children and Young Adults Theater Festival.

Cast: Sama Simorghi / Kousha Sayyadi
Music: Hadi Imandar
Costume Designer: Sama Simorghi
Set Designer: Mahya Elmi
Running Time: 17 minutes
Theater Company: Āvinār Theater Group
City: Tabriz – East Azerbaijan



عکس: آرام صالحی


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
بخش ویژه
Special Section





۵۵۳۶ ستاره
5536 Stars

کارگردان: مالک آبسالان
Director: Malek Absalan

دهلران
Dehloran

خلاصه نمایش:

قصـــــه یک هواپیمای قدیمی و یک عروسک سوخته در انبار ضایعات جنگی که داسـتان کتابی قدیمی را بازگو. میکنند که از بمبارن ها و جنگ های مخوف تاریخ حرف میزند که صفحه آخر این کتاب. در صفحه ۵۵۳۶به سرزمینی می رسد. که پای هر بلوط اش قهرمانی ارمیده

رزومه کارگردان:

کارشناس فرهنگ و هنر . نویسنده کارگردان و بازیگر

باسابقه بیش از. بیســـت و پنج سال فعالیت مســـتمر تولید و اجرای آثار متعدد نمایشـی. حضـور در تمام جشـنواره های ملی و بین المللی. حضـور درهفده دوره جشـــنواره بین المللی تئاتر فجر. و تمام جشـــنواره های بین المللی تئاتر. نظیر مریوان و حضور در چندین جشـنواره بین الملل خارج از کشـور نظیر. هایفسـت ارمنسـتان. و کسـب عناوین متعدد. از جشـنواره های نام برده. و بازی در چندین فیلم و سریال..

نویسنده و کارگردان: مالک آبسالان

بازیگران :

مالک آبسالان / مرجان قاسمی
سرپرست :صادق رشنوادی
موسیقی : شهناز آیینی / عارف دوستی
طراح صحنه و اکسسوار : مالک آبسالان
نام گروه اوستا شهرستان دهلران
استان ایلام. شهرستان دهلران

Synopsis

The story of an old airplane and a burnt doll in a war scrap warehouse who recount an ancient book telling of bombings and dreadful wars throughout history. The final page, number 5536, leads to a land where a hero rests beneath every oak tree.

Playwright & Director: Malek Absalan

Director's Biography:

Malek Absalan holds a Bachelor's degree in Culture and Arts. He is a playwright, director, and actor with over twenty-five years of continuous activity, having produced and staged numerous theatrical works. He has participated in all national and international festivals, including seventeen editions of the International Fadjr Theater Festival and all International Street Theater Festivals, such as Marivan. He has also participated in several international festivals outside of Iran, such as HighFest in Armenia, and has won multiple awards from these named festivals. He has also acted in several films and series.

Cast: Malek Absalan / Marjan Qasemi
Supervisor: Sadeq Rashnavadi
Music: Shahnaz Aeeni / Aref Dousti
Set and Props Designer: Malek Absalan
Theater Company: Avestā Theater Group
City: Dehloran, Ilam





رستاخیر
Resurrection (Rastākhiz)

کارگردان: مختار محمدی
Director: Mokhtar Mohammad

مریوان
Mariwan

خلاصه نمایش:

موضوع بت پرستی وزنده به گور دختران در دوران قبل از اسلام وظهور اسلام وپیامبر اکرم ،شأن ومنزلت زنان و....متولد ۱۳۵۴از مریوان

رزومه کارگردان:

متولد ۱۳۵۴از مریوان / کارشناسی ارشد کارگردانی تاتر .آغاز فالیت هنری از سال ۷۱ / طراح، نویسنده ،کارگردان ،بازیگر ومدرس تئاتر، مدیر مسئول موسسه وآموزشگاه فرهنگی هنری ریگاه/ از موسس و بنیان گذاران جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان/ حضور درجشنواره های ملی وبین المللی بعنوان داور، سخنران سمینار، مدرس کارگاه و ورکشاپ جشنواره بین المللی خیابانی مریوان،جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی دربندیخان عراق، تئاتر خیابانی کرکوک و...

نویسنده: فاتح بادپروا

کارگردان: مختار محمدی

بازیگران :

سونیا نیکخواه/ساریه زمانی/ سمیه قادری/ کژین محمدی/هستی محمدیان
هدیه رستمی /شنیا خدایار /هیلین محمدی /هوشمند محمدی /مانی صالحی
محمد وطنی / محمد روز خوش/ سعید نادری مقدم/سروش محمودی
محمد عبدی /نامق خدایار/ ژانیار عباسی /یسنا خالدی / پریسا یعقوبی
بازیگر خردسال:هاولان محمدی /آراد علیپور
موسیقی: ابراهیم علیپور /شادی صیدی /محمد روئین
طراح صحنه :مختار محمدی
طراح لباس: امید قادری و مختار محمدی
دستیار کارگردان:سامان راست بین
مدیر صحنه: مدریک قادری
منشی صحنه: دانا محمدی
مشاور کارگردان: رحمان کریمی
همکار صحنه: دلیر محمدی
طراح بروشور: منیژه یوسفی
گریم: حسن سجادی
سایر همکاران صحنه خلیل ایزدیار وریا فلاحی سیروس ایزدپناه سیروان ایزدپناه

Addressing the theme of idolatry and the burying alive of girls before the advent of Islam, as well as the dignity and status of women.

Playwright: Fateh Badparva

Director: Mokhtar Mohammadi

Director's Biography:

Born in 1975 in Marivan, Mokhtar Mohammadi holds a Master's degree in Theater Directing. He began his artistic activity in 1992. He is a designer, playwright, director, actor, and theater instructor. He is the Director of the Rīga Cultural and Arts Institute and School and is one of the founders of the International Marivan Street Theater Festival. He has participated in national and international festivals as a judge, seminar speaker, and workshop instructor, including the International Marivan Street Theater Festival, the International Darbandikhan Street Theater Festival in Iraq, and the International Kirkuk Street Theater Festival, etc.

Cast: Suniya Nik-Khah / Sariyeh Zamani / Somayeh Qaderi / Kazhin Mohammadi / Hasti Mohammadian / Hediyeh Rostami / Shaniya Khodayar / Hailin Mohammadi / Hooshmand Mohammadi / Mani Salehi / Mohammad Vatani / Mohammad Rouzkhosh / Saeid Naderi-Moqaddam / Soroush Mohammadi / Mohammad Abdi / Arad Alipour / Nameq Khodayar / Zanyar Abbasi / Yasna Khaledi / Parisa Yaghubi / Child Actors: Hawlan Mohammadi / Arad Alipour

Music: Ebrahim Alipour / Shadi Seyedi / Mohammad Rouyin

Set Designer: Mokhtar Mohammadi

Costume Designers: Omid Qaderi / Mokhtar Mohammadi

Assistant Director: Saman Rastbin

Stage Manager: Medrik Qaderi

Stage Secretary: Dana Mohammadi

Director Consultant: Rahman Karimi

Maleup: Hasan Sajjadi

Brochure Designer: Manizheh YousefiStage

Assistant: Dalir Mohammadi

Additional Stage Crew: Khalil Izadyar, Voria Fallahi, Sirus Izadpanah, Sirvan Izadpanah



عکس: آرام صالحی


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
بخش نیشتمان
Nishtman Section





ژیله مو
Zhīle Mū

کارگردان:کمال فتحی
Director: Kamal Fathi

سنندج
Sanandaj

خلاصه نمایش:

داستان قدیمی خان وکوسه ودهقان
که دعوابین پســـــرخان وپســـــردهقان برای دختر کدخداکه اتفاقاتی خاصی درداستان نمایش اتفاق می افتد که واسطه گری اهالی روستا وکوسه وکوسه وی کدخدا راضی میشـــه که وصلت بین دخترش وپســـر دهقان راانجام دهد وهمچنین جشن عروسی را هم برای پسرخان ودخترعموی خود پسرخان را راه بندازد و همچنین آئین های خاصـی که در اطراف کردســـتان وجود دارد درنمایش انجام میشود.

رزومه کارگردان:

جایزه دوم بازیگری درجشـــنواره تئاتر سراسری دانشـــگاه های پیام نور / دردهمین جشنواره تئاتر بین المللی خیابانی مریوان
نویســـنده وکارگردان وبازیگر . حضـــور و سی وچهارمین جشـــنواره تئاتر فجر /وسومین جشنواره زیویه
نویســـــنده وکارگردان وبازیگر .نمایش چریکه ی مندالان .خه لاتی سنه .
امرارمعاش .جی ژوان . ژیله مو .
حضـور وبازی درچندین فیلم سینمایی وسریال صداوسیمای شبکه کردستان و چندین نمایش واجراهای کمدی و برنامه های هنری و ...
مدیرعامل انجمن فرهنگی هنری ژیوه ر سنه
نویسنده وکارگردان . کمال فتحی

بازیگران :

حســین معمر . عرفان خوش نیت . رامیار یوسفی . رامان فتحی .کمال فتحی .
آیناز خالدیان . مبینا معمر . الینا ویسی
موسیقی . فریار توکلی . کمال فتحی
عوامل . سروه اعتماد
مدت زمان نمایش . ۲۵تا۳۰ دقیقه
گروه هنری ژیوه ر
شهر سنندج استان کردستان

Synopsis:

This is an ancient Kurdish tale about the Khan, the Koseh (a traditional jester figure), and a peasant. The story centers on a conflict between the Khan's son and the peasant's son, both vying for the village chief's daughter. Through the mediation of the villagers and the Koseh, a happy resolution is found: the chief agrees to the marriage between his daughter and the peasant's son, while also arranging a wedding feast for the Khan's son and his cousin. The performance features unique, authentic rituals from the Kurdistan region.

Playwright and Director: Kamal Fathi

Director's Biography:

Kamal Fathi has received numerous awards, including Second Prize for Acting at the National Payam-e Nour University Theater Festival and recognition at the 10th Marivan International Street Theater Festival. He has written, directed, and performed in several acclaimed works, including Cherīkeh-ye Mandalān, Khelātī Seneh, Emrār-e Ma'āsh, Jī Zhuwān, and Zhīle Mū. His artistic contributions extend to cinema and television, with performances in several films, TV series, and comedy productions. He currently serves as the CEO of Zhīvare-Sena Cultural and Artistic Association in Sanandaj.

Cast: Hossein Mo'ammer / Erfan Khoushniyat / Ramyar Yousefi / Raman Fathi / Kamal Fathi, Aynaaz Khaledian / Mobina Mo'ammer / Elina Veisi

Music: Faryar Tavakkoli / Kamal Fathi

Crew: Sarveh E'temad

Running Time: 25–30 minutes

Theater Company: Zhīvar Art Group

City: Sanandaj – Kurdistan





Faive5
فایو ۵

کارگردان: خلیل ایزدیار
Director: Khalil Izadyar

سروآباد
Sarvabad

خلاصه نمایش:

پنج تفکر یا پنج قاره جهان برای برقراری صلح جهانی درگیر ماجراهایی میشن ....

رزومه کارگردان:

شروع فعالیت هنری از سال ۸۹ / مسئول انجمن نمایش سروآباد در دو دوره
حضور در جشنواره های ملی و بین المللی به عنوان بازیگر و کارگردان
حضـــور در جشـــنواره بین المللی مریوان و استانی و..به عنوان کارگردان و دریافت جوایزی از جمله کارگردانی و بازیگری .طراحی فضا .
تولید چندین نمایش خیابانی و صحنه ایی و....

نویسنده وکارگردان: خلیل ایزدیار

بازیگران :

دستیار کارگردان .رضا سیفی.سیروس ایزدپناه
طراح لباس ..دنیا بخشی
موسیقی ..سیروان ایزدپناه
طراحی فضا ..خلیل ایزدیار
عوامل اجرایی..کژین محمدی .
بازیگران :رضا سیفی / دیاکو کامران / محمد صالحی / هیژا محمودی / محمد کرمی
بازیگران کودک ..آریز دلاویز...محمد ایزدیار
مدت زمان نمایش ۱۴ دقیقه
اسم گروه لاوان
استان کردستان .شهرستان سروآباد

Synopsis:

Five different philosophies, or perhaps the five continents of the world, become entangled in a series of events as they strive to establish global peace.

Playwright and Director: Khalil Izadyar

Director's Biography:

Khalil Izadyar began his artistic career in 2010 and served two terms as the Head of the Sarvabad Theater Association. He is an established director and actor whose productions have been recognized at national and international events. He has been a notable presence at the Marivan International Street Theater Festival, winning awards for Directing, Acting, and Space Design for his various street and stage plays.

Assistant Directors: Reza Seifi / Sirous Izadpanah
Costume Designer: Donya Bakhshi
Music: Sirvan Izadpanah
Space Designer: Khalil Izadyar
Executive Crew: Kazhin Mohammadi
Cast: Reza Seifi / Diyako Kamran / Mohammad Salehi / Hizha Mahmoudi / Mohammad Karami
Child Actors: Āriz Delaviz / Mohammad Izadyar
Running Time: 14 minutes
Theater Company: Lāvān
City: Sarvabad – Kurdistan





آهوی وحشی
The Wild Deer
(Āhū-ye Vahshī)

کارگردان:آرش رضایی و فرشته جاپلقی
Directors: Arash Rezaei and Fereshteh Jāplaghi

خوزستان
Khuzestan

خلاصه نمایش:

این نمایش درمورد آهو و شکارچی ای است که قصـــــــه ای را برای مخاطب نقل میکنند.

رزومه کارگردان:

حضور متعدد بعنوان نویسـنده و کارگردان در جشـنواره های بین المللی تئاتر فجر (در بخش های صـــــحنه ای، خیابانی و دگرگونه اجرایی) و مریوان، کودک نوجوان همدان، آیینی و سـنتی، عروسـکی تهران مبارک، شـــهروند لاهیجان، کیش، ایثار، سودای عشق و.... و کسب دیپلم افتخار جشـنواره مریوان و اکثر جشـنواره های بین المللی و ملی در بخش های مختلف...

نویسنده: فرشته جاپلقی
کارگردان: آرش رضایی و فرشته جاپلقی
...

بازیگران :

عوامل: فاطمه لک، زینب عساکره
بازیگران: آرش رضایی و فاطمه مرادی،
مدت زمان نمایش: ۲۵ دقیقه
اسم گروه: ققنوس
استان خوزستان، شهر بندرامام خمینی

Synopsis:

The performance narrates a story told to the audience by two central characters: a deer and a hunter.
Playwright: Fereshteh Jāplaghi
Directors: Arash Rezaei and Fereshteh Jāplaghi

Director's Biography:

Arash Rezaei and Fereshteh Japlaghi are theater artists who have collaborated as writers and directors on numerous acclaimed productions. Their works have been selected for multiple national and international festivals, including several editions of the Fadjr International Theater Festival (across the Stage, Street, and Alternative Performance sections), the Marivan Festival (where they won the Certificate of Honor), the Ritual and Traditional Festival, and the Tehran Mobarak Puppet Festival. They have consistently earned various awards in major national competitions.
Crew: Fatemeh Lak / Zeinab Asakareh
Cast: Arash Rezaei / Fatemeh Moradi
Running Time: 25 minutes
Theater Company: Qoqnoos (Phoenix)
City: Bandar-e Emam Khomeyni – Khuzestan





داستان یک سنگ
The Story of a Stone (Dastane Yek Sang)

کارگردان:سعید ذبیحی
Director: Saeid Zabihi

کرمانشاه
Kermanshah

خلاصه نمایش:

مردی در نقش سنگ وارد میشـــــود و میگوید که یک سنگ بی ارزش است ودیگر سنگهای قیمتی به ان فخر میفروشند....او در غزه است و صـحنه هایی نظیر بمباران یک بازار و یا یک جشن تولد و بیمارستان را دیده...

... .

رزومه کارگردان:

نویسنده وکارگردان متولد ۱۳۵۰ کرمانشاه
دبیر آموزش وپرورش. ..کارگردانی بیش از ۴۰ اثر ....از جمله.. .سوگ جامه....غروب تا غروب.....اب...مجرم کیه..سیندرلا...رابین هود.....من قاتل نیستم... انتظار عطر یوسف.....و.....تدریس تاتر در کانون های آموزش وپرورش ،داوری جشنوارهای مختلف از جمله دانش اموزی.....استانی خیابانی.و.... وحضور در جشنوارههای مختلف از جمله استانی ،منطقه ای، فجر، ایینی سنتی ،بین المللی عروسکی، مریوان، فتح خرمشهر، معراج خمسه.ایین های عاشورایی. اقتباس...وکسب جوایز مختلف از این جشنواره ها .حضور در ورک شاپ های تخصصی تاترو...

نویسنده وکارگردان: سعید ذبیحی

بازیگران :

سعید ذبیحی
دستیارکارگردان: رضا غلامی
طراح فضا: فاطمه مهدی آبادی
طراح لباس و گریم: سعیده مهدی آبادی
طراح پوستر و بروشور: مهدی اسدی تبار
کدت زمان نمایش : ۲۰ دقیقه
گروه نمایش باران
کرمانشاه

Synopsis:

A man enters the stage acting as a stone, describing himself as worthless and constantly scorned by other precious stones. The narrative shifts as he reveals he is in Gaza, where he has witnessed horrific scenes, including the bombing of a market, a birthday party, and a hospital.

Playwright and Director: Saeid Zabihi

Director's Biography:

Born in Kermanshah in 1971, Saeid Zabihi is a writer, director, and teacher, currently serving as the Supervisor of the Baran Theater Group. He has directed over 40 works, including Sūg Jāmeh, Ghoroub ta Ghoroub, and Man Ghātel Nistam (I Am Not a Murderer). His long career includes extensive participation in the Fadjr, Marivan, Ritual and Traditional, and International Puppet Festivals, where he has won various awards. He also frequently serves as a juror for provincial and national theater festivals.

Cast: Saeid Zabihi
Assistant Director: Reza Gholami
Space Designer: Fatemeh Mehdiabadi
Costume & Makeup Designer: Saeideh Mehdiabadi
Poster & Brochure Designer: Mehdi Asaditabar
Running Time: 20 minutes
Theater Company: Baran Theater Group
City: Kermanshah





مسیر / کارگردان:کیانوش فتاحی / بوکان

The Path (Masir) / Director: Kiyanoush Fattahi / Boukān

خلاصه نمایش:

خانواده ای ایرانی که به خاطر مشـــکلات اقتصـــادی و نبودن درآمد و از ترس بدهکارها تصمیم به مهاجرت به سمت اروپا می کنند، که در مسیر راه مشکلات زیادی براشون پیش میاد و در آخر از سمت دریا با سوار شـدن بر لنج میخواهند به اروپا مهاجرت کنند که در دریا غرق میشن و میمیرند

....

رزومه کارگردان:

کیانوش فتاحی کارگردان و بازیگر /کاردانی بازیگری

سـرپرسـت گروه کاوان بوکان که به صـــورت حرفه ای در رشـــته تئاتر فعالیت چشـــمگیری داشته و حدود دوسال است ساکن ارومیه و در آنجا فعالیت دارند.

حضور در جشنواره های ملی و بین المللی / دانشجویان/ کوردی/ راپ پیرانشهر/ فجر. چمچمال عراق .دریافت چوایز متعدد در این جشنواره ها

بازیگران :

سولماز مختار زاده / کیانوش فتاحی / خاتون بازیان / محمد نامداری / جمال سلطانی

/ بهرخ محمد پور / ریحانه محمدی نژاد / محمد محمدی نژاد سانیا فرجی

عوامل گروه موسیقی زنده

محمد ملا زاده / پیمان بیستونی / فرید شافعی / سید حسن رضوی / علی رضا سلیمی

مدت زمان نمایش ۳۰ دقیقه

اسم گروه گروه کاوان بوکان

استان :آذربایجان غربی، ارومیه - بوکان

Synopsis:

Due to economic hardship, debt, and lack of income, an Iranian family decides to seek refuge in Europe. They face severe challenges on their journey and eventually attempt to cross the sea on a small boat, leading to a tragic drowning that ends their lives and sets the stage for the rest of the story.

Playwright: Arash Karimi

Director: Kiyanoush Fattahi

Director's Biography:

Kiyanoush Fattahi is an actor and director with an Associate Degree in Acting. He is the founder and supervisor of the Kāvān Group of Boukān, a professional theater company. Fattahi's work has been presented at prestigious events, including the Fadjr International Theater Festival, the Kurdish Festival, and the Chamchemal Festival in Iraq, where he received multiple awards for his theatrical contributions.

Live Music Group: Mohammad Mollazadeh / Peyman Bistooni / Farid Shafe'i / Seyed Hassan Razavi / Ali Reza Salimi

Assistant Director: Solmaz Mokhtarzadeh

Cast: Solmaz Mokhtarzadeh / Kiyanoush Fattahi / Khatoon Baziyan / Mohammad Namdari / Jamal Soltani / Saniya Faraji / Mohammad Mohammadinejad / Behrokh Mohammadpour / Reyhaneh Mohammadinejad

Running Time: 30 minutes

Theater Company: Kāvān

City: Boukān – West Azerbaijan





وارگو
Wargo

کارگردان:میثم کرمی
Director: Meysam Karami

محلات
Mahalat

خلاصه نمایش:

مردم منطقه ای در نیم ور محلات بدلیل بی آبی و خشکسالی به فکر جاری شدن آب در منطقه می افتند . در پی جاری شدن آب آیینی بوجود می آید . این آیین که نزدیک به ۲۰۰۰ سال قدمت دارد. این آیین به عنوان نمادی برای تشکر از آناهیتا الهه آب بوده که از زمان زرتشتیان، باقیمانده است. این آیین هم ریشه در فرهنگ آب و آبیاری دارد و هم در قدیم نمادی برای نشاندادن زور و پهلوانی به دشمنان بودهاست. مردم نیم ور عقیده دارند این بازی آیینی، به برکت و زیادی آب کمک می کند.

... .

رزومه کارگردان:

کارشناسی مدیریت بازرگانی .

نویسنده ، کارگردان و بازیگر، تجربه ی ۳۵ سال بازیگری/نگارش بیش از ۵۰ نمایشنامه، دبیر سه دوره جشنواره استانی، تولید بیش از ۲۰۰ اثر نمایشی در سبکهای متنوع، رئیس هیت مدیره انجمن هنرهای نمایشی استان مرکزی، بیش از ۱۰ سال رئیس انجمن هنرهای نمایشی محلات، حضور در جشنواره های استانی ملی، بین المللی ودریافت جوایز متعدد

نویسنده : زهرا سادات احمدی

کارگردان : میثم کرمی

Synopsis:

The people of the Nimvar Mahalat area, faced with severe drought, strive to bring water back to their land. Following the water's return, they create a ritual with a 2,000-year history. This ancient rite is a symbol of gratitude to Anahita, the goddess of water, and historically served as a display of strength and heroism, which the people believe continues to bring the blessing of abundant water.

Designer & Director: Meysam Karami

Playwright and Lyricist: Zahra Sadat Ahmadi

Director's Biography:

Meysam Karami is a dedicated theater professional with a 35-year career as an actor, writer, and director. He has written over 50 play scripts and produced more than 200 diverse theatrical works. Holding a B.A. in Business Management, he serves as the Head of the Board of Directors of the Dramatic Arts Association of Markazi Province and has directed the Dramatic Arts Association of Mahalat for over ten years. His productions have earned him multiple awards at provincial, national, and international festivals.

Cast: Fariba Mehrparvar / Hossein Firouzi / Farhad Farhadi / Salar Hosseini / Mohammad Samadi / Maryam Esmaeili / Nazanin Saveh'i / Fatemeh Abedi / Anahita Karami / Fatemeh Mirzaei

Composer and Musician: Seyed Jamaleddin Hosseini

Brochure Design: Anahita Karami

Space and Costume Designer: Meysam Karami

Theater Company: Ta-ha Theater Group

City: Mahalat – Markazi





بخچه ی پیروز
The Sacred Bundle
(Boqche-ye Moqaddas)

کارگردان:عومر عبدالله
Director: Omar Abdulla

حلبچه
Halabja

خلاصه نمایش:

این اجرا پیامی از حلبچه و مردمش به مردم کردستان ایران است که در طول حمله شیمیایی به شهرمان به یاری ما شتافتند و نگرانی بی سابقه ای نسبت به ما نشان دادند.

نویسنده: سبا ئه حمد هه ردی هادی
کارگردان: عومر عبدالله

بازیگران:

هردی هادی- صفالدین -
کیژان عوسمان- ئیمان قادر

تهیه کننده: محمد عبدالله
اسم گروه : (اتحادیه هنرمندان کردستان شعبه حلبچه)
استان .شهر / کردستان عراق ، حلبچه

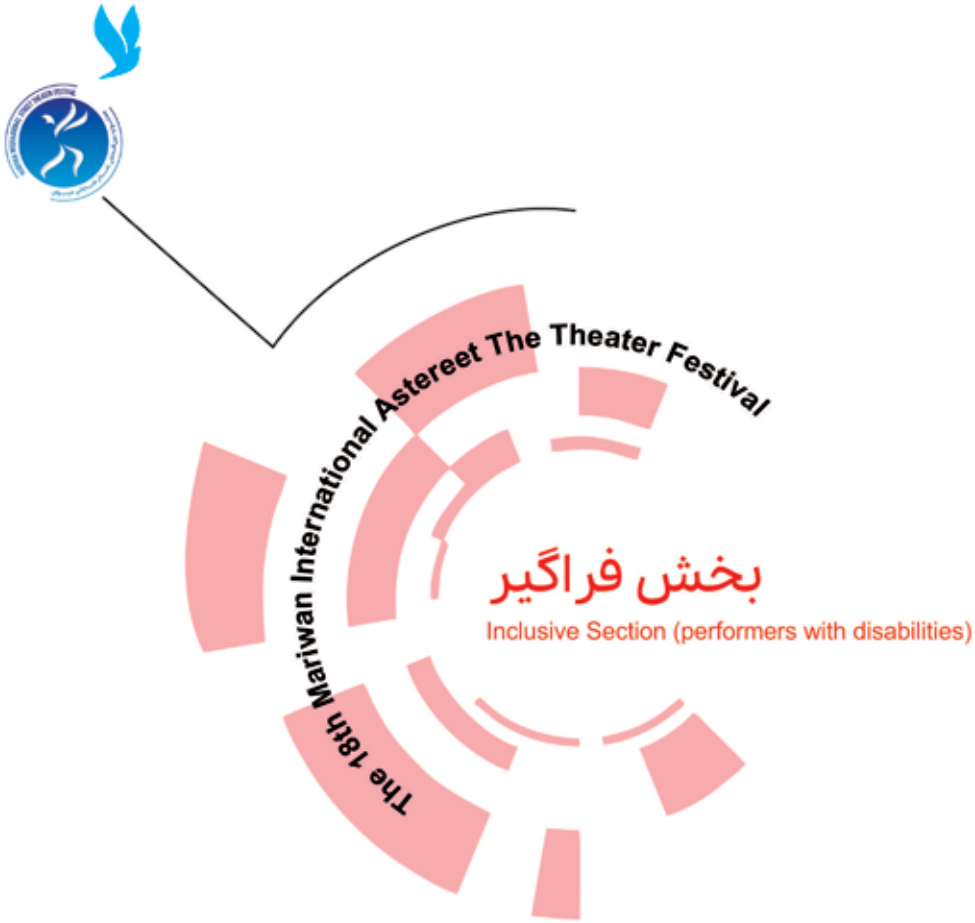
Synopsis

This performance conveys a message from Halabja and its people to the people of Iranian Kurdistan, expressing gratitude for their unprecedented support and concern during the chemical attacks on our city.

Playwright: Seba Ahmed, Harde Hadi
Director: Omar Abdulla
Cast: Harde Hadi / Rahel Safaeddin/ Kizhan Osman / Iman Qadir
Producer: Mohammad Abdulla
Running Time: 25–30 minutes
Theater Company: Kurdistan Artists Union – Halabja Branch
City: Iraqi Kurdistan, Halabja



عکس: آرام صالحی


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
بخش فراگیر
Inclusive Section (performers with disabilities)





دردسرهای یک کوتاه قامت بلند اندیش

Short Stature (Dardesarhā-ye Yek Kootāh Qāmat-e Bolandandish)

کارگردان: مهسا دهقان

Director: Mahsa Dehghani

یزد

Yazd

خلاصه نمایش:

کوچک کوچک زاده به دلیل شرایط فیزیکی قادر به ازدواج نیست که...

رزومه کارگردان:

شروع فعالیت از سال ۱۳۹۱

کارگردانی چندین نمایش در جشـــنواره ها ی ملی و بین المللی. مریوان. فجر. ایینی و سنتی .چتر زندگی و...

و ... بازی در بیش از ۱۰ نمایش در جشـــــنواره ملی و بین المللی از جمله فجر. مریوان . روسیه

کسب رتبه دوم کارگردانی نمایش جشـنواره تاتر فجر و.چندین جایزه بازیگری و کارگردانی از جشنوارهای مختلف

اجرای نمایش داماهی در جشنواره بریکس مسکو روسیه ۲۰۲۴

اجرای نمایش شاهو بریکس مسکو

نویسنده :مجتبی لاله زاری

کارگردان:مهسادهقانی

بازیگران:

مجتبی لاله زاری/محمدرضازارع / زیباعسکری

نام گروه شاسپرنگ

شهرمهرریز -یزد

Synopsis:

Koochak Koochakzadeh is unable to marry due to his physical condition, which leads to...

Director's Biography:

Mahsa Dehghani began her theater career in 2012. She has directed several plays presented at national and international festivals, including the Fadjr, Marivan, Ritual and Traditional Theater Festivals, and Chatr-e Zendegi (The Umbrella of Life).
She has also performed in over ten stage productions showcased at national and international events, such as the Fadjr Theater Festival, the Marivan Street Theater Festival, and festivals in Russia. Her awards include the Second Prize for Directing at the Fadjr Theater Festival and multiple acting and directing awards from various national festivals.
Her plays Dāmāhi (Moscow BRICS Festival 2024) and Shāho (Moscow BRICS Festival 2025) have been staged internationally.

Playwright: Modjtaba Lalezari
Director: Mahsa Dehghani

Cast: Modjtaba Lalezari / Mohammad Reza Zare' / Ziba Askari
Theater Company: Shasparang
City: Mehrriz –Yazd





پاپیون قرمز
Papiyon-e Qermez

کارگردان: محمد زارع زاده
Director: Mohammad Zarezadeh

یزد
Yazd

خلاصه نمایش:

نویسنده ای با پاپیون قرمز که در حال نوشتن بر می گرده به خاطرات گذشته. که با شنیدن آهنگی عاشق می شود و در رویا ازدواج می کند ولی در واقع یک جور دیگه ای پیش می رود و این اتفاق مرد را سخت غمگین می کند تا اینکه یه خواب عجیبی می بینه....

رزومه کارگردان:

دارای مدرک کارشناسی IT - از سال ۱۴۰۱ وارد تئاتر شدم، نویسنده و طراح و کارگردان و بازیگر نمایش های شلیک به تماشاچی، مرغ دریایی در یزد، نقاب روی نقاب، پاپیون قرمز، اثر، قلم روی مین، دایره قسمت و ... . منتخب ۴۳ جشنواره بین المللی تاتر فجر، منتخب ۶ جشنواره منطقه ای تاتر کویر (ویژه معلولین) و

نویسنده وکارگردان: محمد زارع زاده

بازیگران:

محمد زارع زاده

مشاور کارگردان : ابوالفضل میروکیلی

طراح صحنه و لباس : محمد زارع زاده و محمدحسن ابویی

دستیاران صحنه : محمد زارعین ، سپهر علی اکبر، ابوالفضل زارعین

ساخت وسایل صحنه: الهام کمالی

موسیقی آثار انتخابی : مصـــــطفی راغب و حمید هیراد، وانجلیس، ناصر عبدالهی، عرفان تهماسبی، میشل اورتگا، همایون شجریان، حسین پناهی، گوستاوو سانتااولالا و ماکان بند

طراح پوستر و بروشور : محمد زارع زاده و محمدحسن ابویی

سرپرست گروه: محمد زارع زاده

مدت زمان نمایش: ۲۵ دقیقه

اسم گروه: گل سرخ غریب آشنا

Synopsis:

A writer wearing a red bow tie revisits his past memories as he writes. Upon hearing a love song, he falls in love and, in his dreams, gets married. Yet, reality takes an unexpected turn, leading him into deep sorrow—until one night, he has a strange dream that changes everything...

Director's Biography:

Holding a Bachelor's degree in IT, Mohammad Zarezadeh began his theater career in 2022. He has directed and performed in several productions, including Shelik be Tamashachi (Shot the Audience), Seagull in Yazd, Neghab Rooye Neghab (Mask upon Mask), Papiyon-e Qermez (The Red Bow Tie), Asar (The Effect), Ghalam Rooye Min (Pen on the Mine), and Dayereh Ghesmat (Circle of Fate). He has been selected for participation in the 43rd International Fadjr Theater Festival and six editions of the Kavir Regional Theater Festival (Special Section for Artists with Disabilities), among others.

Playwright: Mohammad Zarezadeh
Director: Mohammad Zarezadeh

Cast: Mohammad Zarezadeh
Director Consultant: Abolfazl Mirvakili
Set & Costume Designers: Mohammad Zarezadeh & Mohammad Hasan Abouei
Stage Assistants: Mohammad Zare'in, Sepehr Ali Akbar, Abolfazl Zare'in
Props Designer: Elham Kamali
Selected Music: Mostafa Ragheb, Hamid Hiraad, Vangelis, Nasser Abdollahi, Erfan Tahmasebi, Michel Ortega, Homayoun Shajarian, Hossein Panahi, Gustavo Santaolalla, and Macan Band
Poster & Brochure Designers: Mohammad Zarezadeh & Mohammad Hasan Abouei
Company Leader: Mohammad Zarezadeh
Running time: 25 minutes
Theater Company: Gol-e Sorkh-e Gharib-e Ashena


adidas



حسنک
Hasanak

کارگردان: نسا خدایار
Director: Nesā Khodayar

رشت
Rasht

خلاصه نمایش:

حسنک پسری روستایی است که با پدرش ریزعلی در روستایی زندگی می کنند ، حسنک بسیار تنبل است ، هر چقدر ریزعلی میخواهد او را سر به راه کند نمی شود ، سر هر کاری میفرستد او را برمیگردد و نمی ماند، تا اینکه یک روز....

رزومه کارگردان:

کارگردانی ۲ اثر نمایشی ، بازی در ۱۳ اثر نمایشی ، جایزه اول کارگردانی از هفتمین جشنواره منطقه ای کاسپین سمنان ، جایزه اول بازیگری از جشنواره تئاتر دانشجویی ققنوس گیلان ، جایزه اول بازیگری از ششمین جشنواره منطقه ای کاسپین مازندران.

نویسنده: مهدی صالحیار
کارگردان: نساء خدایار

بازیگران:

بازیگران :مرتضی زحمتکش / هادی محمد علیزاده / پیمان مجیدی /مریم حاجتی
دستیارکارگردان: مسیحا زحمتکش
ساخت موسیقی: محمد آزاد
مدت زمان نمایش: ۲۵دقیقه
اسم گروه: بازیگران صحنه
اسم شهر: رشت

Synopsis:

Hasanak is a village boy living with his father, Riz Ali. He is extremely lazy, and no matter how hard his father tries to guide him, Hasanak repeatedly abandons every task he is assigned. One day, however, events take an unexpected turn…

Director's Biography:

Nessa Khodayar has directed two theatrical works and acted in 13. She won First Prize for Direction at the 7th Caspian Regional Festival in Semnan, First Prize for Acting at the Phoenix Student Theater Festival in Gilan, and First Prize for Acting at the 6th Caspian Regional Festival in Mazandaran.

Playwright: Mehdi Salehyar
Director: Nesā Khodayar

Cast: Morteza Zahmatkesh / Hadi Mohammad Alizadeh / Peyman Majidi / Maryam Hajati
Assistant Director: Masiha Zahmatkesh
Music Composer: Mohammad Azad
Running time: 25 minutes
Theater Company: Bazigaran-e Sahneh
City: Rasht





ننه دلاور

Naneh Delavar (Brave Nana)

کارگردان: مرضیه علیزاده

Director: Marzieh Alizadeh

تهران

Tehran

خلاصه نمایش:

خلاصه نمایش: دلاور دختر رستم بخاطر دیر رسیدن و خطای پزشکی در نوشـدارو دختری کوتاه قامت متولد میشود و در ادامه زندگی اش بر اثر اشتباهات دیگر دچار چالش هایی میشود..

رزومه کارگردان:

شروع فعالیت هنری از سال ۸۸ و شرکت در جشـــــنواره ای استانی، منطقه ای و همچنین حضـور در جشـنواره های بین المللی کودک و تئاتر خیابانی مریوان و دو دوره جشنواره بین المللی تئاتر فجر و کسب عنوان بهترین بازیگر زن در جشـنواره فجر

نویسنده : علی حسینی
کارگردان :مرضیه علیزاده

بازیگران:

سید مهراد کاووسی / مرضیه علیزاده / مرضیه یکتاهی / علی حسینی
موسیقی: افشین حسنی / میثم چگینی
بروشور: رعنا حسینی
مدت زمان نمایش: ۳۰ دقیقه
نام گروه : دیالوگ
نام شهر : تهران

Synopsis:

Delavar, the daughter of Rostam (a figure from Persian mythology), is born short-statured due to a medical error and a delay in receiving Noushdaru (a mythical elixir). Her life continues to be plagued by challenges arising from subsequent mistakes.

Director's Biography:

Marzieh Alizadeh began her artistic career in 2009, participating in provincial and regional festivals, as well as international festivals for children and street theater in Marivan. She has also been part of two editions of the International Fadjr Theater Festival, Playwright: Ali Hosseini
Director: Marzieh Alizadehwhere she won the Best Actress award.

Cast: Seyed Mehrdad Kavousi / Marzieh Alizadeh / Marzieh Yektahi / Ali Hosseini
Music: Afshin Hasani / Meysam Chegini
Brochure Design: Rana Hosseini
Running time: 30 minutes
Theater Company: Dialogue
City: Tehran





ماجرای آقارستم

Rostam (Mājārāhā-ye Āghāye Rostam)

کارگردان:محسن مسعودی فر

Director: Mohsen Masoudifar

نیشابور

Neyshabur

خلاصه نمایش:

داستان رستم که در یکی از مبارزه ها مصدوم شده و تصمیم میگیره که دیگر به جنگ و مبارزه نرود و به راوی میگه که مسیر زندگیش میخواد عوض کنه و تصمیم میگیره به سمت هنر نمایش و بازیگری برود و ادامه ماجرا جویی آقای رستم.....

رزومه کارگردان:

ایده پرداز طراح و کارگردان: محسن مسعودی فر
حضور در سه دوره تاتر خیابانی بین المللی فجر
منتخب جشنواره های کشوری سودای عشق ارسباران اهر،بوکان،دانشجویان ایران ،متطقه ای فجر تبریز و بین المللی پانتومیم زنجان
و برگزیده و منتخب هشت دوره تاتر استانی خراسان رضوی و.....

ایده پرداز طراح و کارگردان: محسن مسعودی فر

بازیگران:

بازیگران متینا اسلامی ،مصطفی عادلی فر،ناهیدصالح آبادی،ابوالفضل مجدی ،کوثربیات،
نوشاشهری،آرش روکی
موسیقی محمدماهان مسعودی فر
طراح پوستر و بروشور علیرضازرگریانی
طراح لباس و گریم مرضیه متقی نژاد / دکور رضائنایی
زمان نمایش ۲۵دقیقه
اسم گروه آموزشگاه هنرهای نمایشی مسعودی فر
خراسان رضوی –نیشابور

Synopsis:

After being injured in one of his battles, Rostam decides to leave warfare behind. He tells the narrator that he wants to change the course of his life and pursue the performing arts and acting. The adventures of Mr. Rostam continue...

Concept, Designer & Director: Mohsen Masoudifar

Director's Biography:

Mohsen Masoudifar has participated in three editions of the International Fadjr Street Theater Festival. His works have been selected for national festivals including Soudāye Eshgh (Arasbaran, Ahar), Boukan, Iranian Students Festival, the regional Fadjr Festival in Tabriz, and the International Pantomime Festival in Zanjan. He has also been a laureate and selectee of eight editions of the Razavi Khorasan Provincial Theater Festival, among others.

Cast: Matina Eslami / Mostafa Adelifar / Nahid Saleh Abadi / Abolfazl Majdi / Kowsar Bayat / Nousha Shahri / Arash Rooki
Music: Mohammad Mahan Masoudifar
Poster & Brochure Designer: Alireza Zargaryani
Costume & Makeup Designer: Marzieh Motaghi Nejad
Set Designer: Reza Sanaei
Running time: 25 minutes
Theater Company: Masoudifar School of Performing Arts
City: Neyshabur – Khorasan Razavi


Y-3



شهر کوچولوترها
Shahr-e Koochoolo-tarhā

کارگردان: سید مهرداد کاوسی
Director: Seyed Mehrdad

همدان
Hamedan

خلاصه نمایش:
نمایش داستان مشکلات کوتاه قامتان را در سطح جامعه ی شهری و شهروندی با زبان کمدی مطرح می کند که ....

رزومه کارگردان:
شروع فعالیت از سال ۸۳ تا کنون و شرکت در بالای شصت جشنواره ی منطقه ای و ملی و بین المللی و کسب عناوین مختلف از جشنواره های مختلف
نویسنده وکارگردان: سید مهرداد کاوسی

بازیگران:
پریسا برق زده گان / حمید رضا صوفیان /کمیل شاملو / سید جواد مهدوی / مرضیه یکتاهی / سید مهرداد کاوسی
دستیار کارگردان : یاسر بیگ زاده
موسیقی : افشین حسنی
طراحی و دوخت لباس : فریده کرمی مرام
طراح صحنه و فضا : سید مهرداد کاوسی
طراح پوستر و بروشور: رضا نیکویی
مدت زمان نمایش: ۳۰ دقیقه
اسم گروه : فریاد
اسم شهر: همدان

Synopsis:
This play uses the language of comedy to address the problems of short-statured people within an urban and civil society setting...

Director's Biography:
Seyed Mehrdad Kavousi Hosseini began his theater career in 2004 and has participated in over sixty regional, national, and international festivals, receiving various awards and recognitions for his work.

Playwright & Director: Seyed Mehrdad Kavousi Hosseini

Cast: Parisa Barqzadegan / Hamid Reza Soufian / Komeil Shamloo / Seyed Javad Mahdavi / Marzieh Yektahi / Seyed Mehrdad Kavousi
Assistant Director: Yaser Beigzadeh
Music: Afshin Hasani
Costume Designer: Farideh Karami Maram
Set & Space Designer: Seyed Mehrdad Kavousi
Poster & Brochure Designer: Reza Nikouei
Running time: 30 minutes
Theater Company: Faryad
City: Hamedan





خیابان گلشن
Khiābān-e Golshan

کارگردان: پژمان محراب پور
Director: Pejman Mehrabpour

خرمشهر
Khorramshahr

خلاصه نمایش

زنی در صـــدد اســـت تا خانه اجدادی خود را از تخریب نجات دهد خانه ای که با فرزند معلول خود در آن زندگی میکند و در این میان گرفتار مشکلاتی میشود.

رزومه کارگردان:

شرکت در سه دوره جشـنواره تاتر فجر به عنوان کارگردان و بازیگر و چندین دوره جشنواره های استانی ،منطقه ای ،ملی ،بین المللی

نویسنده :آمنه پورحسینی
کارگردان :پژمان مهراب پور

بازیگران :

مصطفی ال علی/ احسان پوریده / امل اموری / امنه پورحسینی / پژمان مهراب پور
طراح صحنه و فضا :مینا مهراب پور
موسیقی :امید بشیری مهر،علی یوسفی
کاری از هنرمندان تاتر بهزیستی خرمشهر گروه مهراب اروند
مدت زمان نمایش :۲۰دقیقه

Synopsis:

A woman strives to save her ancestral home from demolition, a house where she lives with her disabled child, and in the process, she encounters various difficulties.

Director's Biography:

Pejman Mehrabpour has participated in three editions of the Fadjr Theater Festival as both director and performer, as well as in several provincial, regional, national, and international theater festivals across Iran.

Playwright: Ameneh Pourhosseini
Director: Pejman Mehrabpour

Cast: Mostafa Al-Ali / Ehsan Pourideh / Emel Amouri / Ameneh Pourhosseini / Pejman Mehrabpour
Set & Space Designer: Mina Mehrabpour
Music: Omid Bashiri Mehr & Ali Yousefi
Presented by: Welfare Organization Artists (Mehrab Arvand Theater Group)
Running time: 20 minutes
Theater Company: Mehrab Arvand Group
City: Khorramshahr


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
کارگاه آموزشی
Training Workshop



دکتر سریجیت رامانان

دکترای تخصصی پژوهش هنر

تئاتر بیرونی

سریجیت رامانان کارگردان تئاتر معاصر هند، بازیگر، سازنده تئاتر، محقق و مربی تئاتر است . که توسط رسانه ها با عنوان یک بازیگر تئاتر معاصر هند همه فن حریف توصیف شده است. در طول دوران حرفه‌ای گسترده خود، او همچنین به عنوان طراح رقص، طراح صحنه، مدیر فنی تئاتر، طراح صدا و نور فعالیت داشته است. او بیشتر به خاطر همکاری‌هایش در ماجراجویی‌های تئاتری بین فرهنگی با هنرمندان و کارگردانان تئاتر برجسته متعددی از جمله هیروشی کویکه، دکتر فیلیپ بی. زاریلی، اویچیرو فئودا، رام گوپال باجاج، اس. رامانوجام، ابهیلاش پیلای، لیلا آلانیز، کوک هنگ لئون و ترنس کرافورد شناخته می‌شود.

دکتر سریجیت رامانان / متولد۹ نوامبر ۱۹۷۷ (۴۷ ساله) کلام، کرالا، هند / دانشگاه محل تحصیل دانشکده هنرهای نمایشی و زیبا دانشگاه کالیکوت، دانشکده هنر و ارتباطات ساروجینی نایدو - دانشگاه حیدرآباد، دانشگاه مهاتما گاندی - دانشکده ادبیات، موسسه تئاتر بین فرهنگی، سنگاپور

مشاغل کارگردان تئاتر-بازیگر - سازنده تئاتر- مربی بازیگر تئاتر - محقق تئاتر- طراح صحنه، صدا و نورسال‌ها فعال ۱۹۷۷ تاکنون

عنوان کارشناسی ارشد فلسفه در تئاتر

جوایز:

جایزه آکادمی کرالا سانگیتا ناتاکا برای بهترین بازیگر مرد، بورسیه دولت هند برای هنرمند جوان، جایزه جی. سانکارا پیلای برای رتبه اول در مدرسه درام

تحصیلات:

لیسانس هنرهای تئاتر با رتبه اول (بازیگری) از مدرسه درام (۲۰۰۱)، دانشگاه کالیکوت کرالا، کارشناسی ارشد هنرهای نمایشی (هنرهای تئاتر) با رتبه اول از دانشگاه حیدرآباد در سال ۲۰۰۳، کارشناسی ارشد فلسفه در تئاتر از دانشگاه مهاتما گاندی - دانشکده ادبیات، کرالا و او تحصیلات عالی را با موفقیت در موسسه تئاتر بین فرهنگی که قبلاً با نام TTRP شناخته می‌شد، برنامه آموزش و تحقیقات تئاتر در سنگاپور به پایان رسانده است. تولیدات تئاتر

فعالیت اجرایی:

بیش از ۸۰ اجرا در هند، ژاپن، سنگاپور، اندونزی و مالزی/ سال تولید نقش زبان یادداشت‌ها/ ۲۰۱۵ مهابهاراتا پان-آسیایی بازیگر/همکار اجراهای چندزبانه در شهرهای مختلف هند و جنوب شرقی آسیا/ ۲۰۱۶ کوه‌های مه‌آلود مهابهاراتا کارگردان/ایده مالایایی برای دانشکده هنرهای نمایشی و هنرهای زیبای دانشگاه کالیکوت، اجرا شده در صحنه روباز پردیس دانشکده تئاتر، تریسور، کرالا، جنوب هند/

جوایز و افتخارات

ویرایش

۲۰۰۳: جایزه آکادمی کرالا سانگیتا ناتاکا برای بهترین بازیگر مرد برای چایاموکی به کارگردانی پراسانت نارایانان

۲۰۰۴-۲۰۰۲: دولت هند، وزارت توسعه منابع انسانی، بورسیه وزارت فرهنگ برای هنرمند جوان

۲۰۰۱: جایزه موقوفه جی. سانکارا پیلای برای کسب رتبه اول در دانشکده تئاتر، کرالا

Article Talk / Language / Watch
Edit Learn more
This article contains promotional content. (September 2024)
Sreejith Ramanan is an Indian contemporary theatre director, actor, theatre maker, researcher and theatre-trainer[3] who has been described by the media as "a versatile Indian contemporary theatre actor". Over the course of his wide-ranging career, he has also worked as a choreographer, stage designer, theatre technical director,Sound and Lighting designer. He is best known for his collaborations with cross-cultural theatrical adventures with notable numerous artists, theatre directors, including Hiroshi Koike, Dr Phillip B Zarrilli,Uichiro Fueda, Ram Gopal Bajaj, S.Ramanujam, Abhilash Pillai, Leela Alaniz, Kok Heng Leun and Terence Crawford
Dr.Sreejith Ramanan

From a public talk / Born / Sreejith Ramanan / 9 November 1977 (age 47) / Kollam, Kerala, India Nationality Indian / Alma mater / University of Calicut School of Drama and Fine Arts, Sarojini Naidu School of Arts & Communication-University of Hydrabad, Mahathma Gandhi University -school of Letters, Intercultural Theatre Institute, Singapore / Occupations / Theatre director Actor Theatre maker Theatre actor trainer Theatre researcher Stage, sound & Light designer / Years active / 1997–present / Title / Master of Philosophy in Theatre / Spouse / Anitha Sreejith / Awards Kerala Sangeetha Nataka Akademy Award for Best Actor, Government of India scholarship for young artist, G. Sankara Pillai award for 1st rank in school of drama / Education
edit
Bachelor of Theatre Arts with 1st RANK (Acting) from School of Drama(2001), University of Calicut Kerala, Master of Performing Arts (Theatre Arts) with 1st Class from the University of Hyderabad in 2003, Master of Philosophy in Theatre from Mahatma Gandhi University-School of Letters, Kerala and he has successfully completed higher education at Intercultural theatre institute formerly known as TTRP, Theatre Training & Research Programme in Singapore.
Theatre Productions
edit
More than 80 productions in India, Japan, Singapore, Indonesia and Malaysia
Year Production Role Language Notes
2015 Mahabharata Pan-Asian. Actor/Collaborator Multi-lingual Performances in various cities in India and South-east Asia
2016 Misty Mountains of Mahabharatha Director/Conception Malayalam For the Calicut University School of Drama and Fine Arts, performed at the open air stage of School of Drama campus, Thrissur, Kerala, South India
Awards and honours
edit
2003: Kerala Sangeeta Nataka Academy award for Best Actor for Chayamukhi directed by Prasant Narayanan
2002-2004: Government of India, Ministry of Human Resource Development, Department of Culture's Scholarship For Young Artist
2001: G. Sankara Pillai Endowment Award for securing 1st Rank in School of Drama, Kerala[16]



دکتر میثم زندی

دکترای تخصصی پژوهش هنر

کلمه تا کنش

کارگاه تراگفتمانی

شعـــر- پرفرمنس


Mariwan International Astereet The Theater Festival
The 18th
بخش تجلیل
Honors Section


سلام نباتی
بازیگر-مجری

سلام نباتی متولد ۱۳۶۳ کردستان (مریوان)

بازیگر، مجری، معاونت فرهنگی هنری شهرداری مریوان / آغاز فعالیت هنری سال ۱۳۷۹ / عضو پیوسته گروه تئاتر باران

سوابق بازیگری : بازی در نمایش های: دشمن مردم، پدر، آندورا، سرکلانتر خوش قلب، آژاکس، خانه ای از آب و ده ها نمایش دیگر.

بازی در فیلم های کوتاه : زلکاو، احمد بگ کوماسی و طناب دار

مسئولیت ها: مسئول انجمن نمایش مریوان به مدت چهار سال /عضو هیئت مدیره انجمن ادبی / عضو هیئت مدیره کانون فرهنگی هنری وژین / هیئت تحریره ی نشریه باژیر و هستیار / همکاری با سایر گروه های نمایشی شهرستان

حضور در جشنواره های : بین المللی تئاتر خیابانی مریوان، استانی کردستان، کردی سقز، جشنواره بین المللی تئاتر فجر و جشنواره عروسکی تهران/ حضور مستمر در تمامی دوره های جشنواره بین المللی مریوان باعناوین مختلف و مسئول هماهنگی کمیته ها و جانشینی دبیراجرایی جشنواره

جوایز : تقدیر برای بازی در نمایش خیابانی « همین رو دارم » در سومین دوره جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان،

کسب جایزه بازیگری اول برای بازی در نمایش « آژاکس » در جشنواره تئاتر استانی کردستان

Salam Nabati

Actor, Performer, and Deputy Director of Cultural and Artistic Affairs (Marivan Municipality)

Born in 1984 in Kurdistan (Marivan), Iran. / Began artistic career in 2000.

Permanent member of the Baran Theater Group.

Acting Credits

He has acted in numerous plays, including:

Doshman-e Mardom (An Enemy of the People), Pedar (The Father), Andūrā (Andorra), Sar Kalāntar-e Khosh-qalb (The Good-Hearted Chief Police), Ājāks (Ajax), Khāneh-ī az Āb (A House of Water), etc.

He has acted in the following short films:

Zelkāv, Ahmad Beg-e Kūmāsī, Tanāb-e Dār (The Gallows Rope).

Organizational Roles

He has held several organizational and cultural responsibilities: / Head of the Marivan Theater Association for four years.

Board Member of the Literary Association. / Board Member of the Vajin Cultural and Artistic Center.

Editorial Board Member for the Bāzhīr and Hastyār publications. / Collaboration with various local theater groups.

Festival Participation and Service

He has participated in several festivals, including:

Marivan International Street Theater Festival, Kurdistan Provincial Festival, Kurdish Theater Festival of Saqez, Fadjr International Theater Festival, Tehran International Puppet Theater Festival.

He has maintained continuous involvement in all editions of the Marivan International Street Theater Festival in various capacities, serving on the Policy-Making Council, as Head of Committee Coordination, and as the Deputy Secretary of the festival.

Awards

Commendation for Acting in the street play Hamīn Rū Dāram (This is What I Have) at the 3rd Marivan International Street Theater Festival. / First Place Acting Award for his role in the play Ājāks (Ajax) at the Kurdistan Provincial Theater Festival.

سلام نباتی

صدای گرم ودل نشـین، بازیگری باهوش، خلاق ، محبوب و خوش سیما با کارنامه ای درخشـان درهنرهای نمایشـی و بازی های چشم نواز بر عرصه خیابان ها در آن سال های دور هیچگاه فراموش نخواهد شد. همچنان که آن نقش آفرینی های زیبا و ماندگاردر نمایش های آندورا، دشـمن مردم، عادل ها، مردگان بی کفن و دفن، آژاکس و ... در یادها مانده اند وشاهدی ابدی در تاریخ تئاتر این شهر خواهد بود. ونیز سال ها تلاش صادقانه در کســـوت مســـئول انجمن نمایش و دلســـوزی و یاور همیشـــگی هنرمندان و انجمن های فرهنگی وهنری به عنوان کارشناس فرهنگی و معاون شهرداری مریوان فراموش نخواهد شد. به پاس همه این خدمات ارزنده بر آنیم تا در هجدهمین جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان قدردان زحمات شما باشیم.

کاک سلام نباتی! دوست و بازیگر مستعد من، به خود می بالم که در کنار شما و دیگر هنرمندان دیارمان هستم. خداوند سبحان شما را برای تئاتر و فرهنگ و هنر این مرز و بوم نگهدارد.

سید فاتح بادپروا

A Tribute to "Salam Nabati"

The warm and resonant voice, the intelligent, creative, and beloved actor—graced with charisma and a distinguished record in the dramatic arts—will never be forgotten, nor will his mesmerizing performances on the streets in those distant years fade from memory. Just as his beautiful and enduring portrayals in Andorra, An Enemy of the People, The Just Assassins, The Unburied Dead, Ajax, and other plays remain vivid in our minds, they stand as everlasting witnesses in the history of this city's theater.

Likewise, his years of sincere service as the Head of the Dramatic Arts Association, and his unwavering dedication and support for artists and cultural organizations—as a Cultural Expert and Deputy Mayor of Marivan—will not be forgotten.

In recognition of these valuable contributions, we take this opportunity at the 18th Marivan International Street Theater Festival to express our heartfelt appreciation for his efforts.

Dear Kak Salam Nabati, my talented friend and fellow actor, I take pride in standing beside you and the other artists of our homeland. May Almighty God preserve you for the theater, culture, and art of this land.

Seyed Fateh Badparva

Festival Secretary



عکس: رضا مصطریان

مهـدی حاجـیان
کارگردان -بازیگر

متولد ۱۳۵۶ سنقر / آغاز فعالیت هنری از سال۱۳۶۹ با آثار دانش آموزی / فعالیت در انجمن نمایش سنقر و حضـــور در چندین رویداد استانی و منطقه ای و اجرای عمومی شهرستان / ورود به دانشکده هنرهای زیبا دانشگاه تهران در رشته بازیگری در سال ۱۳۷۵ /اخذ مدرک کارشناسی ارشد بازیگری از دانشکده سینماتئاتر دانشگاه هنر در سال۱۳۹۷

بازی در چندین نمایش:

شکسپیر آوریل۱۹۹۹-شکسپیر عشق۲۰۰۱-شکسپیرخون۲۰۰۳- بازیسازان اندرونی-تردیدنکن هوراشیو-(عباس اقصامی)

حُر(دکترمحمودعزیزی) عدالتخانه(حمیدرضاآذرنگ) شهرزاد هورالهویزه-رقص روی چشم فرشته مصلوب-در کوه های کابل..(میلاد اکبرنژاد) ایستگاه ابری(علیرضاکلاهچیان)

و....

بازی در چند اثر تصویری:

سریال حجربن عدی(دکترتاجبخش فنائیان) سریال محکومین(سیدجمال سیدحاتمی) سراسیبی(شاهین باباپور) سـریال آچمز(مهرداد خوشـبخت)سـریال مهیار عیار(سـیدجمال سـیدحاتمی)

حضور در چند رویداد بین المللی تئاتر به عنوان بازیگر در کشورهای؛ هند(جشنواره المپیاد،کاتاک) پرتغال(جشنواره بین المللی دانشگاه لیسبون)-بلاروس

حضور در رویدادهای ملی و بین المللی تئاتر ایران و دریافت جایزه اول بازیگری در دوره های۱۳ و ۱۴ جشنواره تئاتر دانشجویان کشور و جشنواره ملی روستا

سوابق اجرایی:

کارشناس تئاتر استانها (اداره کل هنرهای نمایشی) از۱۳۸۳تا ۱۳۸۷ / مدیر تئاتر استان ها(اداره کل هنرهای نمایشی) از ۱۳۸۴ تا۱۳۸۹

مدیر دبیرخانه دائمی جشنواره ها(اداره کل هنرهای نمایشی) به مدت پانزده سال از۱۳۸۹تا مرداد ۱۴۰۴

حضور در ستاد اجرایی جشنواره بین المللی تئاتر فجر در سمت های مختلف ازجمله: مدیر دبیرخانه- مدیر هماهنگی- از۱۳۸۵تا۱۴۰۴

حضور در ستاد اجرایی جشنواره بین المللی نمایش عروسکی تهران-مبارک در سمت های: مدیر دبیرخانه- دبیراجرایی و یک دوره دبیر هجدهمین جشنواره در سال۱۳۹۹ از۱۳۸۵تا۱۴۰۴

حضور در ستاد اجرایی جشنواره بین المللی نمایش های آیینی و سنتی در سمت های: مدیر دبیرخانه-مدیر برنامه ریزی و هماهنگی-مدیر اجرایی از۱۳۸۵تا۱۴۰۴

حضور در ستاد اجرایی جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان در سمت های: مدیر دبیرخانه مرکزی-دبیر اجرای و قائم مقام دبیر از۱۳۸۵تا۱۴۰۴

حضور در ستاد اجرایی جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان به عنوان نماینده، مشاور و ناظر تخصصی در چندین دوره

نماینده معاونت هنری و اداره کل هنرهای نمایشی و ناظر جشنواره بین المللی تئاتر رضوی در چندین دوره(خراسان شمالی و آذربایجانشرقی)

نماینده و کارشناس مسئول اداره کل هنرهای نمایشی در بررسی و صدور مجوز جشنواره ها، مسابقات و رویدادهای ملی و بین المللی تئاتر

اجرایی:

کارگردانی و مدیریت برگزاری چندین مراسم ملی و بین المللی از جمله:

اختتامیه تئاتر ایران جشنواره بین المللی تئاتر فجر-سال /اختتامیه نخستین و دومین جشنواره تئاتر شهر سالهای ۱۳۹۱ و۱۳۹۲/مراسم ملی عصری با هنرمندان-سال ۱۳۸۹

اختتامیه چهل و دومین جشنواره بین المللی تئاتر فجر- ۱۴۰۲/مشارکت در مدیریت شادپیمایی جشنواره بین المللی نمایش عروسکی تهران-مبارک در سالهای ۱۴۰۳-۱۳۹۷-۱۳۹۵ مشـارکت در برگزاری اختتامیه جشنواره فیلم کوثر- سال ۱۳۸۶ /مشارکت در برگزاری اختتامیه جشنواره فیلم کیش- سال ۱۳۹۰

داوری

داور نخستین مسابقه (تئاتر)پرسش مهر رئیس جمهور، وزارت آموزش و پرورش سال تحصیلی ۱۳۷۶، هیات انتخاب آثار جشنواره بین المللی تئاتر فجر ، هیات انتخاب و داوری نهایی جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان ، هیات انتخاب و داوری نهایی جشـنواره بین المللی نمایش عروسکی تهران-مبارک، هیات انتخاب آثارجشـنواره ملی تئاتر خیابانی شهروند لاهیجان / حضـور در گروه انتخاب و داوری چندین جشنواره استانی- منطقه ای و ملی

Mehdi Hajian
M.A. in Acting, Faculty of Cinema-Theater, Art University (2018)
B.A. in Acting, Faculty of Fine Arts, University of Tehran (1996)
Born in 1977 in Sonqor, Kermanshah, Iran
Began artistic career in 1990 with student productions.
He began his artistic career at the Sonqor Theater Association

Stage Performances
Shakespeare April 1999, Shakespeare Love 2001, Shakespeare Blood 2003, The Inner Players, Do Not Doubt, Horatio (Directed by Abbas Aqṣami)
Ḥurr (Directed by Dr. Maḥmoud Azizi)
Edālatkhāneh Justice House (Directed by Ḥamid Reẓa Azarang)
Shahrzād Hūr al-Hūveizeh, Raqṣ Rūy-e Chashm-e Fereshteh Maṣlūb (Dance on the Eye of the Crucified Angel), Dar Kūhhā-ye Kābol (In the Mountains of Kabul) (Directed by Milad Akbarnejad)
Īstgāh-e Abrī (Cloudy Station) (Directed by Alireẓa Kolahchian), etc.

TV Series and Films
Ḥujr ibn 'Adī (TV Series, Directed by Dr. Tajbakhsh Fanaeiyan)
Maḥkūmīn (The Condemned) (TV Series, Directed by Seyed Jamal Seyed Ḥatami)
Sarashībī (Downhill) (TV Series, Directed by Shahin Babapour)
Āchmaz (TV Series, Directed by Mehrdad Khoshbakht)
Mahyār 'Ayyār (TV Series, Directed by Seyed Jamal Seyed Ḥatami)

Awards and Honors
Attended several international theater events as an actor in
Attended national and international theater events in Iran and received First Prize for Acting in the 13th and 14th National Student Theater Festivals and the National Rural Festival.

Executive Experience
Expert in Provincial Theater Affairs (General Department of Dramatic Arts) from 2004 to 2008.
Manager of Provincial Theater Affairs (General Department of Dramatic Arts) from 2005 to 2010.
Manager of the Permanent Festival Secretariat (General Department of Dramatic Arts) for fifteen years, from 2010 to July 2025.
Member of the Executive Staff for the Fadjr International Theater Festival, Tehran-Mobarak International Puppet Theater Festival, International Ritual and Traditional Theater Festival, International Children and Youth Theater Festival, and the Marivan International Street Theater Festival.

Management of Ceremonies
Directed and managed the organization of several national and international ceremonies.
Member of the Selection Committee and Jury for several Provincial, Regional, and National Festivals

observer in several editions.

Representative of the Deputy Minister of Arts and the General Department of Dramatic Arts and observer for the Razavi International Theater Festival in several editions (North Khorasan and East Azerbaijan).

Representative and responsible expert for the General Department of Dramatic Arts in the review and issuance of licenses for national and international theater festivals, competitions, and events.

Management of Ceremonies

Directed and managed the organization of several national and international ceremonies, including:

Closing Ceremony of the Iran Theater section of the Fadjr International Theater Festival.

Closing Ceremony of the 1st and 2nd Tehran City Theater Festivals (2012 and 2013).

"An Evening with Artists" National Ceremony (2010).

Closing Ceremony of the 42nd Fadjr International Theater Festival (2024).

Participation in the management of the Joy Parade at the Tehran Mobarak International Puppet Theater Festival in 2016, 2018, and 2024.

Participation in the organization of the closing ceremony for the Kowsar Film Festival (2007).

Participation in the organization of the closing ceremony for the Kish Film Festival (2011).

Judging

Judge for the 1st "President's Question of Mercy" Theater Competition (Ministry of Education, Academic Year 1997–1998).

Member of the Selection Committee for the Fadjr International Theater Festival.

Member of the Selection and Final Jury for the International Children and Youth Theater Festival.

Member of the Selection and Final Jury for the Tehran Mobarak International Puppet Theater Festival.

Member of the Selection Committee for the National Shahrvand Street Theater Festival (Lāhījān).

Judge for several Provincial, Regional, and National Festivals.

سال ۱۳۸۳ دو سال می‌شد که از اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی اردبیل به تهران و مرکز هنرهای نمایشـــی منتقل شده بودم و در دفتر هماهنگی تئاتر اسـتانها به عنوان کارشـناس خدمت می کردم. روزی مدیر وقت آقای دشـتگلی، به من گفت فردا همکار جدیدی به ما ملحق خواهد شـد. دفتر هماهنگی تئاتر استانها اتاق نداشت، یک فضای بزرگ بود که بوسیله پارتیشن‌هایی به دفاتر کارشناسان تقسـیم شده بود. به نوعی با توجه به شرایط و محدودیت‌ها می‌خواست بگوید که به صورت مشـــترک از میز و تلفن و امکانات استفاده کنید تا بعد. در مورد همکار جدید از او پرسیدم. گفت که چندان او را نمی‌شناسد. گویا فارغ‌التحصیل دانشکده هنرهای زیبای تهران است و از طریق آزمون استخدامی در پسـت کارشناس تئاتر حوزه استانها به همکاران مرکز هنرهای نمایشی اضافه شده است.

روز بعد آن جوان وارد دفتر شـد. حدود ۲۳ یا۲۴سـاله با موهای سـیاه و لخت که از وسـط شـانه شـده بود. مأخوذ به حیاء و آرام اما پر از انرژی. آقای دشتگلی ایشـان را به همکاران دفتر معرفی کردند ؛ همکاران عزیز ایشـان آقای مهدی حاجیان همکار جدیدمان هسـتند و از امروز در خدمتشـان خواهیم بود. پس از احوال پرسی های متعارف کنار هم نشستیم و اطلاعات اولیه در مورد خودمان و فضای کار رد و بدل شد. جالب بود برای اولین بار حاجیان مرا عمو خطاب کرد، که در روزهای بعد از او خواهش کردم اتابک صدایم کند و این سـرآغاز یک رفاقت شـد. هر چند حدود ۱۰ سـالی با هم اختلاف سن داشتیم اما دریافتم به جز سلایق مشـــترک به نوعی همزبان هم هسـتیم، او به خاطر جغرافیای زادگاهش هم ترکی می‌دانسـت هم کردی. او صفا ، صمیمیت ، پشـــتکارو صداقت این مردمان را داشت و آن را برای ما به ارمغان آورده بود. در طی سال‌های دانشـــجویی‌اش یکی از فعال‌ترین بازیگران دانشگاه بود. در جشـنواره‌های متعدد داخلی و حتی خارجی حضـور داشته و در چندین مجموعه تلویزیونی درخشـیده بود. همان طوری که با تمام وجودش درس خوانده بود و روی صحنه رفته بود با همان انرژی و انگیزه به مرکز هنرهای نمایشی آمده بود برای خدمت به تئاتر و خانواده تئاتر.

به مرور دریافتم که او منتقد برخی از عملکردها در تشـــکیلات اداری تئاتر است و حرفی تازه برای گفتن دارد، اهل اصلاح رویه‌ها و ارتقاء امور است. پس بیشتر از پیش هم داستان شدیم برای حرفه‌ای‌تر شدن امور اجرایی و البته...که عشق آسان نمود اول ولی افتاد ..... این روحیه لطیف او و همراه با دقت نظر و سرعت عمل، قدرت پیش‌بینی و برنامه‌ریزی از او مدیری کاربلد در امور استانها و بعدها در دبیرخانه جشنواره‌ها ساخت.

جدیت و پشـــتکار صادقانه او در انجام امور به مرور بر همکاران و هنرمندان آشکار شد و از این رو مورد تکریم هنرمندان و همکارانش بود. به طوری که در سال ۱۳۹۵ به عنوان کارمند نمونه وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی معرفی شد.

کسانی که اورا می شناسند به دلسوزی ، صداقت دررفتار و دقت در انجام کارها توسط او اذعان می کنند.

بی‌شک او یکی از چندین کارشناس مطلع و کاردان حوزه تئاتر وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی است که باید قدردانش بود.

In 2004, it had been two years since I had been transferred from the Ardabil Department of Culture and Islamic Guidance to the Center for Dramatic Arts in Tehran, where I was serving as an expert in the Office for Provincial Theater Coordination. One day, Mr. Dashtgoli, the then-Director, told me that a new colleague would be joining us the next day. The office did not have separate rooms — it was an open space divided by partitions into individual workstations. Due to the circumstances and limitations, he mentioned that we would be sharing a desk, telephone, and other facilities temporarily. When I asked about the new colleague, he said he did not know him well, only that he was a graduate of the Faculty of Fine Arts at the University of Tehran and had joined the Center for Dramatic Arts as a provincial theater expert through the civil service examination.

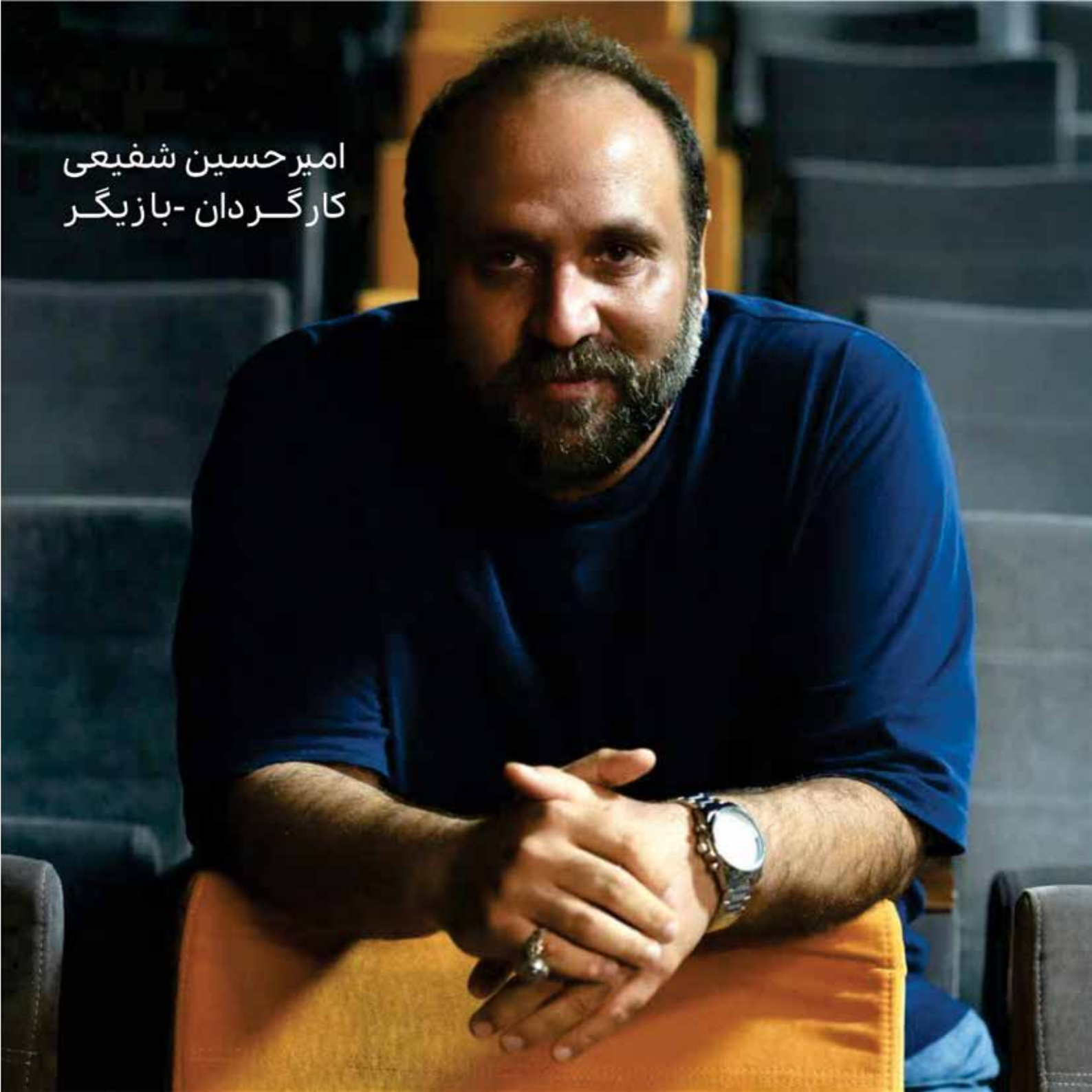
The next day, that young man entered the office — about twenty-three or twenty-four years old, with straight black hair parted in the middle, modest and quiet, yet full of energy. Mr. Dashtgoli introduced him to the team: "Dear colleagues, this is Mr. Mehdi Hajian, our new teammate, who will be working with us from today." After the usual introductions, we sat together and exchanged a few words about our backgrounds and the nature of the work. Interestingly, for the first time, Hajian called me Amu—"uncle," a title of respect. Later I asked him to simply call me Atabak, and that became the beginning of a sincere friendship. Although there was about a ten-year age difference between us, I soon realized that we shared not only similar tastes but also a kindred spirit. Because of his birthplace and upbringing, he spoke both Turkish and Kurdish — and carried with him the warmth, honesty, and sincerity of those peoples. During his student years, he had been one of the most active actors in the university theater scene, participating in numerous domestic and international festivals and appearing in several television series. With the same passion and commitment that he had brought to his studies and performances, he joined the Center for Dramatic Arts, devoted to serving the theater and its community.

Over time, I realized that he was a thoughtful critic of certain administrative procedures in the theater structure and someone who genuinely sought improvement and reform. This shared desire to professionalize the operational aspects of our work drew us even closer as colleagues. Yet, as the poet says, "Love seemed easy at first, but difficulties soon arose…" His gentle spirit, attention to detail, quick decision-making, foresight, and planning skills turned him into a capable manager — first in provincial theater affairs and later in the secretariat of major festivals.

His dedication and sincerity in carrying out his duties gradually became evident to both his colleagues and the artists, earning him deep respect and admiration. In 2016, he was recognized as an Exemplary Employee of the Ministry of Culture and Islamic Guidance.

Those who know him attest to his compassion, integrity, and precision in his work. Without a doubt, he is one of the most knowledgeable and capable theater experts within the Ministry of Culture and Islamic Guidance — one whose efforts deserve sincere appreciation.

— **Atabak Naderi**


امیرحسین شفیعی
کارگـــردان -بازیگـر

امیر حسین شفیعی متولد ۱۳۶۳ ورامین

کارگردان، تهیه کننده تئاتر و مدیر فرهنگی/ کارشناسی ارشد کارگردانی تئاتر/ دارای مدرک درجه ۲ هنری از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی / شروع فعالیت هنری از سال ۱۳۷۵ / کارگردانی نمایش ها ی: هیس، دریادلان، نامیرا، مردانی که مبدل به سگ شدند، قهقرا

نقطه سر خط، داستانک، سلول من تروریست نیست، پارادوکس

تهیه کننده نمایش های: داستان های میان رودان،اسب،خسیس، دشمن، آواز های سرشام خدا، هیولاکش، مگس، گنجشگ مفرغی، بابا ادم، چه کسی سهراب را کشت، دروغ، مشروع

مسئولیت ها:

مدیر دفتر تئاتر خیابانی مرکز هنرهای نمایشی حوزه هنری / مدیر اجرایی چهل و دومین جشنواره بین المللی تئاتر فجر

مدیر دفتر تولید تئاتر حوزه هنری / مدیر انجمن هنرهای نمایشی استان تهران / مدیر باشگاه تئاتر سوره

دبیر نخستین مسابقه ادبیات نمایشی تئاتر خیابانی ایران / دبیر بیست و هفتمین جشنواره تئاتر استان تهران

دبیر همایش ملی تئاتر سردارآسمانی / دبیر پنجمین همایش تئاتر مردمی خرداد / دبیراجرایی بیست و سومین جشنواره تئاتر استان تهران

دبیر سوگواره هنرهای نمایشی خمسه / دبیری اجرایی دو دوره یادواره ی طلوع خرداد / مدیر بخش تئاتر خیابانی پانزدهمین جشنواره مقاومت

Amir Hossein Shafi'ei

Director, Theater Producer, and Cultural Manager / M.A. in Theater Directing.
Holds a Grade 2 Art Certificate from the Ministry of Culture and Islamic Guidance.
Born in 1984, in Varamin, Iran. / Began artistic activities in 1996.

Directing Credits

Hīs (Hush), Daryādelān (The Sea-Hearts), Nāmīrā (Immortal), Mardānī keh Mobaddal beh Sag Shodand (Men Who Turned into Dogs), Qahqarā (Recession), Noqṭeh Sar Khaṭ (Period), Dāstānak (Short Story), Sellūl-e Man Terrorist Nīst (My Cell Is Not a Terrorist), Pārādoks (Paradox)

خب شناخت من از امیرحســـــین شفیعی از امروز و دیروز نمی آید. دوستی نزدیک ما از داستانهای میانرودان آغاز شد که من کارگردان بودم و او تهیه کننده. حالا از پسِ این مدت اگر بخواهم برای توصیفش کلمه ای احضار کنم، آن کلمه بیدریغ بودگیســت. برای اطرافیانش از همان جوانی بیدریغ بود و حالا هم که پایی عمیق در تئاتر سفت کرده برای جوانها بیدریغ است. دستِ درازی در کمک دارد و میخواهد اگر چیزی شدنی است، بشــود. کم کمک نکرده به من. این یک شق اوست: آدمی که سد نیست، راه است. از دیگر سو در تمام این سالها او را در خیابان و سکو و حوض و هر کجا که جماعتی برای تماشا جمع شده، دیدهام. کارهای امیرحسین با آن رویکردهای روایتگری در تئاتر خیابانی در دهه هشتاد و نود پیشنهادی تازه به این مدیوم تقلیل یافته بود. بازی با بدنها، ابژههای متکثر و میدان حضور گسترده توجه های بسیاری را به سمت تئاتر خیابانی معطوف داشت. خوب است که این جشنواره با قید این پاسداشت قرار است قدر او را بداند. من که خودم قدر دوستیاش را میدانم.

علی شمس

My acquaintance with Amirhossein Shafiei does not date back to just yesterday or the day before. Our close friendship began with *The Tales of Mesopotamia* (Dāstānhā-ye Mīānrūdān), where I was the director and he was the producer. Now, after all these years, if I were to summon a single word to describe him, that word would be *selflessness*.

Since his youth, he has been generous and giving toward those around him, and now that he stands firmly rooted in the world of theater, he remains equally selfless toward the younger generation. He has a long reach when it comes to helping others — if something can be done, he wants it done. He has not hesitated to help me many times. That is one side of him: a man who is not a barrier, but a path.

On the other hand, through all these years, I have seen him in the streets, on stages, around pools, and wherever people have gathered to watch. His works — with their narrative-defying and highly visual approaches — offered a fresh proposal to the medium of street theater in the 2000s and 2010s. His play with bodies, multiple objects, and expansive performance spaces drew much attention to this often-overlooked form.

It is fitting that this festival honors him with such recognition. As for me, I already know the value of his friendship.


The 18th Mariwan International Astereet The Theater Festival
یادبود



یادبود مرحوم
سامان کریمی

سامان کریمی، هنرمند جوان و پرانرژی اهل مریوان، از چهره‌های شناخته‌شده‌ی تئاتر خیابانی و صحنه ای کردستان بود. او با نگاهی مردمی و ساده، داستان زندگی مردمش را روی صحنه می‌برد.
از تهیه کنندگی و بازی در فیلم کوتاه «اسرین» درباره خانواده‌ای کولبر، تا نگارش‌نمایش خیابانی طناب و از نو می‌سازیم که از مشکلات شهر، روابط انسانی و محیط زیست‌می گفت همه‌ی آثارش آینه‌ای از دغدغه‌های واقعی جامعه بود.سامان دربازی و پشت صحنه نیز فعال بود؛ از جمله بازی در ایستگاه ، پاپتی ، انفال، سایه ی مرگ، شهر زیبا ، عروس آشتی ، چمدان و...
که با اجرا در نمایش ایستگاه جایزه سوم بین الملل رو ازآن خود کرد و جوایز و اجراهای متعدد در بخش های دیگر هنر های نمایشی را در کارنامه خود دارد همچنین همکاری با گروه‌های نمایشی ریگا و شین و هیئت مدیره گروه کاندیش بخشی از مسیر هنری او بود.
او در اسفندماه ۱۴۰۳ چشم از جهان فروبست، اما نام و یادش در خاطره‌ی مردم مریوان و در صحنه‌های تئاتر خیابانی همچنان زنده است؛ جایی که هنر را برای مردم و از دل مردم می‌خواست.



یادبود مرحوم
حیدر رضایی

متولد ۱۳۵۹

دهلران دانشجوی کارشناسی امور فرهنگی .آغاز فعالیت هنری از سال ۱۳۷۸

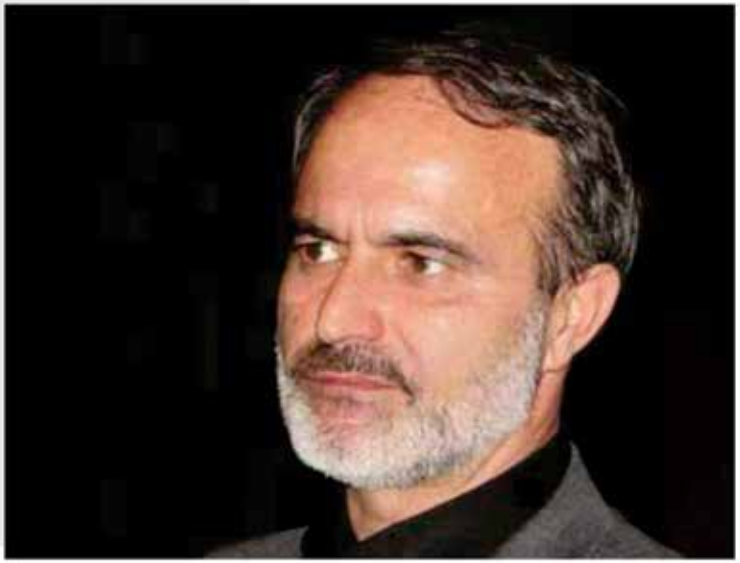
ریس انجمن نمایش شهرستان دهلران از سال ۱۳۸۳تاکنون .نویسنده و کارگردان نمایش‌های

داماد ۲۰۱۰ /من بی گناهم / رتبه سوم طرح و ایده از جشنواره تاتر خیابانی سیاه و سپید سال ۱۳۸۵ /قرار تا ۱۵دقیقه دیگه

عروس / رتبه برتر کارگردانی از جشنواره رخصت حضور سال ۱۳۸۹ / پوکه ای به اندازه دخترم / زیرخاکی / پرزنت

اعدام اینترنتی /جیره بندی عشقی قرن بیست و یکم / دختران مریخی / هفت سین / معبر/ساعت ۲بامداد

شامیرزا و... بازی در نمایش‌های رستم و سهراب /خداب



یادبود مرحوم
منصور ایمانی

متولد ۱۳۴۰ بود که از دی ماه ۱۳۸۹ تا تیر ماه ۱۳۹۱ به مدت یکسال و شش ماه مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی گیلان بود.
همچنین وی پیش از این نیز مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان کردستان بود.
منصور ایمانی در دومین، سومین و چهارمین جشنواره سراسری تئاتر خیابانی مریوان بعنوان دبیر جشنواره حضور داشت. در اختتامیه چهارمین جشنواره سراسری تئاتر مریوان در بخش اول تقدیرها جایزه ویژه جشنواره که کمک هزینه سفر حج تمتع بود به منصور ایمانی دبیر جشنواره رسید.
مرحوم منصور ایمانی عصر روز چهارشنبه ۱۹ اردیبهشت ماه ۱۴۰۳ چشم از جهان فرو بست.



یادبود مرحوم
باقر رمضان زاده

سرپرست و کارگردان گروه نمایشی صدف میناب

متولد ۱۳۵۶

بیش از ده دوره جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر در بخش خیابانی بعنوان بازیگر و کارگردان حضور داشته، بیش از هشت دوره جشنواره بین‌المللی تئاتر خیابانی مریوان حضور داشته در اولین دوره جشنواره مریوان که بصورت سراسری برگزار شد بعنوان بازیگر و دستیار کارگردان حضور داشت.

پنج دوره جشنواره آیین های نمایشی رضوی در یاسوج حضور داشت.

ایشان دارای دو فرزند دختر است . ودر اواخر مردادماه بابیماری عارضه قلبی در بیمارستان شهید محمدی بندرعباس بستری شد و متأسفانه درمورخ ششم شهریور ماه بر اثر ایست قلبی درگذشت



یادبود مرحوم

بهاره زاهد دوست

بهاره زاهد دوست متولد۹ مهر ۱۳۶۲ رشت

فوت ۲ آبان ماه ۱۴۰۳

کارشناس کارگردانی از دانشگاه آزاد واحد تنکابن

بازیگر و کارگردان تئاتر

سرپرست گروه تئاترمارلیک کرمانشاه

کارگردان و بازیگر نمایش هایی مانند کیلومتر پنجاه،دو متر در دو متر جنگ، در انتظار تو چشمانم سپید گشت،اعترافاتی درباره زنان ،سه وجب و چهار انگشت،جایی که استخوان‌ها فریاد می‌کشند.زلزله و...

و آخرین نمایشی که بازی کرد نمایش عاشقانه های زیر خاکی در جشنواره استانی کرمانشاه و جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان بود

اعضای دبیرخانه هجدهمین جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان


فاتح بادپروا - دبیرجشنواره


سید ثاوات حسامی: دبیراجرایی


رحمان هوشیاری: قائم مقام مدیرکل


نعمت ایزدی - مشاور دبیر


سلام نیالی - مشاور دبیر


کریم خاوری - مسئول بخش پژوهش


کژال راست بین - مسئول دبیرخانه


دانا فتحی - همراه داوران




کیوان رحیمی- مسئول کمیته آموزش


سوران حسینی - کارگردان افتتاحیه


محسن سالاری - کارگردان اختتامیه


زانیار صادقی
مسئول کمیته نظارت و بازرسی


فرهاد عزیز خانی
مسئول کمیته مالی و پشتیبانی


فرزاد حسن زاده - مسئول سایت


یوسف زرعی
مسئول کمیته تکنولوژی و تولید محتوا


کیوان قدمی
مسئول کمیته حمل و نقل


آرام پوشادین - مسئول کمیته بین الملل


کاوان رهنمایی - گرافیست


نسیم کانی سانانی - مدیر هنری


آرام کرمی - مسئول امور دفتری


داود خورشید - مسئول روابط عمومی


لقمان جعفری نژاد - کمیته تاسیسات


سامان راست بین- مسئول اسکان



18 MARIWAN International Street Theater Festival

هجدهمین جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان

هەژدەهەمین فیستیڤالی نێونەتەوەیی شانۆی سەرشەقامی مەریوان

۴ الی ۸ آبان - ۱۴۰۴ — 26-30 october 2025

	۹/۳۰	۱۰/۳۰	۱۱/۳۰	۱۵	۱۵/۴۵	۱۶/۳۰	۱۷/۱۵	۱۸	۱۸/۴۵
یکشنبه ۴ آبان									
دریاچه زریبار	کارناوال				جهان با من است آرو کریمی زاده تهران	له این قصه امیر رجب پور قزوین	آن سوی سکوت یاسر میرمحمدی رشت	یک خود آگاه مسحور سعید ارثوانی خیرد تهران	انسان خطای آخر سم امینی ناهیدان
پارک شانو					داستان یک سنگ سعید ذبیحی کرمانشاه	نیم بعب کوشا صیادی خیرد	فانوه خلیل ابراری سیوانه	۵۵۲۶ ستاره مانک آسمان دهقان	
پارک ملت				گوه در انتظار سیوان حسنی مریوان	پیوار علیرضا اسماعیلی سقز	من و تو ما می شویم سیوان فتاحی مریوان	مرثیه خان حمیشه حسینی خوسنان	کاو شهریار صادق حسنی ناهیدان	
میدان امام حسین (باغ‌وحشی)					نوروز دره حسن سحاب میرانی میران	اسکیپ دراپور رسول احمدی تهران			
شهر و روستا					مومنت مانیار احمد پور بانه				
مدرسه					شهر قصه ها وریا فتاحی مریوان				

	۱۰/۳۰	۱۱/۳۰	۱۵	۱۵/۴۵	۱۶/۳۰	۱۷/۱۵	۱۸	۱۸/۴۵	۱۹/۳۰
دوشنبه ۵ آبان									
دریاچه زریبار			مرثیه خان حمیشه حسینی خوسنان	بارش آرو علی پور لاهیجان	نوروز دره حسن سحاب میرانی میران	شهر قصه ها وریا فتاحی مریوان	انسان خطای آخر امیر امینی ناهیدان	یک خود آگاه مسحور سعید ارثوانی خیرد تهران	آن سوی سکوت یاسر میرمحمدی رشت
پارک شانو			مریم دیوان زاده ای هستم علیرضا امین مظفری خیرد	نمره ۴ ابراهیم سناوی حسین شهر	آهو چره محمد علی صادق حسینی لاهیجان	جان برای نان میلاد رمانی زاده - کیوان لاهیجانی	من درخشم فرامرز فلاحیان - شاهین شهر		
پارک ملت		فانوه خلیل ابراری سیوانه	اسکیپ دراپور رسول احمدی تهران	جنان الهتین خدری سنندج	مونمنت مانیار احمد پور بانه	زیله مو اتحاد فتحی سنندج	نیم بعب کوشا صیادی خیرد		
میدان امام حسین (باغ‌وحشی)			داستان یک سنگ سعید ذبیحی کرمانشاه	من و تو ما می شویم سیوان فتاحی مریوان		گوه در انتظار سیوان حسنی مریوان	کاو شهریار صادق حسنی ناهیدان		
شهر و روستا		کاوه‌ر سید فریدون احمدی سنندج	ژن کلاسیکو سعید ذبیحی ناهیدان	له این قصه امیر رجب پور قزوین					
مدرسه		پیوار علیرضا اسماعیلی سقز	خوشحالیم یوحنه ابراهیمی ترابی						

	۱۰/۳۰	۱۱/۳۰	۱۵	۱۵/۴۵	۱۶/۳۰	۱۷/۱۵	۱۸	۱۸/۴۵
سه‌شنبه ۶ آبان								
دریاچه زریبار			من و تو ما می شویم سیوان فتاحی مریوان	مومنت مانیار احمد پور بانه	پیوار علیرضا اسماعیلی سقز	آن سوی سکوت یاسر میرمحمدی رشت	گوه در انتظار سیوان حسنی مریوان	انسان خطای آخر امیر امینی ناهیدان
پارک شانو			آهو وحشی فرشته رازیانی - سیرندر	کاوه‌ر سید فریدون احمدی سنندج	نمره ۴ ابراهیم سناوی حسین شهر	زیله مو اتحاد فتحی سنندج	خوشحالیم یوحنه ابراهیمی ترابی	
پارک ملت		بارش آرو علی پور لاهیجان	ژن کلاسیکو سعید ذبیحی ناهیدان	داستان دو شهر شادمان دهقانی تهران	یوحنه ی پیوار یوحنه عبدالله خانقاه	۵۵۲۶ ستاره مانک آسمان دهقان		
میدان امام حسین (باغ‌وحشی)			مریم دیوان زاده ای هستم علیرضا امین مظفری خیرد		له این قصه امیر رجب پور قزوین	آهو وحشی فرشته رازیانی - سیرندر		
شهر و روستا			جنان الهتین خدری سنندج	نمره ۴ ابراهیم سناوی حسین شهر	جان برای نان میلاد رمانی زاده - کیوان لاهیجانی			
مدرسه			نیم بعب کوشا صیادی خیرد	داستان دو شهر شادمان دهقانی تهران				

	۱۱	۱۱/۴۵	۱۵	۱۵/۴۵	۱۶/۳۰	۱۷/۱۵	۱۸	۱۸/۴۵
چهارشنبه ۷ آبان								
دریاچه زریبار			وارگو میثم کریمی صحنات	آهو چره محمد علی صادق حسینی لاهیجان	نیرد تشنیدر و آپوش باغچه بلوی خیرد	مسیر آرامش فتاحی بوکان	۵۵۲۶ ستاره مانک آسمان دهقان	یک خود آگاه مسحور سعید ارثوانی خیرد تهران
پارک شانو			اسکیپ دراپور رسول احمدی تهران	داستان دو شهر شادمان دهقانی تهران	جنان الهتین خدری سنندج	ژن کلاسیکو سعید ذبیحی ناهیدان	کاو شهریار صادق حسنی ناهیدان	
پارک ملت	شهر قصه ها وریا فتاحی مریوان	مسیر آرامش فتاحی بوکان	کاوه‌ر سید فریدون احمدی سنندج	مریم دیوان زاده ای هستم علیرضا امین مظفری خیرد	جان برای نان میلاد رمانی زاده - کیوان لاهیجانی	وارگو میثم کریمی صحنات	یوحنه ی پیوار یوحنه عبدالله خانقاه	
میدان امام حسین (باغ‌وحشی)	خانه خیابان گلشن زندان مهاباد پور خرمشهر	نیه دلاور مرتضیه عثمانیاره تهران	پاپیون فرمز محمد نادری نه مهریز	ماجراهای آقای رستم محسن میمندی فر تیشکو	خسنک لیدا شادکار بشت	شهر کوچولوترها سید مهدی ارکوسی همدان	دردسرهای یک کوتاه قامت بلند اندیش مهسا دهقانی یزد	
شهر و روستا			خوشحالیم یوحنه ابراهیمی ترابی	مرثیه خان حمیشه حسینی خوسنان	نوروز دره حسن سحاب میرانی میران			
مدرسه	نیرد تشنیدر و آپوش باغچه بلوی خیرد	بارش آرو علی پور لاهیجان	من درخشم فرامرز فلاحیان - شاهین شهر					

کارگاه آموزشی "کلمه ناشی"
دکتر هیثم زنده‌ی
دوشنبه ۵ آبان ساعت ۱۰:۳۰

کارگاه آموزشی
دکتر سوجیت راهاتان
دوشنبه ۵ آبان ساعت ۲۱

کارگاه آموزشی
"کار با اشیا و مواد اجرا"
دکتر فرهاد مهندس پور
سه‌شنبه ۶ آبان ساعت ۳۰

کارگاه آموزشی
"ضرورت اجرا"
دکتر فرهاد مهندس پور
چهارشنبه ۷ آبان ساعت ۱۰:۳۰

★مکان برگزاری کارگاه های آموزشی در سالن ماموستا قانع اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی می باشد

بخش نشان
بخش ژله
بخش ایتالیا
بخش کیمیا
بخش اکتبر
بخش ویژه
بخش برگزیده مخلوط

Mariwanfestival | Mariwanfestival.ir

* مراسم اختتامیه ۸آبان ساعت ۱۰/۳۰ سالن شهید قاسم سلیمانی(نشاط)